CROSS 4

Uso e manutenzione



Grazie per aver scelto un prodotto EVO ITALIA. Vi offriremo una gamma completa di servizi di assistenza per questo veicolo accattivante!

Sulla base delle Vostre richieste specifiche, considereremo la Vostra soddisfazione e il miglioramento della qualità del servizio come la nostra missione, per fornirVi un'assistenza completa e personalizzata.

Grazie per aver scelto un prodotto EVO ITALIA!
Vi diamo un sincero benvenuto come proprietari di un prodotto EVO ITALIA e vi ringraziamo per la vostra fiducia e il vostro sostegno. Questo manuale è valido per tutti i modelli di questo veicolo. Alcune configurazioni o strutture in questo manuale potrebbero non esistere sul modello acquistato.
Per garantire la vostra sicurezza e il vostro comfort durante la guida del vostro nuovo veicolo, vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale.
Il centro di assistenza autorizzato EVO ITALIA fornirà servizi di manutenzione convenienti ed efficienti per il vostro veicolo. In caso di domande, commenti o suggerimenti, non esitate a contattarci in qualsiasi momento.
EVO ITALIA si riserva il diritto di modificare il presente manuale. Il contenuto del manuale può essere soggetto a modifiche senza preavviso, poiché la qualità, la tecnologia dei prodotti, l'aspetto, le finiture interne e le specifiche tecniche delle vetture della nostra azienda vengono migliorati continuamente. Le immagini, i dati e le istruzioni contenuti nel manuale potrebbero non rispettare la situazione reale. Vi preghiamo di comprendere e di non considerare questi aspetti come prove per ispezioni e azioni legali.

Questo manuale Le consentirà di apprezzare a pieno le qualità della Sua vettura. Le consigliamo di leggerlo attentamente. Le chiediamo di usare il veicolo seguendo le istruzioni previste da questo manuale al fine di poterLe offrire il servizio di garanzia previsto da EVO.
EVO non è responsabile di eventuali danni - non coperti da garanzia - procurati da installazioni e modifiche apportate alla vettura.
A tal proposito Le ricordiamo che è sconsigliato installare sistemi elettrici, apportare modifiche al sistema meccanico, frenante ed al volante che andrebbero a compromettere la sicurezza della Sua guida.
Per garantire una perfetta assistenza e manutenzione del veicolo, Le consigliamo, inoltre, di rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato EVO. La invitiamo a conservare sempre questo manuale nella Sua vettura.

Per qualunque informazione o chiarimento sul contenuto del manuale può contrattare il Servizio Customer Care EVO, al numero verde: **800 134 705** oppure può rivolgersi ad uno dei Centri di Assistenza Autorizzati EVO anche per eventuali tagliandi programmati, visionando la Rete che è sempre in continuo aggiornamento disponibile sul sito: *https://www.auto-evo.com/concessionari-e-officine/*

Questo libretto di uso e manutenzione è valido per tutte le versioni ed illustra tutti i tipi di equipaggiamento attuali. Pertanto Le chiediamo di prendere in considerazione solo le informazioni relative all'allestimento della versione acquistata.
Tutte le informazioni e le caratteristiche tecniche illustrate nel manuale potrebbero subire delle variazioni successivamente alla stampa. EVO si riserva, infatti, il diritto di modificarle in qualsiasi momento e senza pre-avviso per esigenze industriali e di sviluppo dei propri modelli.

INDICE

Capitolo I Sistema operativo elettronico..... 3

I. Cruscotto.....3

II. Alimentazione a bordo 18

III. Clacson elettrico.....19

IV. Sistema audio 19

V. Chiave e interruttore di accensione 20

VI. Interruttore combinato 25

VII. Tutti i tipi di interruttore.....35

VIII. Monitoraggio della pressione degli pneumatici (se configurato).....40

IX. Sistema PEPS (se configurato) 41

X. Sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDW) (se configurato) 46

XI. Registratore di dati dell'automobile (se configurato).....52

XII. Parcheggio assistito 59

XIII. Manuale del sistema panoramico (se configurato).....63

Capitolo V Istruzioni per l'impianto elettrico 72

I. Fusibile del veicolo.....72

II. Blocco sportelli a distanza.....74

III. Batteria.....76

IV. Sistema A/C.....80

V. Sistema di trazione integrale a controllo elettronico 87

VI. Istruzioni del sistema di rigenerazione del DPF (se configurato).....89

Capitolo IV Istruzioni per il sistema della carrozzeria....91

I. Istruzioni per il sistema della carrozzeria.....91

II. Istruzioni per il sistema di rivestimento interno.....93

III. Istruzioni per il sistema di copertura dello sportello..... 112

IV. Istruzioni per il sistema di rivestimento interno.....120

Capitolo V Istruzioni per il sistema del telaio 132

I. Istruzioni per il sistema di sterzata 132

II. Istruzioni per l'impianto frenante 135

III. Istruzioni del sistema di trasmissione 145

Capitolo VI Precauzioni alla guida..... 154

I. Controllare prima della guida 154

II. Guida 157

III. Modalità ECO 162

IV. Gestione e manutenzione dei veicoli in inverno 165

Capitolo VII Gestione delle emergenze..... 166

I. Trazione 166

II. Scarico dell'impianto del carburante 166

III. Trattamento per sgonfiaggio pneumatici.....169

Capitolo VIII Riparazione e manutenzione dei veicoli .. 173

I. Manutenzione periodica 173

II. Funzionamento iniziale obbligatorio durante la manutenzione 173

III. Fast Check (5.000 km).....189

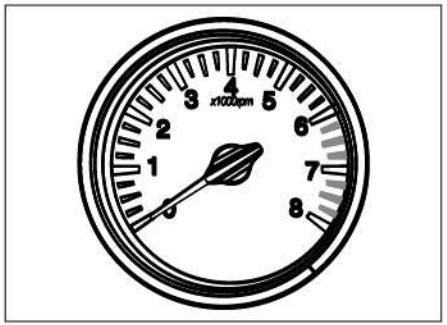
IV. Piano Manutenzione 195

Capitolo I Sistema operativo elettronico

I. Cruscotto



Contagiri del motore

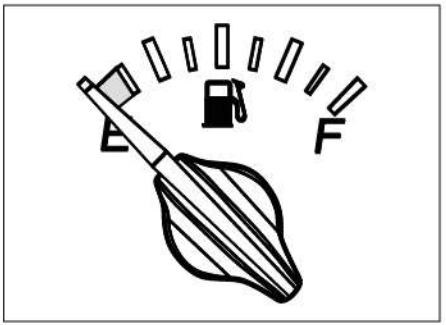


Il contagiri del motore indica la velocità di rotazione (numero di giri/minuto), mentre la zona rossa indica il limite di velocità critico per il motore.

L'uso prolungato del motore a un numero di giri oltre il limite della zona rossa, potrà causere danni gravi al motore. Durante il periodo di rodaggio del veicolo, evitare che il motore giri ad alta velocità.

La posizione iniziale dell'area rossa del contagiri dipende dal modello di motore corrispondente.

Indicatore di livello del carburante



L'indicatore di livello del carburante mostra la quantità approssimativa di carburante presente nel serbatoio. I simboli "F" ed "E" indicano rispettivamente i livelli di "pieno" e di "vuoto".

Il livello di precisione della lettura è migliore quando la vettura si trova in piano. L'indicatore di livello del carburante può oscillare nei momenti in cui si frena, si accelera, si sterza o si percorrono strade accidentate.

Questa condizione si risolve quando si conduce il veicolo in condizioni standard.

L'indicatore di livello del carburante funziona soltanto quando l'interruttore di accensione è posizionato su "ON". Quando la spia del livello di carburante si accende, si consiglia di raggiungere la stazione di servizio più vicina per fare rifornimento e poter continuare normalmente la marcia.

Dopo aver effettuato il rifornimento e riavviato la vettura, l'indicatore di livello del carburante salirà lentamente fino a visualizzare la quantità reale di carburante.

Capacità del serbatoio del carburante: 76 litri.

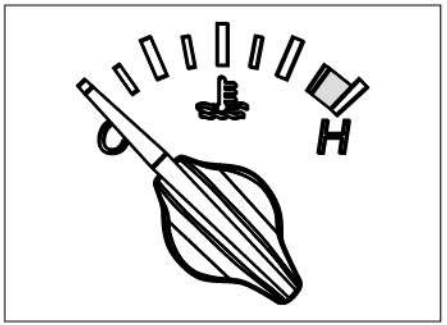
Non utilizzare la vettura se il livello di carburante è troppo basso. Se il carburante è quasi esaurito, la combustione nel motore si può interrompere facilmente durante la guida, danneggiando il convertitore catalitico del motore.

Tachimetro



Il tachimetro visualizza la velocità di guida del veicolo in km all'ora (km/h). Durante il rodaggio del veicolo, prestare attenzione alle avvertenze indicate nella sezione "Istruzioni per la guida".

Termometro dell'acqua



Il termometro dell'acqua visualizza la temperatura del liquido refrigerante del motore quando l'interruttore di accensione è posizionato su "ON".

Nelle condizioni normali di funzionamento della vettura, l'indicatore del termometro è posizionato circa a 1/2 scala dello strumento. Quando l'indicatore raggiunge la parte evidenziata del termometro, la spia corrispondente si accende, segnalando che la temperatura del refrigerante motore ha superato il limite normale di utilizzo. Accostare la vettura in sicurezza, spegnere il motore e aprire il cofano, quindi controllare il livello residuo di liquido refrigerante, lo stato della cinghia e della puleggia della pompa dell'acqua. In presenza di guasti al sistema di raffreddamento, contattare l'assistenza autorizzata EVO ITALIA per farlo controllare.

Quando la vettura è stata appena avviata e il valore indicato dal termometro è basso, evitare di utilizzare il motore ad alta velocità o sotto sforzo trasportando carichi elevati.

Non aprire il tappo del serbatoio dell'acqua quando la temperatura del motore è troppo alta, in quanto il refrigerante potrebbe schizzare fuori a causa dell'alta pressione e provocare lesioni personali. Attendere che il motore si sia raffreddato completamente prima di aprire il tappo del serbatoio dell'acqua.

⚠ Nota

• Il termometro reagisce in base alla temperatura ambientale esterna e mostra la differenza di temperatura reale. Se la temperatura esterna è inferiore a -30 gradi o superiore a 70 gradi, l'indicazione dello strumento potrebbe non essere precisa.

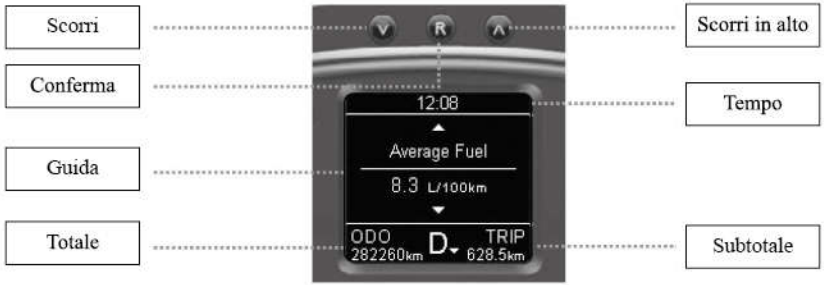
Allarme acustico

Nello strumento è incorporato un cicalino: il suono del cicalino avviserà al conducente di prestare attenzione a un guasto rilevante. Le informazioni relative agli allarmi acustici sono contenuti nella tabella sottostante:

Informazioni sull'allarme acustico			
Elementi	Priorità	Condizione	Logica
Il freno a mano non è stato rilasciato	1		Il cicalino suona
Avviso cinture di sicurezza	2	La cintura di sicurezza non è allacciata e la velocità è superiore a 20 km/h	Cicalino che suona per 90 secondi con una frequenza di 0,5 secondi con 0,5 secondi di stop
Sensori di parcheggio	3	Fare riferimento ai sensori di parcheggio per i dettagli.	Fare riferimento ai sensori di parcheggio per i dettagli.

Centralina controllo motore (centralina elettronica)

Il computer di guida è un misuratore di informazioni per il conducente, controllato da un microcomputer, che visualizza informazioni relative alla guida, visibili quando l'interruttore di accensione è in posizione ON: sono presenti il contachilometri totale sul display, il subtotale del chilometraggio, l'autonomia carburante, il consumo medio di carburante, l'impostazione della lingua e le impostazioni dell'allarme di velocità e varie visualizzazioni di guasti e promemoria. Se la batteria viene scollegata, tutte le informazioni di guida memorizzate vengono azzerate (tranne il chilometraggio totale).



Orologio: display formato 24 ore con impostazioni regolabili.

Consumo medio di carburante: quando l'interruttore di accensione è su ON (il motore non è avviato), il display mostra l'ultima registrazione del consumo medio di carburante; dopo l'avvio del motore, se è presente un segnale di consumo del carburante, viene visualizzato il valore del consumo medio di carburante; il tempo di aggiornamento del consumo medio di carburante è di 5 secondi.

Autonomia: mostra la distanza percorribile stimata in base al livello di carburante contenuto nel serbatoio e il consumo di carburante attuale durante la guida. L'autonomia è legata al consumo attuale di carburante.

Quando le condizioni della strada o le abitudini di guida cambiano, può variare notevolmente e non sarà troppo precisa, ma servirà solo come riferimento. Quando l'autonomia è inferiore a 50 km viene visualizzato "---".

L'intervallo di visualizzazione del chilometraggio parziale è da 0 km a 999,9 km con una precisione di 0,1 km; l'intervallo di visualizzazione del chilometraggio totale è da 0 a 999999 km con una precisione di 1 km.

Funzionamento dei tasti: premere brevemente (più di 0,3 secondi e meno di 2 secondi) il tasto "∨", selezionare una riga per visualizzare il contenuto dall'alto verso il basso; premere brevemente il tasto "∧" per selezionare una riga per visualizzare il contenuto dal basso verso l'alto, la riga lampeggia se selezionata. Quando è selezionata la visualizzazione dell'orologio, premere a lungo (2 secondi o più) il pulsante "R" per regolare l'ora. Premere il tasto "∨" o "∧" per diminuire o aumentare l'ora, poi premere "R" per regolare i minuti e diminuire o aumentare i minuti premendo il tasto "∨" o "∧". Quando viene visualizzato il consumo medio di carburante o il subtotale del chilometraggio, è possibile cancellarlo tenendo premuto il tasto "R".



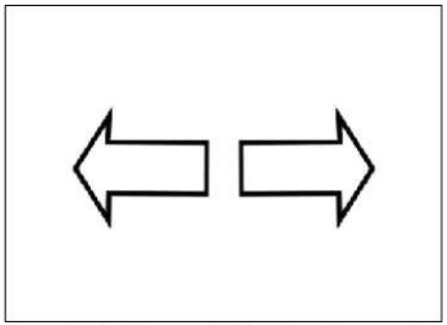






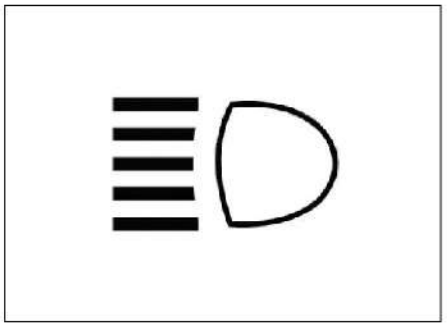


Spia dell'indicatore di direzione Verde



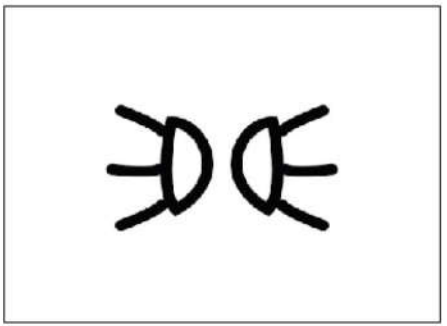
Quando l'indicatore di direzione lampeggia, la spia dell'indicatore di direzione lampeggia regolarmente. Se l'intervallo di lampeggiamento è breve, è probabile che il collegamento della spia dell'indicatore di direzione sia difettoso o una delle lampadine sia danneggiata. Contattare il centro di assistenza autorizzato EVO ITALIA per effettuare un controllo il prima possibile. In caso contrario, l'indicazione di cambio di direzione non sarà visibile agli altri conducenti.
Le due spie lampeggiano contemporaneamente se è stato premuto il pulsante delle luci di emergenza. Tutti gli indicatori di direzione esterni della vettura lampeggiano contemporaneamente.

Spia luminosa degli abbaglianti Blu



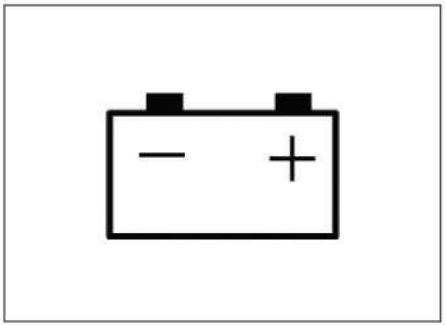
L'indicatore si accende quando gli abbaglianti sono accesi.

Spia delle luci di posizione Verde



Quando la chiave si trova nella posizione ON, ruotando l'interruttore combinato nella posizione della luce di posizione, la spia si accende e la luminosità della retroilluminazione dello strumento viene ridotta all'80%.

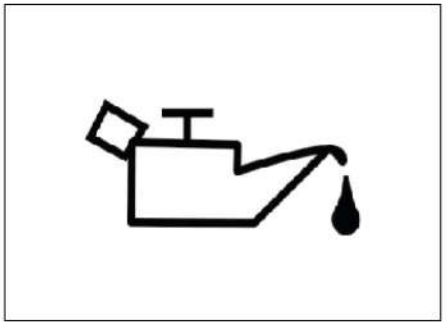
Spia di segnalazione batteria Rossa



Si accende quando l'interruttore di accensione è in posizione "ON" e si spegne dopo l'avvio del motore. Se la spia rimane accesa dopo aver avviato il motore, ciò indica un problema nel sistema di ricarica. In questo caso, tutti gli accessori elettrici non necessari, come radio, aria condizionata e luci dell'abitacolo, devono essere spenti immediatamente.

Nel frattempo, prestare particolare attenzione a mantenere il motore in funzione, perché ogni riavvio del motore accelererà il consumo della batteria. Contattare il centro di assistenza autorizzato EVO ITALIA più vicino per controllare il sistema di ricarica della vettura il prima possibile.

Spia di allarme pressione olio motore Rossa



Quando la pressione dell'olio è insufficiente o c'è un guasto al sistema, la spia di allarme pressione olio si accende. In circostanze normali, la spia della pressione dell'olio si accende solo quando l'interruttore di accensione viene ruotato su "ON" e si spegne dopo l'avvio del motore.

Se la spia rimane accesa dopo l'avvio del motore o si accende mentre il motore è in funzione, significa che l'olio motore è insufficiente o si è verificato un altro guasto. In questo caso, ai fini della sicurezza, arrestare la vettura immediatamente, spegnere il motore e attendere alcuni minuti prima di poter controllare il livello dell'olio.

Se l'olio è insufficiente, aggiungere la quantità necessaria poi riavviare il motore. Se la spia non si spegne entro dieci secondi, spegnere il motore e contattare un centro di assistenza postvendita autorizzato EVO ITALIA per far controllare il sistema.

⚠ Attenzione

- Mantenere il motore in funzione quando la spia di allarme pressione olio si accende rischia di provocare danni immediati al motore.

Spia di indicazione di guasto ai freni Rossa

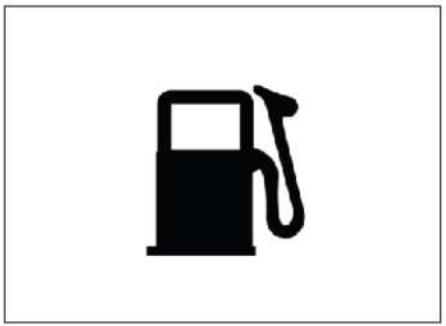


La spia si accende in caso di guasto o liquido insufficiente nel sistema frenante. Se la spia si accende, rallentare, portare la vettura in una posizione sicura e fermarsi. Quando la quantità di olio nella pompa del freno è insufficiente, la spia si accende. Se la spia non si spegne ma non si individuano altri guasti, dopo l'aggiunta di una quantità adeguata di liquido per freni conforme alle specifiche DOT4, è necessario portare immediatamente e con cautela la vettura in un centro di assistenza postvendita EVO ITALIA per un controllo. Se la spia non si spegne e ci sono altri guasti, non mettersi alla guida del veicolo. È possibile utilizzare un dispositivo di rimorchio speciale o un altro metodo di trasporto in sicurezza per inviare il veicolo al centro di assistenza autorizzato EVO ITALIA per la manutenzione.

⚠ Attenzione

- Quando la spia di guasto dell'impianto frenante si accende, non mettersi alla guida della vettura, in quanto indica un guasto nell'impianto frenante. Mettersi alla guida della vettura con l'impianto frenante guasto è pericoloso e può causare incidenti e pericolo per i passeggeri.

Spia del carburante Gialla

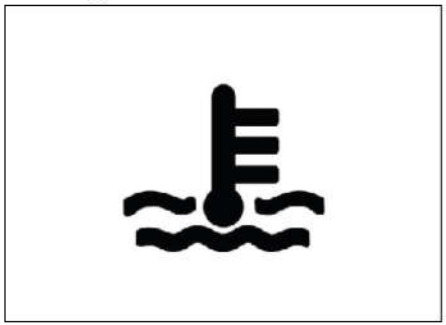


Si accende quando il livello di carburante è molto basso; il serbatoio deve essere immediatamente rifornito. Quando il livello del carburante si trova nella posizione "E", continuare a guidare il veicolo provocherà lo spegnimento del motore e danni al convertitore catalitico.

⚠ Nota

- Il veicolo può percorrere circa 60 km dopo l'accensione della spia del carburante.

Spia di allarme di temperatura dell'acqua Rossa



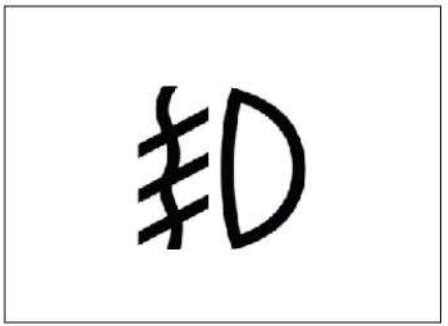
L'accensione della spia della temperatura dell'acqua indica che la temperatura del liquido refrigerante del motore non rientra nei valori normali. Accostare la vettura in sicurezza, spegnere il motore e aprire il cofano, quindi controllare la quantità residua di liquido refrigerante e la puleggia della pompa dell'acqua. In caso di guasti al sistema di raffreddamento, contattare l'assistenza autorizzata EVO ITALIA per farlo controllare.

Spia di cintura di sicurezza slacciata Rossa



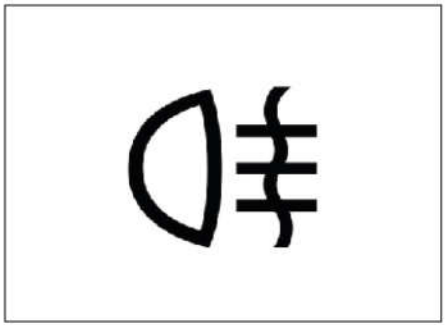
Quando la luce è accesa, significa che la cintura di sicurezza non è allacciata. Quando la chiave di accensione viene girata dalla posizione "OFF" alla posizione "ON" o alla posizione "START", la spia della cintura di sicurezza si accende. Dopo aver avviato il motore, la spia si spegne solo dopo che la cintura di sicurezza è stata allacciata.

Spia fendinebbia anteriore Verde



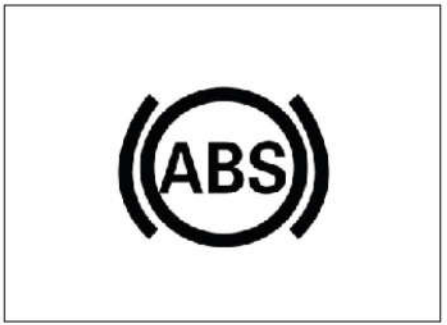
La spia si accende quando l'interruttore dei fendinebbia è acceso.

Spia retronebbia Gialla



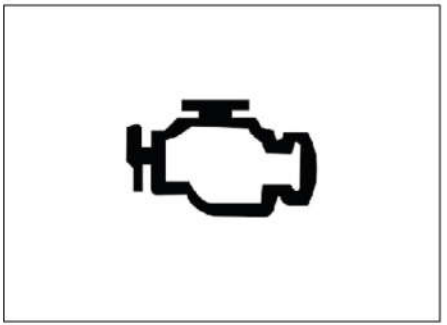
Quando l'interruttore dei retronebbia è attivo, la spia corrispondente si accende.

Spia di guasto dell'ABS Gialla



Quando l'interruttore di accensione viene portato in posizione "ON", la spia di guasto dell'ABS si accende e si spegne dopo 3 secondi, indicando che il sistema ABS ha completato l'autotest ed è in condizioni di funzionamento normali. Quando la spia è sempre accesa o si accende durante la guida, o se non si accende quando l'interruttore di accensione è girato in posizione "ON", indica che il sistema ABS è guasto. In questa condizione, l'impianto frenante funziona normalmente, ma l'ABS non funziona. Contattare il centro di assistenza autorizzato EVO ITALIA per effettuare un controllo il prima possibile.

Spia EOBD Gialla



Questa spia fa parte del sistema di diagnosi interno della vettura per monitorare le emissioni di scarico. La spia di guasto si accende quando le parti relative al sistema di scarico si guastano o il sistema di scarico non funziona correttamente, o anche quando i risultati della regolazione dello scarico non sono soddisfacenti.
Quando l'interruttore di accensione viene ruotato in posizione "ON", la spia si accende e si spegne dopo l'avviamento del motore. Quando la spia resta accesa o lampeggia durante la guida, o non si accende in posizione "ON", indica un possibile funzionamento instabile e che la qualità del gas di scarico non rientra

nei livelli previsti dal sistema di controllo delle emissioni. In questo caso, la vettura può comunque funzionare normalmente, ma è necessario contattare quanto prima il centro di assistenza post-vendita EVO ITALIA autorizzato per verificare il problema, poiché continuare a utilizzare la vettura, per un lungo periodo, può portare a ulteriori danni ai componenti del sistema di controllo delle emissioni di scarico e al peggioramento della qualità delle emissioni.

Spia di guasto del motore Gialla



Quando l'interruttore di accensione viene ruotato in posizione "ON" la spia si accende per 2 secondi e poi si spegne. Se in posizione ON, l'indicatore non si spegne dopo 2 secondi, lo spegnimento deve essere forzato e potrebbe essere generato un codice di errore nello storico.
Se la spia resta accesa, contattare il servizio post-vendita EVO ITALIA autorizzato il più presto possibile per eseguire un controllo.

Spia airbag Rossa

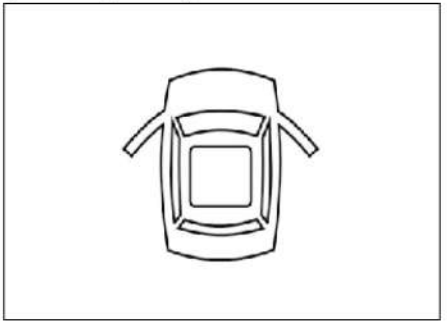


Quando l'interruttore di accensione del veicolo è impostato su "ON" o il motore viene avviato, la spia dell'airbag (SRS) si accende e lampeggia per 6 secondi, poi si spegne, indicando che il sistema airbag è pronto.
Quando l'interruttore di accensione si trova in posizione "ON" o viene avviato il motore e la spia SRS rimane accesa dopo 6 secondi o lampeggia, indica un malfunzionamento del sistema SRS. Contattare il centro di assistenza post-vendita EVO ITALIA autorizzato per effettuare un controllo del sistema.

⚠ Attenzione

• Ignorare la segnalazione della spia dell'airbag può causare gravi incidenti.

Spia di allarme sportello aperto (se configurata) Rossa



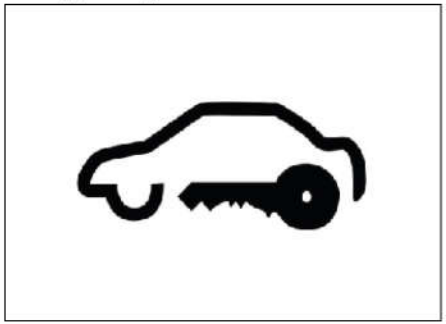
La spia si accende per indicare che uno sportello non è aperto o non è chiuso correttamente; quando lo sportello è chiuso correttamente, la luce si spegne.

Spia freno a mano non rilasciato Rossa



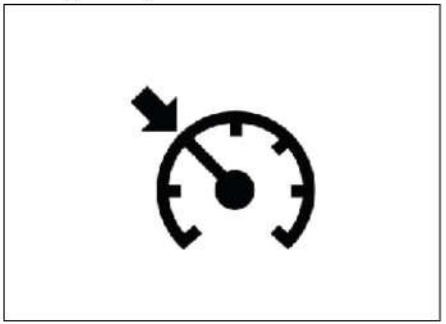
Quando l'interruttore dell'accensione è in posizione "ON", se il freno a mano è tirato, la spia rimane accesa invece, se il freno a mano è abbassato, la spia resta spenta.

Spia antifurto motore (se configurata) Gialla



Quando la chiave viene messa su ON, se il sistema antifurto viene autenticato con successo, la spia si spegne e rimane spenta; se l'autenticazione non riesce, la spia lampeggia ogni 0,5 secondi e il veicolo non può partire.

Spia del Cruise Control (se configurata) Verde



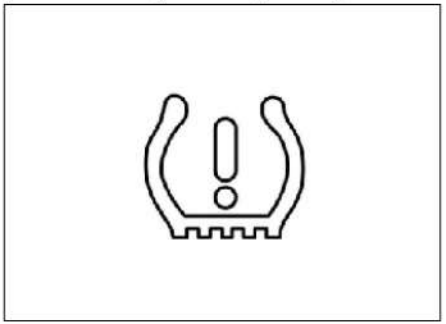
Quando si raggiunge la velocità di crociera desiderata e si preme il pulsante SET dell'interruttore Cruise Control, la spia si accende e la vettura entra in modalità Cruise Control.

Quando si preme il pulsante Cancel dell'interruttore del Cruise Control o si preme il pedale del freno, la modalità viene disattivata e la spia si spegne.

⚠ Nota

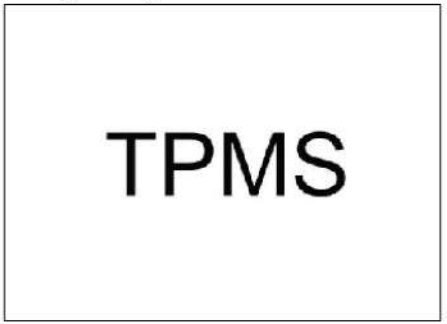
• Quando l'interruttore di l'accensione viene portato in posizione ON, lo strumento esegue un autotest sulla spia del carburante, sulla spia della temperatura dell'acqua, la spia di allarme della cintura di sicurezza e la spia della pressione dell'olio; si accendono per 3 secondi e poi si spengono. L'illuminazione della spia di guasto dell'ABS, della spia EPC e della spia di guasto dell'airbag, è controllata da ciascun modulo di controllo.

Spia di errore della pressione degli pneumatici (se configurata)



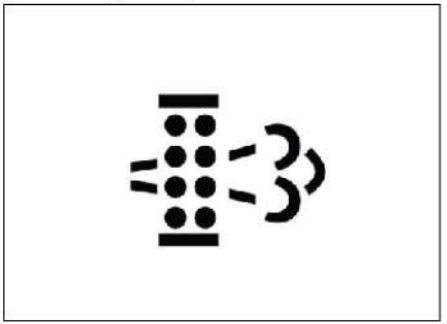
Questa spia si accende quando nello pneumatico si verifica una pressione troppo alta o troppo bassa, una rapida perdita d'aria o una temperatura eccessiva.

Spia di errore TPMS (se configurata)



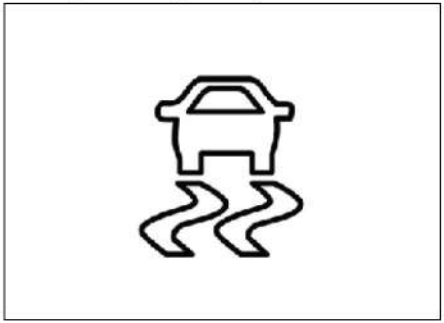
Questa spia si accende quando si verifica un guasto nel sistema di controllo della pressione degli pneumatici, come, ad esempio, un danno al sensore di pressione di uno degli pneumatici.

Indicatore di rigenerazione DPF (se configurato)



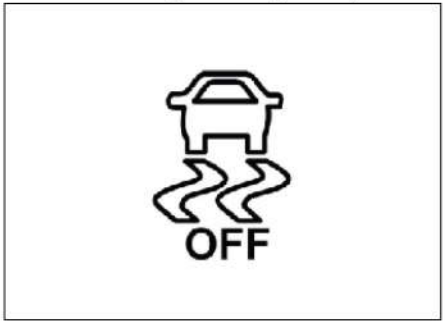
Questa spia si accende quando il sistema di post trattamento contiene troppo carbonio o è in fase di rigenerazione.

Indicatore di guasto del sistema ESC (se configurato)



La spia ESC si accende quando l'interruttore di accensione viene portato su ON e si spegne dopo circa 3 secondi. Quando l'ESC si avvia, controlla lo stato di guida e, in condizioni di guida normale, l'indicatore ESC rimane spento. Durante la guida, se l'indicatore ESC lampeggia, si rischia la perdita di controllo del veicolo e la possibile perdita di trazione.
Se il sistema ESC è difettoso, l'indicatore rimane sempre acceso. Recarsi presso il centro di assistenza post-vendita EVO ITALIA autorizzato per effettuare un controllo del sistema.

Indicatore di spegnimento del sistema ESC (se configurato)



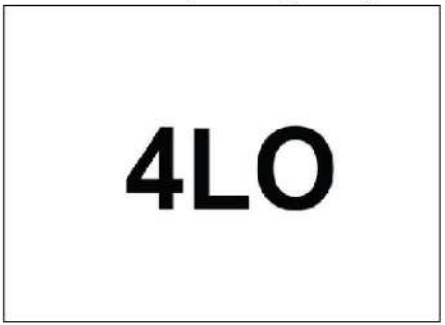
Premere il pulsante dell'interruttore ESC OFF, l'indicatore ESC OFF si accende, indicando che il sistema ESC non è attivo.

Indicatore della modalità 4x4 (se configurato)



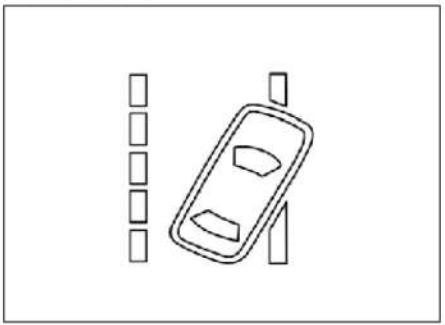
Quando il veicolo si trova nella modalità a quattro ruote motrici ad alta velocità, la spia è accesa.

Indicatore della modalità 4x4 a bassa velocità (se configurato)



Quando il veicolo è in modalità di trazione integrale a bassa velocità, la spia è accesa.

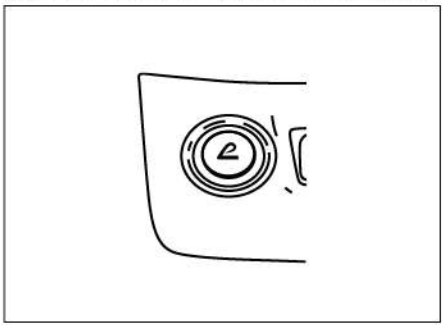
Sistema di avvertimento di deviazione dalla corsia (se configurato)



Il sistema di avvertimento di deviazione dalla corsia è progettato per avvisare il guidatore disattento o affaticato con un avviso in caso di deviazione dalla corsia.

II. Alimentazione a bordo

Funzionamento dell'accendisigari



- Premere il pulsante sul retro dell'accendisigari;
- Il pulsante dell'accendisigari si rialza automaticamente permettendo di rimuovere l'accendisigari;
- Accendere la sigaretta con la resistenza elettrica riscaldante a spirale (il fumo è dannoso per la salute);
- Ricollegare l'accendisigari alla presa.

⚠ Attenzione

- Fare attenzione nell'usare l'accendisigari! Un uso poco attento o incontrollato può causare bruciature.
- Non premere l'accendisigari durante il riscaldamento per evitare il surriscaldamento.
- Se l'accendisigari non esce entro 30 secondi, bisogna estrarlo per evitarne il surriscaldamento e la bruciatura.

III. Clacson elettrico

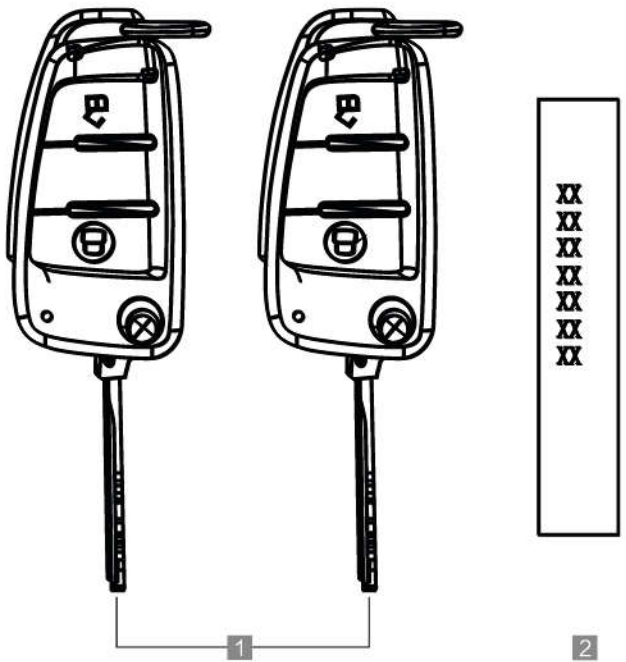
Dopo aver premuto l'interruttore del clacson elettrico sul volante, il clacson elettrico suonerà per avvisare il passante o il veicolo che si possono trovare davanti al percorso di marcia.

IV. Sistema audio

Il sistema audio del veicolo è diverso a seconda della configurazione. Per l'uso del sistema audio del veicolo, consultare il manuale di istruzioni del CD/MPS fornito con il veicolo.

V. Chiave e interruttore di accensione

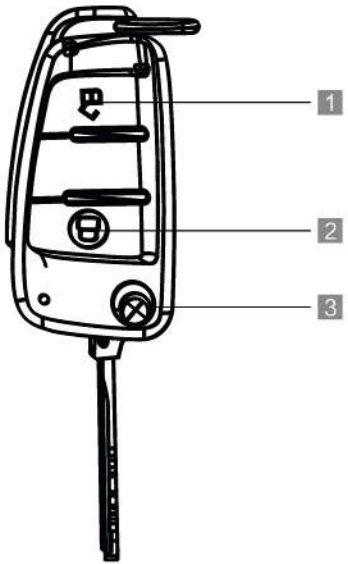
Ogni auto è dotata di due chiavi pieghevoli e di una scheda con il codice della chiave in plastica (istruzioni per l'avviamento con un solo pulsante).



1 Chiave pieghevole

2 Etichetta con il codice della chiave. Per ottenere una copia della chiave in caso di smarrimento, è necessario fornire l'etichetta. Per la sicurezza della vettura, si consiglia di conservare l'etichetta con la password in un luogo sicuro.

Telecomando e chiave pieghevole

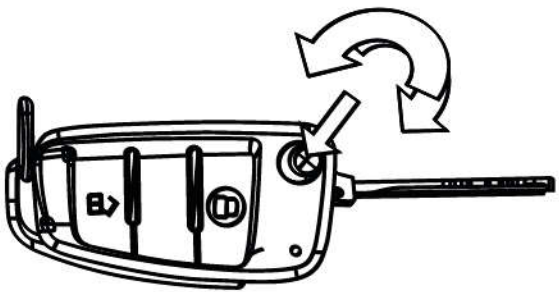


1 Pulsante di sblocco da remoto. Tutti gli sportelli vengono sbloccati dopo aver premuto questo pulsante, e gli indicatori di direzione della vettura lampeggiano due volte

2 Pulsante di blocco del telecomando. Tutti gli sportelli vengono bloccati dopo aver premuto questo pulsante, e gli indicatori di direzione lampeggiano una volta

3 Pulsante di piegatura. La chiave può essere piegata o aperta premendo questo pulsante

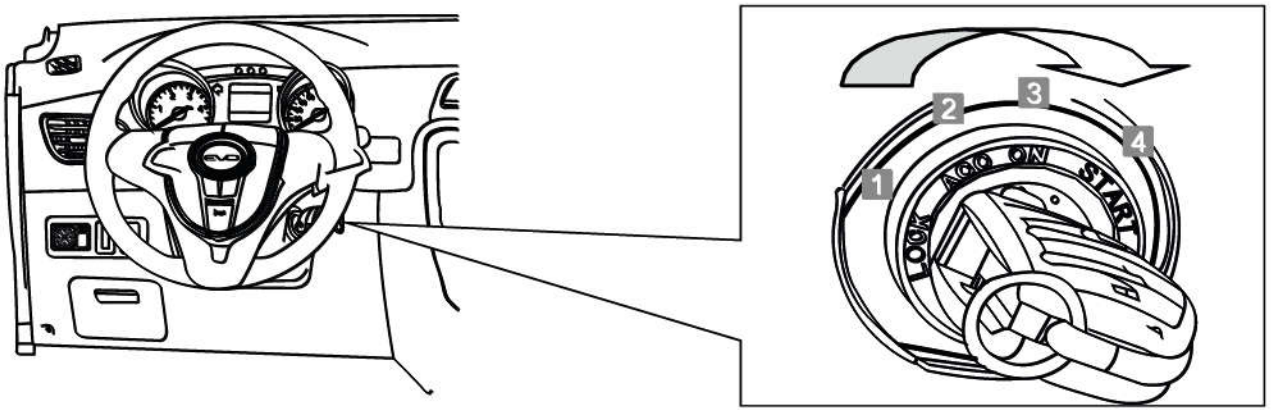
- Per aprire la chiave in maniera automatica, premere il pulsante 3;
- Per chiudere la chiave, premere il pulsante 3 e chiuderla manualmente;



⚠ Nota

- Non piegare la chiave senza tenere premuto il pulsante di piegatura, altrimenti si rischia di danneggiare la chiave stessa.

Accensione



1 In posizione LOCK, il volante è bloccato e la chiave può essere inserita ed estratta liberamente;

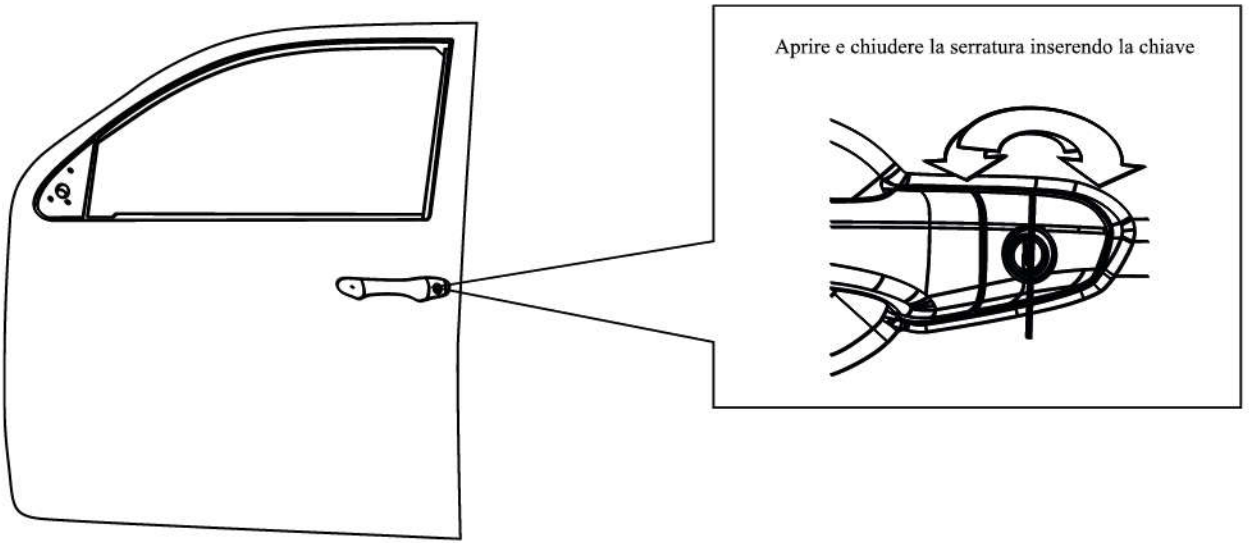
2 Nella posizione ACC si possono usare alcuni apparecchi elettrici, come radio, accendisigari, ecc;

3 Nella posizione ON, si possono usare tutti gli apparecchi elettrici. Alcuni indicatori dello strumento eseguono l'autotest. Fare riferimento alla descrizione dello strumento;

4 La posizione START è usata per avviare il motore: la chiave tornerà automaticamente alla posizione ON dopo averla rilasciata;

Sblocco meccanico

Quando lo sblocco o la chiusura a distanza non funzionano, lo sportello può essere aperto e chiuso meccanicamente usando la chiave.

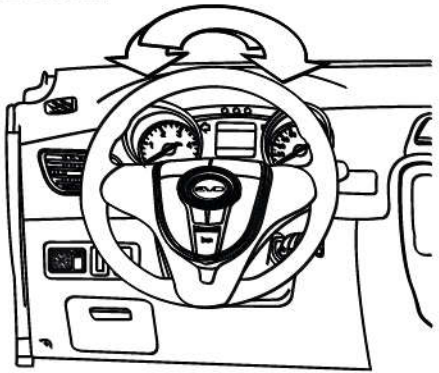


Nota:

1. Posizione ACC → Richiesta di funzionamento in posizione LOCK



2. Dopo l'inserimento della chiave, la posizione LOCK non può essere ruotata.



Dalla posizione ACC è necessario premere la chiave affinchè la si possa ruotare alla posizione LOCK. Per sbloccare la chiave bloccata, girante semplicemente il volante e girare la chiave.

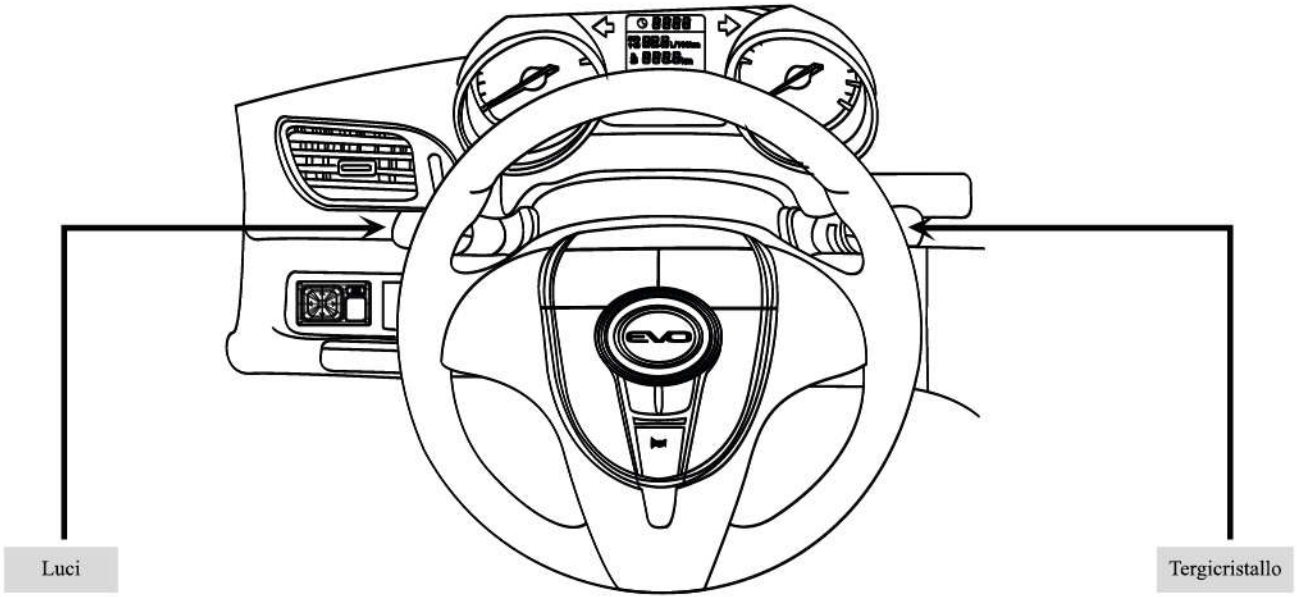
3. Se la spia sullo strumento rimane sempre accesa quando si viene girata la chiave su ON, significa che è in esecuzione il preriscaldamento del diesel in questo momento e bisogna attendere che la spia si spegna prima di procedere all'accensione.

⚠ Nota

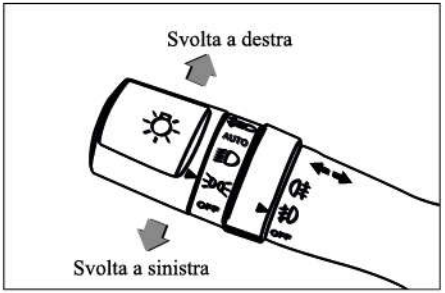
Evitare i seguenti comportamenti che possono danneggiare la chiave

- Forti vibrazioni (compresi lanci, cadute e così via)
- Sottoporre la chiave ad alte temperature (inclusa la luce solare diretta)
- Esporre la chiave all'umidità
- Tenere la chiave con altri oggetti duri che possono danneggiarne la superficie
- Non smontare la chiave per evitarne il riassemblaggio errato, che influenzerà la durata della chiave. Per sostituire la batteria, rivolgersi all'officina 4S locale per sostituirla.

VI. Interruttore combinato



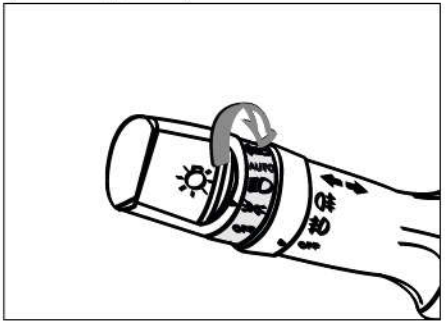
Indicatore di direzione e leva di cambio luce



Utilizzare la leva dell'indicatore di direzione (leva di cambio luce) per segnalare la svolta e il cambio di corsia agli altri veicoli e ai pedoni. Gli indicatori di direzione funzionano solo quando l'interruttore di accensione è attivo.

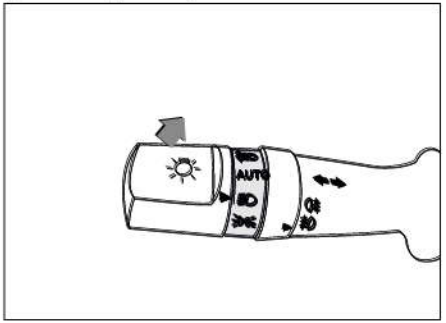
Per girare a sinistra, abbassare l'indicatore di direzione e la leva di cambio luce; per girare a destra, alzare l'indicatore di direzione e la leva di cambio luce. A questo punto la spia dell'indicatore di direzione corrispondente sullo strumento combinato lampeggia. Quando si esce dalle curve e si riporta il volante nella posizione originale, la leva di svolta e l'indicatore ritornano automaticamente in posizione e si spengono.

Interruttore dei fari (anabbaglianti)



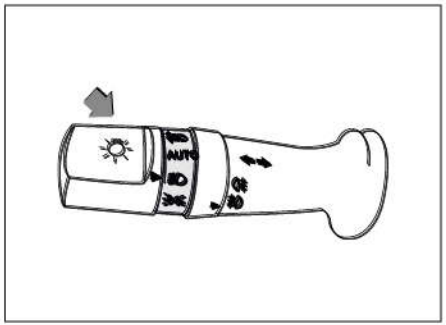
L'interruttore a manopola cilindrico alla fine della luce di svolta e la leva di cambio della luce possono controllare la luce. Girando l'interruttore in posizione "≡DC", è possibile accendere le luci di posizione, la luce della targa, la retroilluminazione dello strumento e della console. Girando l'interruttore in posizione "≡DC", è possibile accendere le luci di cui sopra e i fari (anabbaglianti).

Interruttore dei fari (anabbaglianti)



Girare l'interruttore a manopola cilindrico in posizione "≡DC" alla fine della luce di svolta e la leva di cambio della luce e spingere in avanti la leva dell'interruttore fino a quando non si sente un suono che indica l'accensione degli abbaglianti. L'indicatore degli abbaglianti nella strumentazione si accende all'avvio degli abbaglianti. Per passare agli anabbaglianti, basta tirare indietro la leva dell'interruttore.

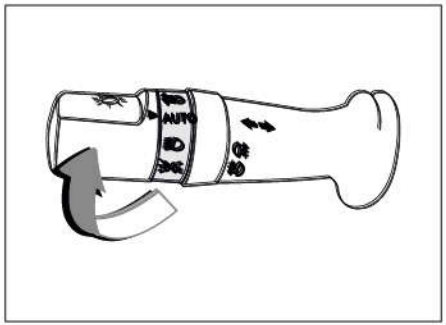
Lampeggio proiettori



Per far lampeggiare gli abbaglianti, tirare leggermente verso di sé la leva degli indicatori di direzione e del cambio luci, quindi rilasciarla. La luce abbagliante si accende e si spegne.

Anche se la leva degli indicatori di direzione e del cambio luci rimane in posizione OFF, i proiettori possono lampeggiare. Tirare leggermente verso di sé la leva degli indicatori di direzione e del cambio luci e tenerla ferma. Gli abbaglianti non si spengono finché non si rilascia la leva.

Luce automatica AUTO*



Quando la manopola all'estremità della leva degli indicatori di direzione e del cambio luci è girata in posizione AUTO, il sistema di controllo automatico dell'illuminazione entra in funzione. A seconda della luminosità della luce ambientale, il sistema controllerà automaticamente l'accensione e lo spegnimento degli anabbaglianti, delle luci di posizione e delle luci di fondo.

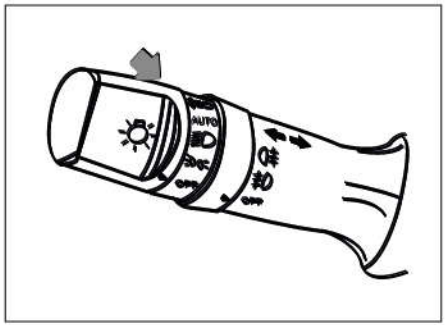
Quando all'esterno diventa buio, come al crepuscolo, di notte o dentro a una galleria, ecc., si accendono automaticamente gli anabbaglianti, le luci di posizione e le luci di fondo non appena il sensore di luce rileva che il livello di luce ambientale scende sotto una certa luminosità.

Quando all'esterno si torna in condizione di luce sufficiente, le luci di cui sopra si spengono.

⚠ Avvertenza

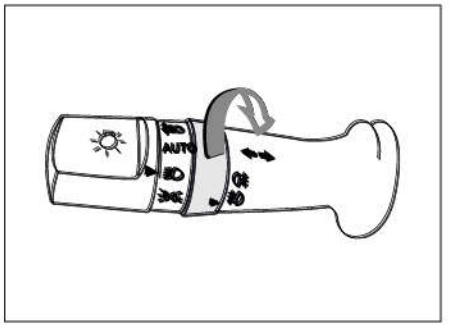
- Quando la chiave è girata in posizione ON o il motore è in funzione, girare la manopola in posizione AUTO all'estremità della leva degli indicatori di direzione (leva di cambio luci) e il sistema di controllo automatico delle luci si avvia.
- La luminosità influenzata da nebbia, foschia e fumo potrebbe non essere rilevata. Analogamente, in condizioni di nebbia fitta che influenza la visibilità di giorno, le luci non si accendono automaticamente. Accendere le luci manualmente.

Funzione Accompany Me Home



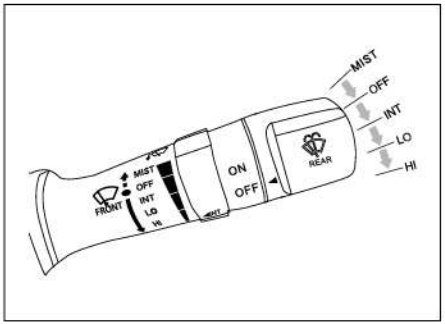
Quando la chiave viene rimossa dall'interruttore di accensione in posizione LOCK, sollevare la leva dell'indicatore di direzione (leva di cambio luci) verso il volante e poi rilasciarla. La funzione Accompany Me Home è abilitata e i fari rimarranno accesi per 30 secondi.

Funzione Accompany Me Home



L'interruttore dei fendinebbia anteriori e posteriori si trova sulla leva degli indicatori di direzione e del cambio luci. Quando la manopola all'estremità della leva è in posizione "≡D" o "≡D" , è possibile ruotare la parte centrale del centro della leva in posizione "≢D" per accendere i fendinebbia anteriori. A questo punto, l'indicatore "≢D" nello strumento si accende come promemoria. Quando i fendinebbia anteriori sono accesi, portare la parte centrale della leva in posizione "0≢" e rilasciare la manopola per accendere i retronebbia.
L'indicatore "0≢" nello strumento si accende come promemoria. Per spegnere i retronebbia, portare la parte centrale della leva in posizione "0≢" e rilasciarla. L'indicatore corrispondente "0≢" nello strumento si spegne.

Interruttore tergicristallo e lavavetri



La leva apposita permette di azionare i tergicristalli e i lavacristalli.
Quando l'interruttore di accensione è in posizione ON, i tergicristalli e i lavacristalli si attivano.
La leva ha cinque posizioni:
1. MIST: Funzionamento controllato
2. OFF: Disattivato
3. INT: Funzionamento intermittente
4. LO: Funzionamento a bassa velocità
5. HI: Funzionamento ad alta velocità

Funzionamento controllato

Se il tergicristallo viene azionato in modalità controllata, spingere la leva verso l'alto dalla posizione OFF e il tergicristallo asciugherà l'acqua ad alta velocità finché non si rilascia la leva.

Funzionamento intermittente

Spostare la leva verso il basso su INT e regolare l'intervallo ruotando la manopola sulla leva.

Funzionamento a bassa velocità

Spostare la leva verso il basso in posizione "LO", il tergicristallo funziona a bassa velocità.

Funzionamento ad alta velocità

Spostare la leva verso il basso in posizione "HI", il tergicristallo funziona ad alta velocità.

Arresto tergicristallo anteriore

Spostare la leva su OFF per fermare il tergicristallo.

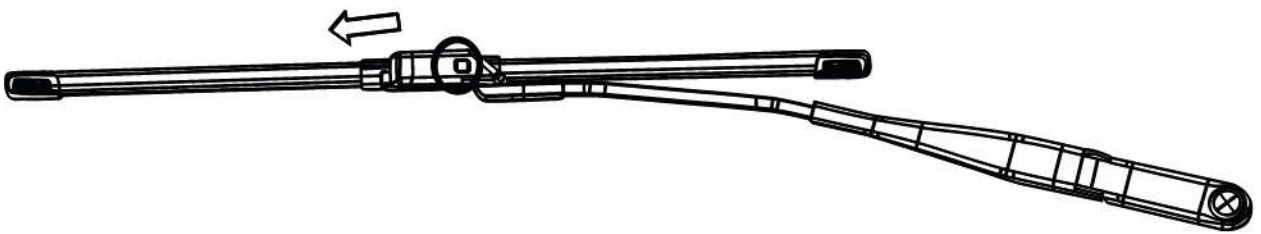
Funzionamento del lavacristalli

Mettere il veicolo in posizione ON e sollevare la manopola. Il lavacristalli anteriore spruzza il liquido di lavaggio verso il parabrezza mentre il tergicristallo è in funzione.
Rilasciando la manopola, il tergicristalli smette di funzionare.

⚠ Avvertenza

- Non azionare lo spruzzatore per più di 15 secondi consecutivi e non utilizzarlo se non c'è liquido nel serbatoio.
- Nelle zone con clima invernale rigido è possibile utilizzare liquido antigelo per la pulizia del parabrezza.

Sostituzione delle spazzole tergicristallo

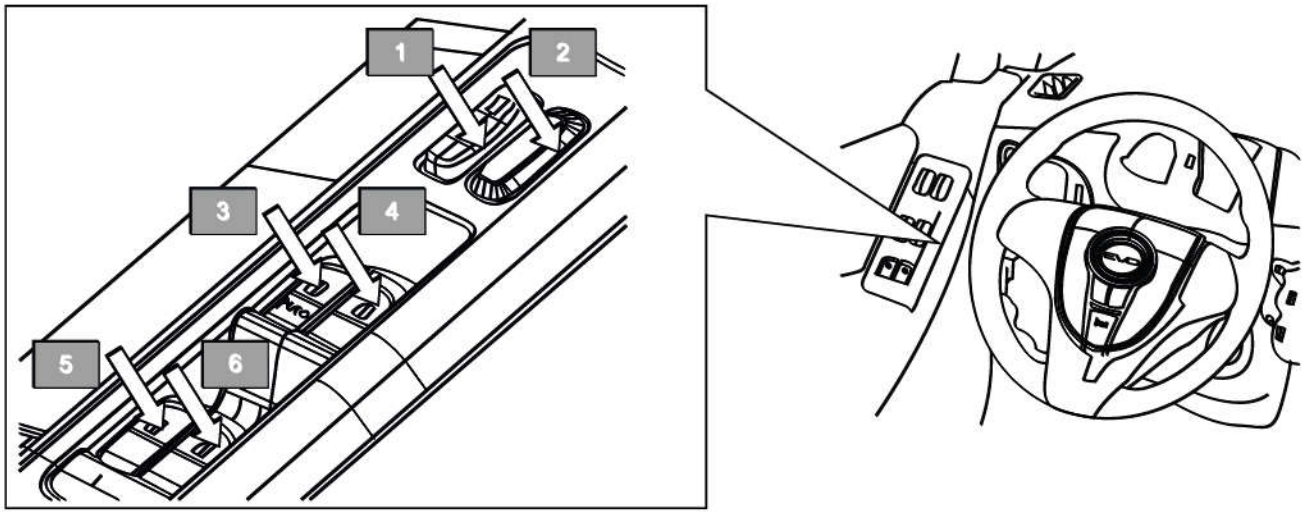


1. Sollevare la spazzola; 2. Premere sul giunto della spazzola; 3. Premere e sollevare la spazzola contemporaneamente.

⚠ Avvertenza

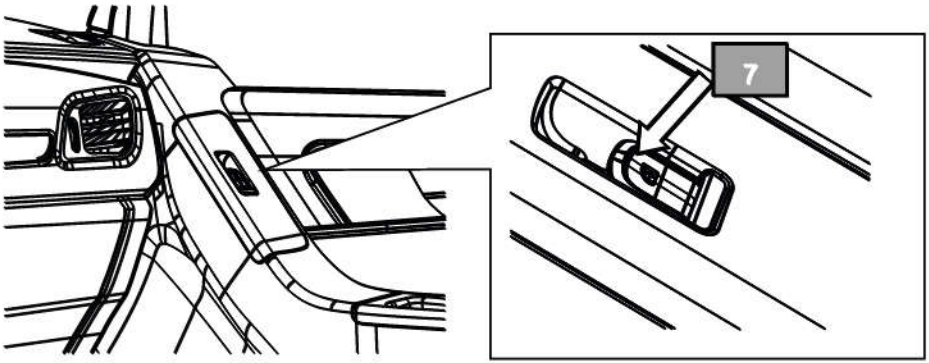
- Non azionare lo spruzzatore per più di 15 secondi consecutivi e non utilizzarlo se non c'è liquido nel serbatoio.
- Nelle aree in cui è probabile che in inverno ci sia formazione di gelo, utilizzare un liquido lavavetri antigelo, controllare periodicamente la soluzione di lavaggio e aggiungere la soluzione di lavaggio in tempo.
- Se si azionano i tergicristalli a basse temperature, controllare che non si siano congelati sul parabrezza, altrimenti il motore potrebbe bruciarsi.
- Ispezionare regolarmente la superficie delle spazzole per rimuovere eventuale sporco o residui, altrimenti non saranno in grado di pulire il vetro.
- Non azionare i tergicristalli sul vetro asciutto, le spazzole potrebbero graffiarlo e usurarsi prematuramente.
- La spazzola è un materiale di consumo ed è soggetta a usura. Si raccomanda di cambiarla due o tre volte all'anno per garantire un buon effetto pulente.

Funzionamento dell'interruttore principale degli alzacristalli elettrici



1. Interruttore di blocco sportelli centralizzato. Premere la parte anteriore per bloccare lo sportello, premere la parte posteriore per aprire lo sportello
2. Interruttore blocco finestrino. Dopo averlo premuto, gli altri finestrini sono bloccati
3. Il comando del finestrino principale lato guidatore può essere alzato e abbassato. Il finestrino scende completamente in modo automatico, questa funzione è disponibile solo sul lato conducente.
4. Interruttore del regolatore del finestrino dello sportello destro
5. Interruttore del regolatore del finestrino posteriore sinistro
6. Interruttore del regolatore del finestrino posteriore destro

Interruttore secondario del finestrino elettrico (3 sportelli in totale)

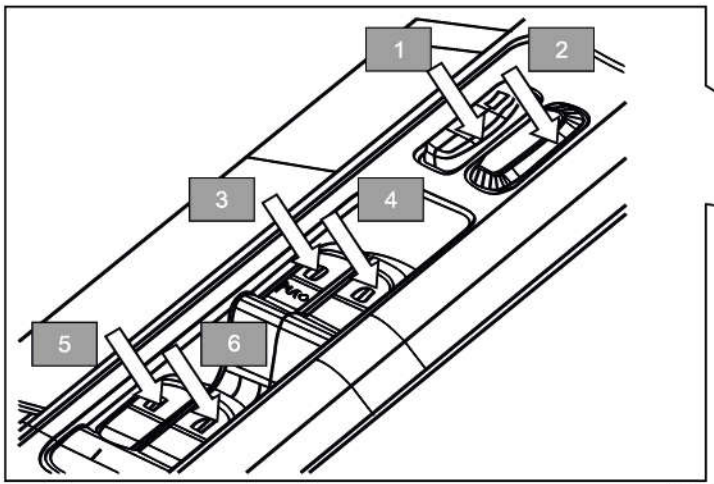


7 Interruttore secondario dei finestrini elettrici, uno su ciascuno degli sportelli anteriore destro, posteriore sinistro e posteriore destro

⚠ Avvertenza

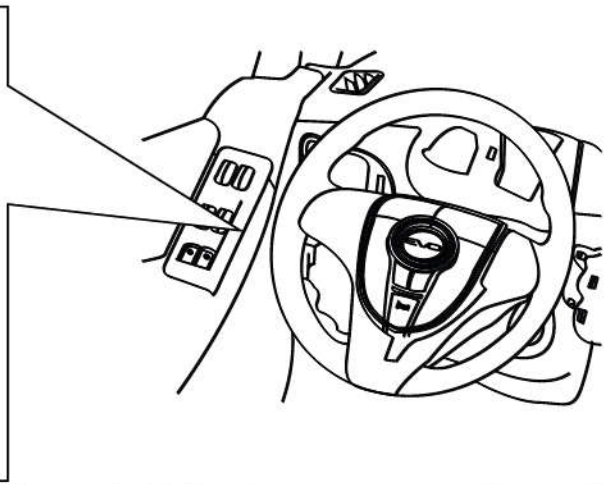
- Se nell'auto è presente un bambino, inserire il blocco dell'alzacristalli elettrico per evitare che venga attivato causando il rischio di lesioni.
- Quando si solleva un finestrino, prestare attenzione poiché sussiste un rischio di schiacciamento.
- Nell'uscire dal veicolo, assicurarsi che i finestrini siano chiusi.

Funzionamento dell'interruttore principale degli alzacristalli elettrici



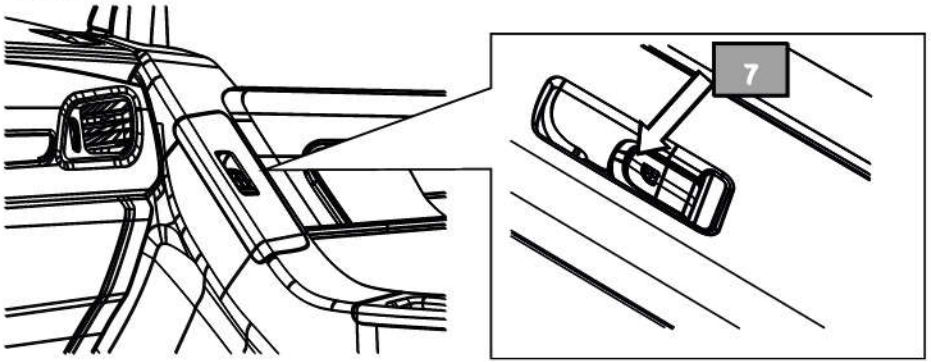
1. Interruttore di blocco sportelli centralizzato. Premere la parte anteriore per bloccare lo sportello, premere la parte posteriore per aprire lo sportello.
2. Interruttore blocco finestrino. Dopo averlo premuto, gli altri finestrini sono bloccati.
3. Il comando del finestrino principale lato guidatore può essere alzato e abbassato. Quando il pulsante viene alzato o abbassato due volte consecutivamente, il finestrino si alza e si abbassa completamente in modo automatico.

Sollevamento con un pulsante (se configurato)



4. Il comando del finestrino anteriore destro può essere alzato e abbassato. Quando il pulsante viene alzato o abbassato due volte consecutivamente, il finestrino si alza e si abbassa completamente in modo automatico.
5. Il comando del finestrino posteriore sinistro può essere alzato e abbassato. Quando il pulsante viene alzato o abbassato due volte consecutivamente, il finestrino si alza e si abbassa completamente in modo automatico.
6. Il comando del finestrino posteriore destro può essere alzato e abbassato. Quando il pulsante viene alzato o abbassato due volte consecutivamente, il finestrino si alza e si abbassa completamente in modo automatico.

Interruttore secondario del finestrino elettrico (3 sportelli in totale)



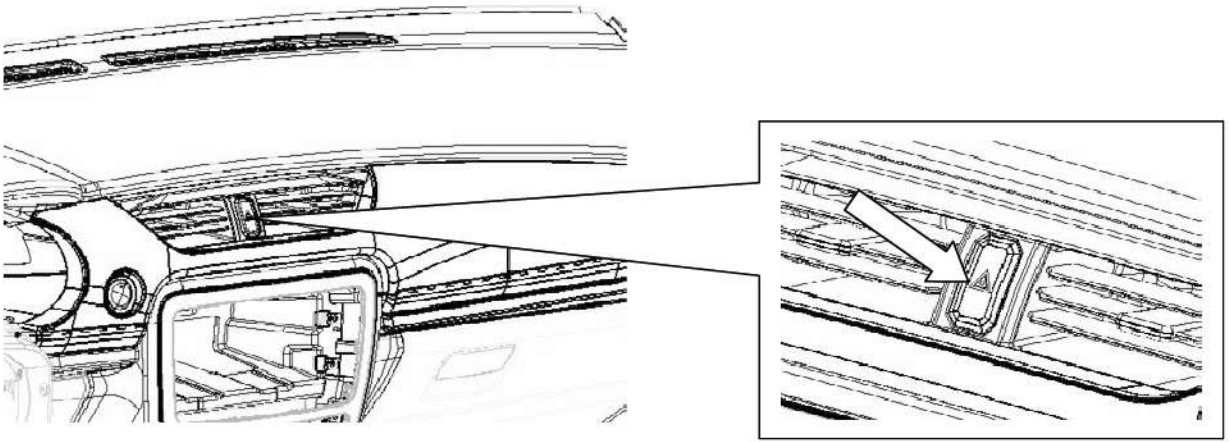
Sollevamento con un pulsante (se configurato)

7 Interruttore secondario dei finestrini elettrici, uno su ciascuno degli sportelli anteriore destro, posteriore sinistro e posteriore destro, che possono essere alzati e abbassati. Quando il pulsante viene alzato o abbassato due volte consecutivamente, il finestrino si alza e si abbassa completamente in modo automatico.

⚠ **Avvertenza**

- Se nell'auto è presente un bambino, inserire il blocco dell'alzacristalli elettrico per evitare che venga attivato causando il rischio di lesioni.
- Quando si solleva un finestrino, prestare attenzione poiché sussiste un rischio di schiacciamento.
- Nell'uscire dal veicolo, assicurarsi che i finestrini siano chiusi.

VII. Tutti i tipi di interruttore

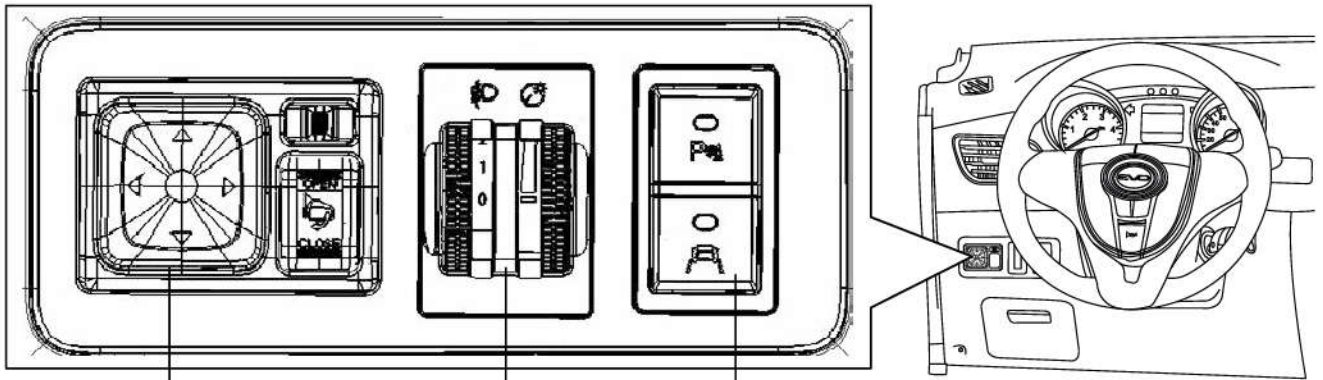


In caso di fermata d'emergenza o di maltempo, premere l'interruttore di emergenza. Quando viene premuto, tutti gli indicatori di direzione iniziano a lampeggiare. Premere di nuovo per disattivare la funzione.

⚠ Nota

- Non lasciare acceso questo interruttore a lungo quando il motore non si avvia per evitare di scaricare la batteria.

Interruttore in basso a sinistra

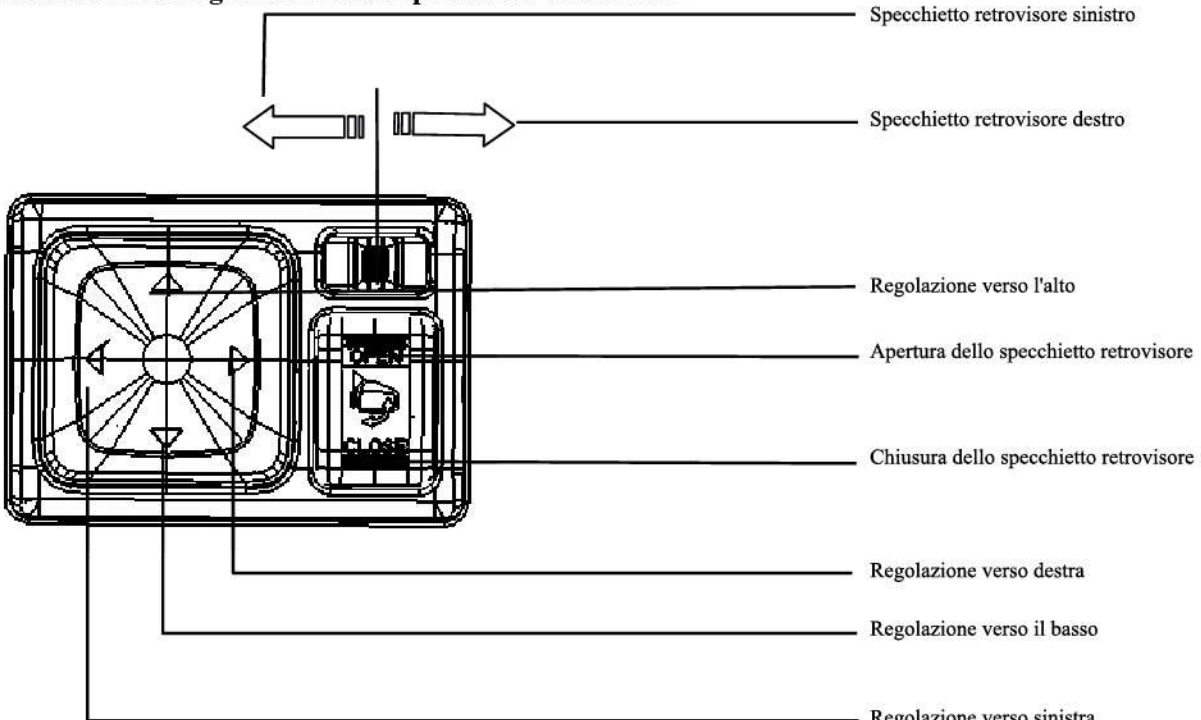


Interruttore di regolazione dello specchietto retrovisore

Interruttore di regolazione dell'altezza della luce posteriore e dei proiettori

Interruttore di parcheggio assistito/LDWS

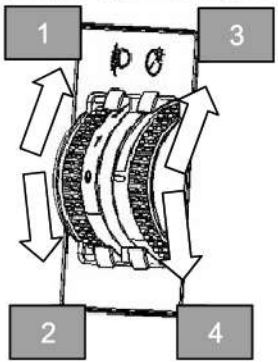
Interruttore di regolazione dello specchietto retrovisore



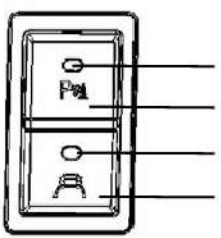
Utilizzare questo interruttore per la regolazione dell'angolo di visione dello specchietto esterno

Regolazione dell'altezza dei proiettori anteriori

L'utente può regolare l'angolo di illuminazione della luce anabbagliante in base alle diverse condizioni di guida.



1. Ruotare verso l'alto per aumentare l'angolo di illuminazione dei proiettori
2. Ruotare verso il basso per ridurre l'angolo di illuminazione dei proiettori
3. Ruotare verso l'alto per aumentare la luminosità di fondo
4. Ruotare verso il basso per ridurre la luminosità di fondo



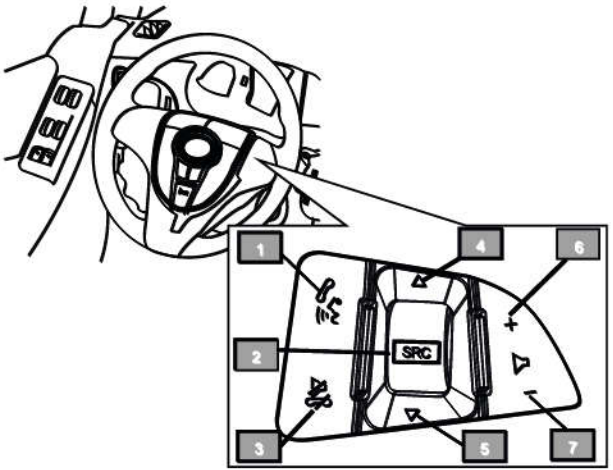
Spia dei sensori di parcheggio. È sempre accesa durante il funzionamento, s'illumina quando il sistema è guasto

Interruttore dei sensori di parcheggio. Premere per entrare o uscire

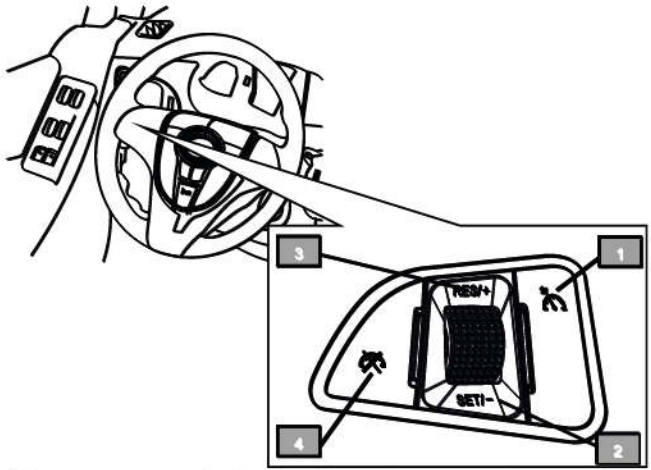
Indicatore di funzionamento LDW. È sempre acceso durante il funzionamento

Interruttore LDW. Premere per entrare o uscire

Interruttore di regolazione del volante



1. Telefonata tramite Bluetooth
2. Premere la manopola per passare dal dispositivo Bluetooth alla radio e viceversa
3. Silenzia la radio o riaggancia una telefonata tramite Bluetooth
4. Stazione radio successiva, canzone successiva
5. Stazione radio precedente, canzone precedente
6. Aumentare il volume
7. Abbassare il volume



1. Interruttore principale del Cruise Control. Dopo averlo premuto, l'intero veicolo entra nello stato pre-Cruise Control, quindi premere SET per entrare nella modalità Cruise Control.
2. SET/-. Abbassare e premere l'interruttore principale del Cruise Control: premerlo per entrare nella modalità Cruise Control. Abbassarlo mentre si è in modalità Cruise Control per ridurre la velocità.
3. RES/+. Sollevare, o premere brevemente il freno o la frizione per uscire dalla modalità Cruise Control, poi premere per riprendere direttamente la marcia e abbassare durante la modalità Cruise Control per aumentare la velocità.
4. CANCEL. quando si è in modalità Cruise Control, premere questo pulsante per annullare la modalità

VIII. Monitoraggio della pressione degli pneumatici (se configurato)

Questo modello è dotato di un sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici, che può monitorare la pressione e la temperatura dello pneumatico in tempo reale. Quando la pressione o la temperatura degli pneumatici è anomala, sarà segnalato dalle informazioni di guida e dalla spia sullo strumento combinato.



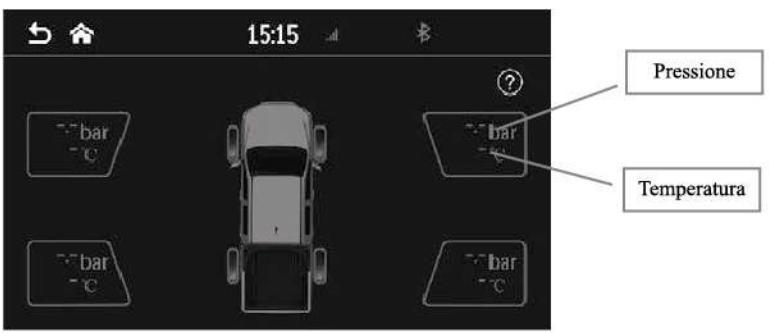
Spia di errore della pressione degli pneumatici

Quando la pressione dello pneumatico è troppo bassa o troppo alta, si verifica una rapida perdita d'aria o un'alta temperatura dello pneumatico, la spia si accende e il computer di bordo visualizza la posizione e le informazioni specifiche dell'allarme.



Spia di errore del sistema di pressione degli pneumatici

Questa spia si accende quando si verifica un guasto nel sistema di pressione degli pneumatici, come un danno al sensore di pressione degli pneumatici. Gli utenti possono anche leggere la pressione e la temperatura di ogni pneumatico direttamente attraverso l'MPS.



⚠ Avvertenza

- A causa della correlazione tra il sensore di pressione degli pneumatici e il veicolo, è necessario far sincronizzare nuovamente il sensore in caso di sostituzione.
- Quando si sostituiscono gli pneumatici, sincronizzare il sensore di pressione degli pneumatici con il nuovo pneumatico, fare attenzione a non danneggiare il sensore. Si raccomanda di sostituire il sensore di pressione degli pneumatici in un'officina 4s.

IX. Sistema PEPS (se configurato)

PEPS (Passive Entry & Passive Start) significa ingresso senza chiave e sistema di avvio senza chiave. In definitiva, l'utente non ha bisogno di estrarre la chiave per aprire lo sportello; basterà portare la chiave intelligente in auto e premere l'interruttore di accensione per avviare il veicolo. Il sistema Passive Entry & Passive Start (PEPS) utilizza un'avanzata tecnologia a radiofrequenza RFID e un sistema di riconoscimento del codice di identificazione del veicolo per fornire un'esperienza di guida confortevole, completamente nuova e user-friendly.

Telecomando

Configurazione del veicolo: Un singolo veicolo è dotato di due chiavi intelligenti.

Sostituzione della batteria del telecomando

1. Stato iniziale





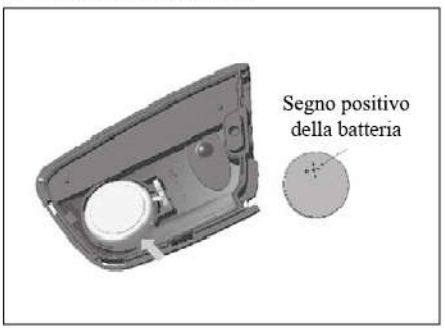
2. Premere il pulsante ed estrarre la chiave meccanica.



3. Inclinare delicatamente il fermaglio dell'involucro e aprirlo usando lo spazio che si crea.



4. Rimuovere la scheda.



5. Sostituire la batteria (polo positivo della batteria rivolto verso il basso).
6. Eseguire la procedura in ordine inverso per il rimontaggio.

Procedura di rimozione con dente meccanico



1. Premere il pulsante di rimozione della chiave meccanica;
2. Estrarre la chiave meccanica;
3. Seguire i passaggi descritti sopra per invertire l'installazione e premere, si udirà un clic.

Modalità di funzionamento

Funzionamento del telecomando

In assenza di una chiave meccanica, il funzionamento a distanza del veicolo attiva le seguenti funzioni.

Chiusura a distanza

1. Chiudere tutti gli sportelli;
2. Premere brevemente il pulsante di chiusura della chiave intelligente entro una distanza valida "🔒";
3. Tutti gli sportelli vengono bloccati contemporaneamente, gli indicatori di direzione lampeggiano e il clacson suona per indicare che la vettura è in stato di allerta.

⚠ Nota

• Quando lo sportello anteriore sinistro non è chiuso, la vettura non esegue l'azione di blocco.

• Gli altri tre sportelli non sono chiusi, premere il pulsante di blocco sul telecomando, il veicolo può chiudersi ma non può entrare nello stato di allerta. Quando anche lo sportello anteriore sinistro viene chiuso, la vettura passa in stato di allerta.

Apertura a distanza

1. Premete brevemente il pulsante di apertura della chiave intelligente entro una distanza valida "🔓";
2. Tutti gli sportelli vengono sbloccati contemporaneamente, e gli indicatori di direzione lampeggiano due volte per indicare che la vettura non è più in stato di allerta.

⚠ Nota

• Dopo la disattivazione dello stato di allerta della vettura con il telecomando, aprire lo sportello entro 30s, o tutti gli sportelli si bloccheranno automaticamente.

Ingresso senza chiave

Chiusura senza chiave

1. Chiudere tutti gli sportelli;
2. Avvicinare la chiave intelligente al veicolo e premere il microinterruttore sulla maniglia dello sportello anteriore;
3. Tutti gli sportelli vengono bloccati contemporaneamente, gli indicatori di direzione lampeggiano per indicare che la vettura è in stato di allerta.

⚠ Nota

• Quando lo sportello anteriore sinistro non è chiuso, la vettura non esegue l'azione di blocco.

• Ad eccezione della sportello anteriore sinistro, se uno qualsiasi degli altre tre sportelli, il portellone posteriore e il vano motore non sono ben chiusi, la vettura può essere bloccata ma non entrerà in stato di allerta dopo aver premuto il pulsante di chiusura sulla maniglia. Quando anche lo sportello anteriore sinistro viene chiuso, la vettura passerà in stato di allerta.

Apertura senza chiave

1. Avvicinare la chiave intelligente al veicolo e premere il microinterruttore sulla maniglia esterna dello sportello o il microinterruttore dello sportello posteriore.
2. Tutti gli sportelli vengono sbloccati contemporaneamente, e gli indicatori di direzione lampeggiano due volte per indicare che la vettura non è più in stato di allerta.

⚠ Nota

• Dopo aver premuto il microinterruttore per uscire dallo stato di allerta del veicolo, aprire lo sportello entro 30 secondi. In caso contrario, tutti gli sportelli si bloccheranno automaticamente.

⚠ Attenzione

• Se nella vettura è presente un'altra chiave, gli sportelli non si bloccheranno automaticamente.
• Quando nell'auto è presente una chiave ed esiste un'altra chiave valida fuori dall'auto, se qualcuno preme il microinterruttore sulla maniglia dello sportello per eseguire la chiusura senza chiave, il veicolo si sbloccherà automaticamente con l'allarme (vedere la richiesta di allarme 1 chiave lasciata nell'auto).

⚠ Avvertenza

La funzione di accesso potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni:
• Dopo aver premuto il microinterruttore sulla maniglia esterna dello sportello dell'auto per eseguire il blocco, il microinterruttore viene premuto di nuovo poco dopo per eseguire l'azione di sblocco, e viceversa;
• Se la vettura è stata bloccata con la chiusura centralizzata, la funzione senza chiave è disabilitata;
• Se la vettura è stata bloccata con il telecomando, la funzione senza chiave è disabilitata;
• Se la vettura è stata bloccata con la chiave meccanica, la funzione senza chiave è disabilitata;
• Quando il telecomando si trova sul lato opposto della maniglia dello sportello che viene toccato.

Sistema di avviamento senza chiave

La vettura è dotata di sistema di avviamento senza chiave: quando il telecomando è nell'area di rilevamento del veicolo, il conducente non deve inserire la chiave meccanica dopo essere entrato nella vettura. È possibile avviare la vettura premendo il pulsante di avviamento sul cruscotto.

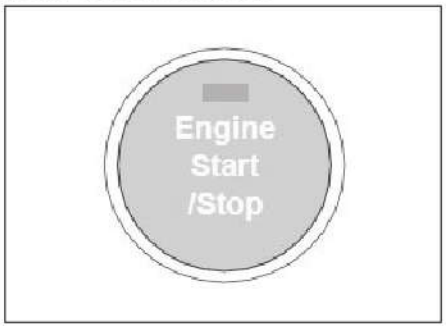
Stati dell'interruttore di avviamento

1. Portare il telecomando nella vettura, selezionare la marcia in folle e non premere il pedale della frizione.
2. Premere l'interruttore per passare da OFF a ACC;
3. Premere di nuovo l'interruttore per passare da ACC a IG ON.
4. Premere di nuovo l'interruttore per passare da IG ON a OFF e spegnere la vettura.

⚠ Nota

• Quando l'alimentazione è su ACC oppure ON, l'indicatore dell'interruttore di accensione è di colore ambra.
• Quando il cambio non è in folle, la modalità ACC non può essere disattivata per passare a OFF.

Avvio con l'interruttore



1. Portare il telecomando nella vettura, selezionare la marcia in folle e premere il pedale della frizione.
2. Quando la spia di accensione diventa verde, premere l'interruttore e rilasciare immediatamente l'interruttore di avvio dopo l'avvio del motore.

Avviamento di emergenza:
Scegliere la marcia in folle, premere l'interruttore di avviamento per circa 15 secondi senza premere il pedale della frizione, quindi è possibile avviare il veicolo con urgenza!

⚠ Avvertenza

L'avvio con l'interruttore può non funzionare nelle seguenti situazioni:
- Il telecomando non è all'interno della vettura;
- La batteria del telecomando è scarica;
- Ci sono strutture vicine che rilasciano forti onde elettromagnetiche, come tralicci di antenne TV, centrali elettriche, stazioni radio, ecc;
- Il telecomando è a contatto con o è coperto da un oggetto di metallo;
- Il telecomando è in un angolo della vettura.

Spegnimento del motore

1. Dopo aver fermato il veicolo, mettere la marcia in folle.
2. Premere l'interruttore di avvio per spegnere il motore.

Spegnimento di emergenza del motore:
Tenere premuto l'interruttore di avvio per circa 3 secondi o premerlo per 3 volte consecutive entro 3 secondi per spegnere il motore in caso di emergenza.

⚠ Attenzione

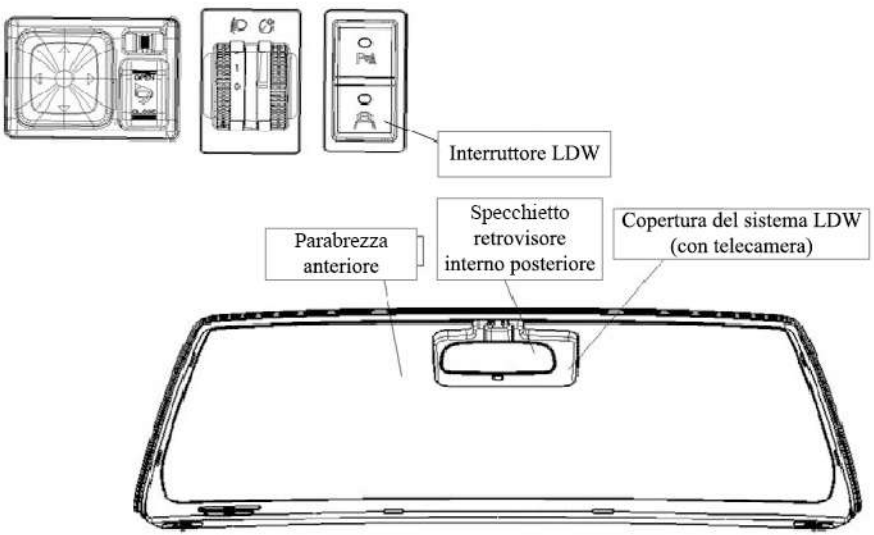
- In caso di spegnimento durante la guida, il servosterzo sarà disattivato, quindi procedere con cautela.

X. Sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDW) (se configurato)

Panoramica del sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDW):

L'avviso di deviazione dalla corsia viene usato per informare il conducente quando un veicolo "devia inconsciamente dalla corsia", dove "devia inconsciamente dalla corsia" include due situazioni: il veicolo ha già deviato dalla corsia, o il veicolo devierà immediatamente dalla corsia. L'avviso di deviazione dalla corsia può ridurre gli incidenti laterali o gli incidenti causati dalla deviazione dalla corsia.

Interruttore e disposizione della telecamera del sistema di deviazione dalla corsia (LDW)



Descrizione delle funzioni del sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDW)



Sistema di avviso di deviazione dalla corsia attivo

1. Sistema LDW attivo

(1) Attivare il sistema LDW premendo l'interruttore LDW:

(2) Quando il sistema LDW è attivo, lo strumento visualizza il messaggio "Il sistema di avviso di deviazione dalla corsia è attivo, la velocità del veicolo deve essere superiore a 60 km/h per l'attivazione" e il grafico scompare dopo 5S.

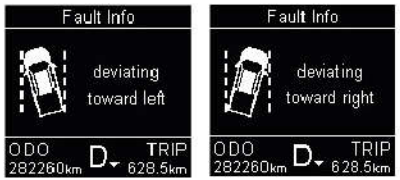


Sistema di avviso di deviazione dalla corsia disattivato

2. Sistema LDW disattivato

(1) Disattivare il sistema LDW premendo l'interruttore LDW:

(2) Quando il sistema LDW è disattivato, lo strumento visualizza il messaggio "Il sistema di avviso di deviazione dalla corsia è disattivato" e il grafico scompare dopo 5S.



Deviazione veicolo dalla corsia sinistra/destra

3. Sistema LDW in funzione

Quando il sistema è in funzione, l'indicatore di guasto del sistema è spento e il veicolo devia verso il lato della corsia (sinistra o destra), il sistema indica che il veicolo devia dalla corsia laterale (sinistra o destra) e lo strumento emette un allarme. L'allarme dura almeno 1 secondo, la condizione di allarme è sempre presente e il suono di allarme scompare dopo 3 secondi. L'effetto sul display è il seguente.



Guasto temporaneo del sistema

4. Guasto temporaneo del sistema LDW
Quando il sistema si guasta temporaneamente, la spia di guasto del sistema è gialla ed è sempre accesa. Allo stesso tempo, lo strumento visualizzerà il messaggio "Telecamera guasta, riavviare il sistema". Il grafico scompare dopo 5 secondi. L'effetto sul display è il seguente.



Guasto permanente del sistema

5. Guasto permanente del sistema LDW
Quando il sistema si guasta in modo permanente, la spia di errore del sistema sarà gialla e fissa e sullo strumento comparirà il messaggio "Guasto della telecamera" e il grafico scomparirà dopo 5 secondi. L'effetto sul display è il seguente.



Telecamera bloccata

6. La telecamera è bloccata
Quando la telecamera è bloccata, la spia di guasto del sistema sarà gialla e sempre luminosa. Allo stesso tempo, lo strumento visualizzerà il messaggio "Telecamera bloccata, pulire il parabrezza". Il grafico scompare dopo 5 secondi. L'effetto sul display dello strumento è il seguente.

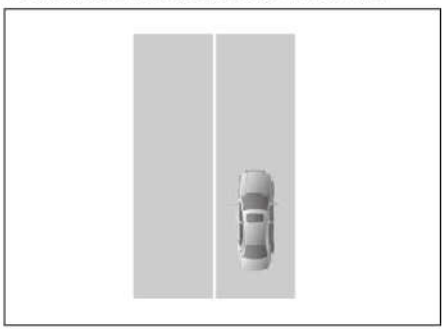


Guasto per alta temperatura

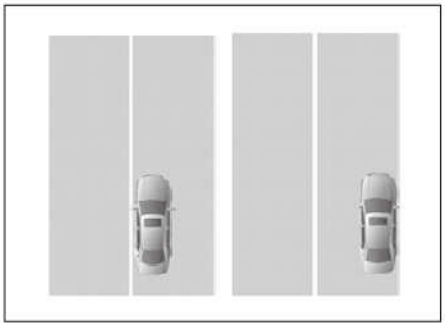
7. Guasto per alta temperatura del sistema
Quando a causa dell'alta temperatura il sistema non è disponibile, la spia di guasto del sistema sarà gialla e fissa e sullo strumento comparirà il messaggio "Il sistema di avviso di deviazione dalla corsia non è disponibile a causa dell'alta temperatura" e il grafico scomparirà dopo 5 secondi. L'effetto sul display è il seguente.

Panoramica del funzionamento del sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDW)

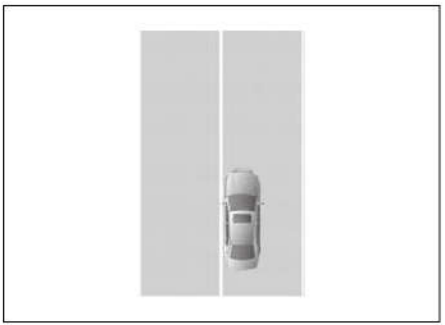
Premere l'interruttore LDW per avviare il sistema LDW o lo stato di memoria predefinito del veicolo dopo l'avvio dell'autotest. Il sistema di avviso di deviazione dalla corsia è dotato della funzione corrispondente: la funzione può essere attivata quando la velocità del veicolo supera i 60 km/h ed è inferiore a 140 km/h, la funzione si disattiva quando la velocità del veicolo scende a 55 km/h.



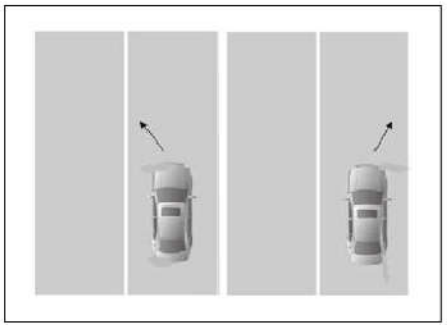
1. Primo caso d'uso
Guidando al centro della corsia, non vi è il rischio di deviare dalla corsia e lo strumento non emette alcun allarme.



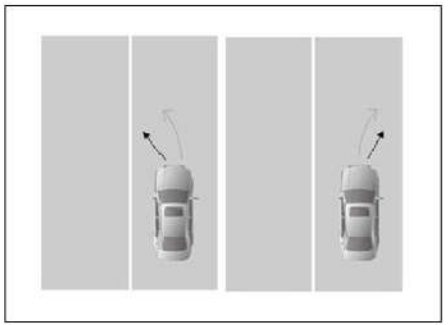
2. Secondo caso d'uso
Guidando al limite della corsia, vi è il rischio di deviare dalla corsia, senza attivare l'indicatore di direzione, lo strumento emette un allarme, compare il messaggio "deviazione del veicolo a destra" o "deviazione del veicolo a sinistra" per avvisare il conducente di correggere la direzione.



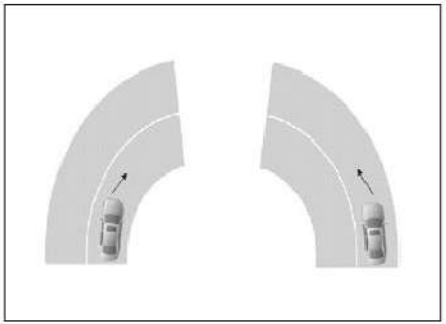
3. Terzo caso d'uso
Guidando al limite della corsia, viene rilevato solo un lato della corsia, se non viene attivato l'indicatore di direzione l'allarme si attiva solo per un lato della corsia.



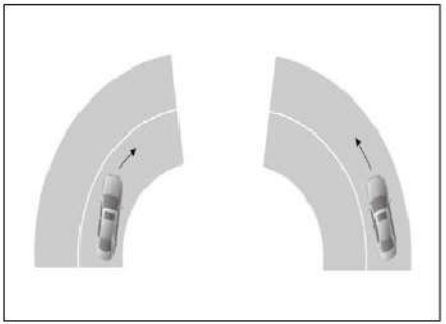
4. Quarto caso d'uso
Attivando intenzionalmente l'indicatore di direzione per cambiare corsia, il sistema non emetterà un avviso quando si cambia corsia.



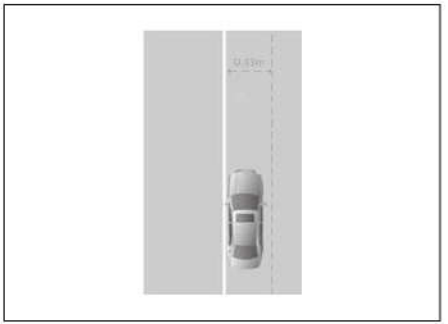
5. Quinto caso d'uso
A causa dell'intervento attivo del conducente, la velocità di sterzata del volante è superiore alla soglia preimpostata (0,8 rad/s), il veicolo devia dalla corsia attuale intenzionalmente e quindi il sistema non emette alcun allarme.



6. Sesto caso d'uso
Quando si guida in una curva con un raggio di sterzata superiore a 250 m, il sistema può determinare che sta entrando nella modalità smart corner e l'allarme sarà ritardato.



7. Settimo caso d'uso
Nelle curve con un raggio di sterzata <250 m, il sistema fallirà.



8. Ottavo caso d'uso
Quando il veicolo si trova nella zona di allarme (0,33 m), il sistema emette un allarme solo quando la prima condizione di allarme è soddisfatta e dopo non si verifica nessun allarme.

Limiti funzionali del sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDW)

Le prestazioni del sistema LDW sono influenzate dalle condizioni meteorologiche, dall'illuminazione e dalla chiara delimitazione della corsia. Le prestazioni sono significativamente ridotte in caso di controluce, tramonti, strade coperte di neve e grave usura della strada, come mostrato nella figura seguente:









XI. Registratore di dati dell'automobile (se configurato)

Installare l'applicazione per il telefono cellulare

A: Telefono con sistema Apple iOS: Aprire l'app store e cercare il nome dell'app: "EVO DVR" da scaricare e installare.

B: Telefono Android: Application treasure, 360 assistant, Baidu assistant, Huawei market, ecc.

Dopo l'installazione dell'app, sull'interfaccia principale del telefono appare la seguente icona dell'app.



Nome della versione Android: “EVO DVR” per sistema iOS: "EVO DVR"

Connessione all'APP

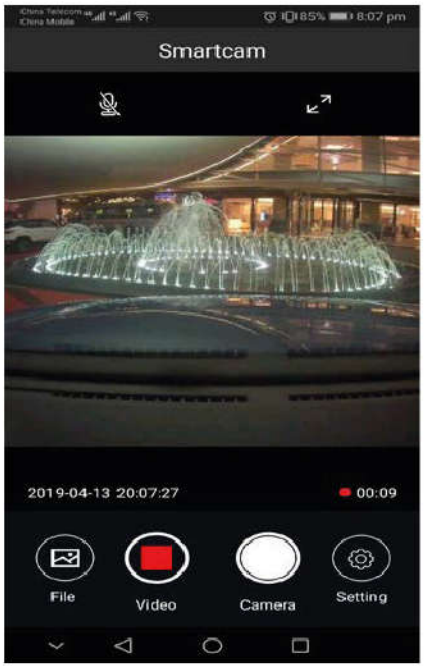
A. Dopo l'accensione del veicolo, il registratore di guida si avvia automaticamente.
B. Entrare nelle impostazioni del telefono, aprire le impostazioni Wi-Fi, trovare il nome Wi-Fi del registratore "EVO DVR*******"-- quindi inserire la password "12345678" per la connessione.

Istruzioni per le funzioni





Schermo orizzontale: Icona dello schermo orizzontale, lo schermo può essere ingrandito con lo schermo orizzontale.



Avvio/pausa della registrazione: Icona rotonda rossa per avviare/mettere in pausa la registrazione.

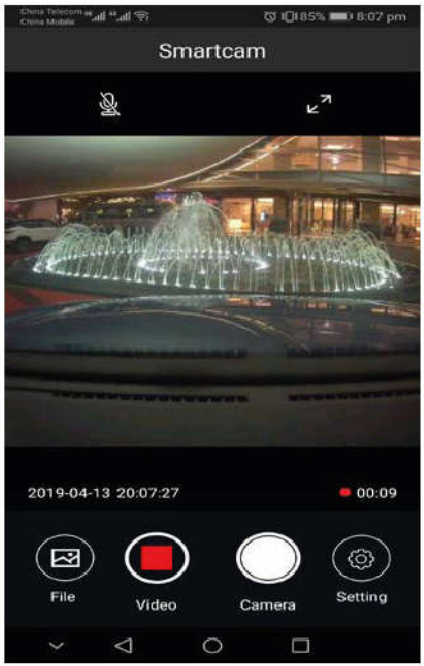
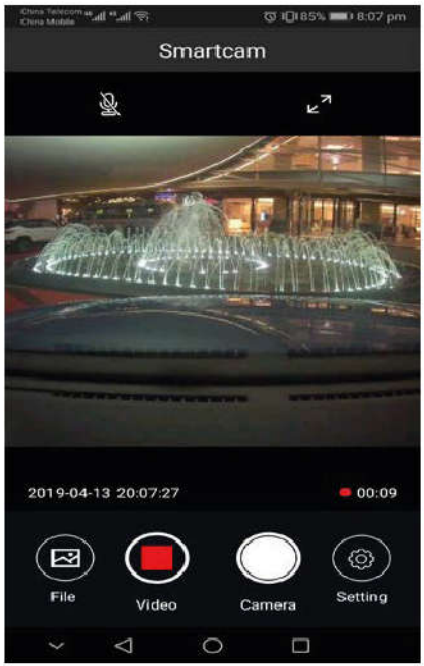
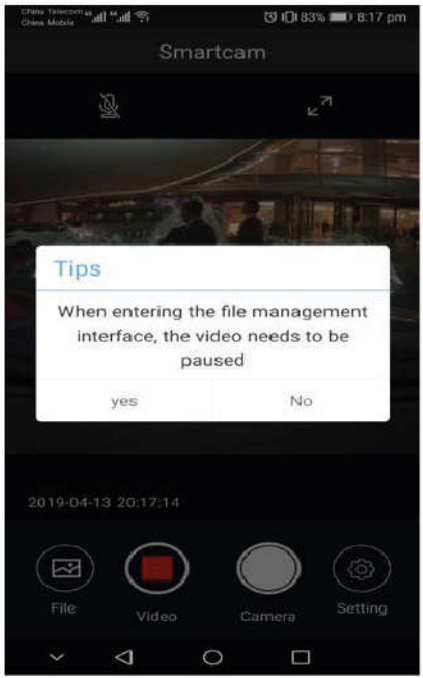
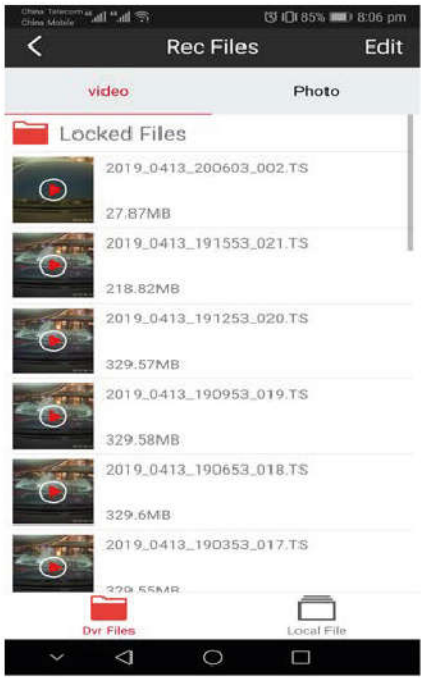


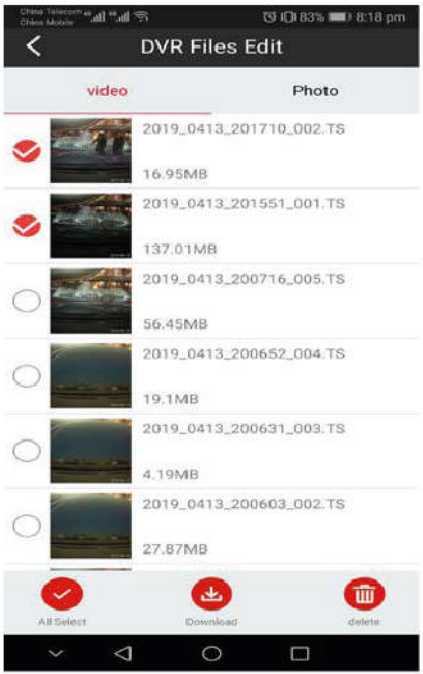
Foto: Fare clic sul pulsante della telecamera per passare dalla modalità video alla modalità telecamera, indicando che il passaggio è avvenuto con successo.

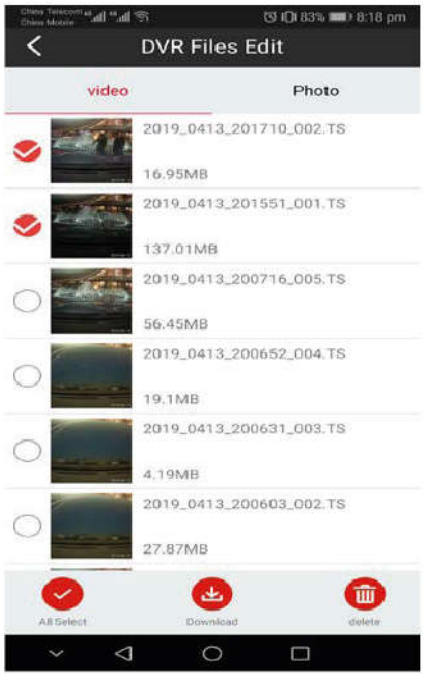


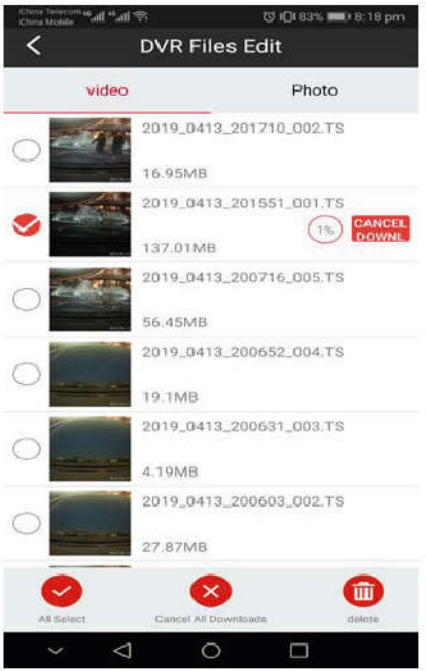
Gestione dei file: Fare clic sull'icona di gestione dei file e si aprirà l'interfaccia di gestione dei file sulla destra. È possibile modificare il video e le foto online, scaricare i file, cancellarli e altro.

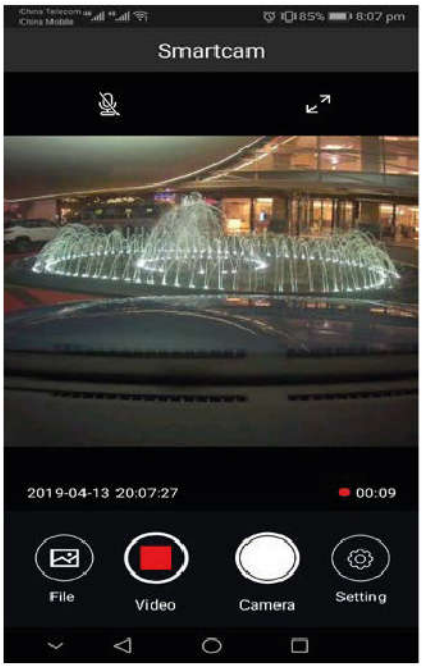

Smartcam
Tips
When entering the file management interface, the video needs to be paused
yes
No
2019-04-13 20:17:14
File
Video
Camera
Setting

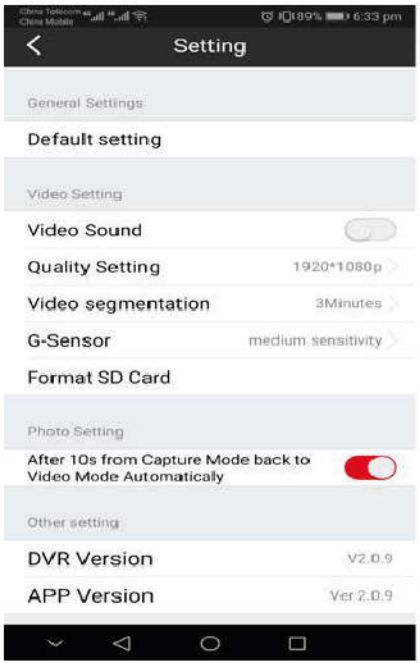

Rec Files
Edit
video
Photo
Locked Files
2019_0413_200603_002.TS
27.87MB
2019_0413_191553_021.TS
218.82MB
2019_0413_191253_020.TS
329.57MB
2019_0413_190953_019.TS
329.58MB
2019_0413_190653_018.TS
329.6MB
2019_0413_190353_017.TS
Dvr Files
Local File


DVR Files Edit
video
Photo
2019_0413_201710_002.TS
16.95MB
2019_0413_201551_001.TS
137.01MB
2019_0413_200716_005.TS
56.45MB
2019_0413_200652_004.TS
19.1MB
2019_0413_200631_003.TS
4.19MB
2019_0413_200603_002.TS
27.87MB
All Select
Download
delete

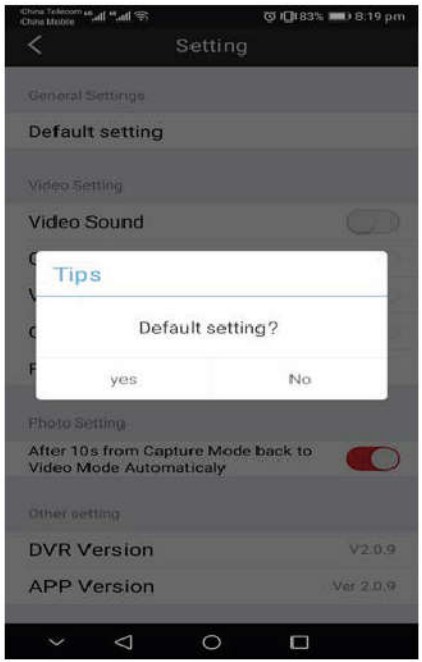

DVR Files Edit
video
Photo
2019_0413_201710_002.TS
16.95MB
2019_0413_201551_001.TS
137.01MB
2019_0413_200716_005.TS
56.45MB
2019_0413_200652_004.TS
19.1MB
2019_0413_200631_003.TS
4.19MB
2019_0413_200603_002.TS
27.87MB
All Select
Download
delete


DVR Files Edit
video
Photo
2019_0413_201710_002.TS
16.95MB
2019_0413_201551_001.TS
1%
CANCEL DOWNL
137.01MB
2019_0413_200716_005.TS
56.45MB
2019_0413_200652_004.TS
19.1MB
2019_0413_200631_003.TS
4.19MB
2019_0413_200603_002.TS
27.87MB
All Select
Cancel All Downloads
delete


Smartcam
2019-04-13 20:07:27
00:09
File
Video
Camera
Setting



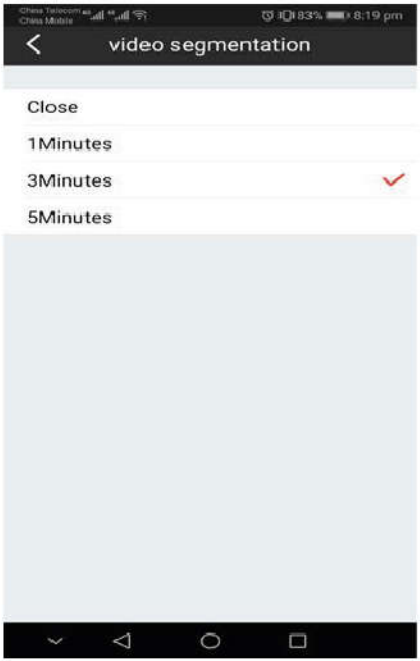
Menu impostazioni: Fare clic sull'icona delle impostazioni e la barra del menu come mostrato a destra per impostare le voci della funzione.



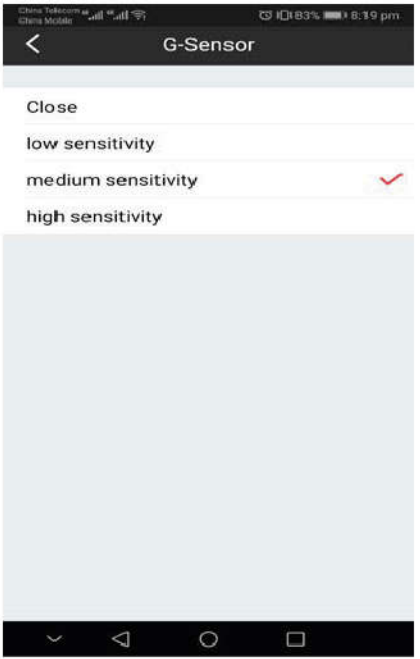
Reset alle impostazioni di fabbrica: Esegue il reset del software.



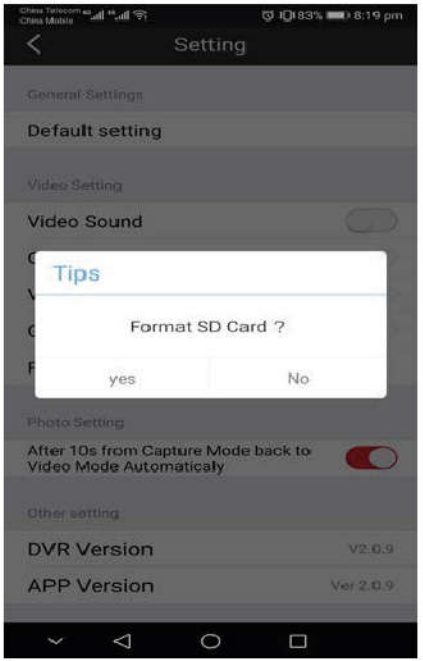
Impostazione della qualità dell'immagine: Imposta la risoluzione video.



Segmentazione video: Impostazione della segmentazione video in loop, imposta il tempo di registrazione video per segmento.



Rilevamento della gravità: In caso di collisione, il sensore di gravità funziona e il video attuale viene protetto. Il sensore di alta, media e bassa gravità è molto sensibile. L'impostazione predefinita è media.

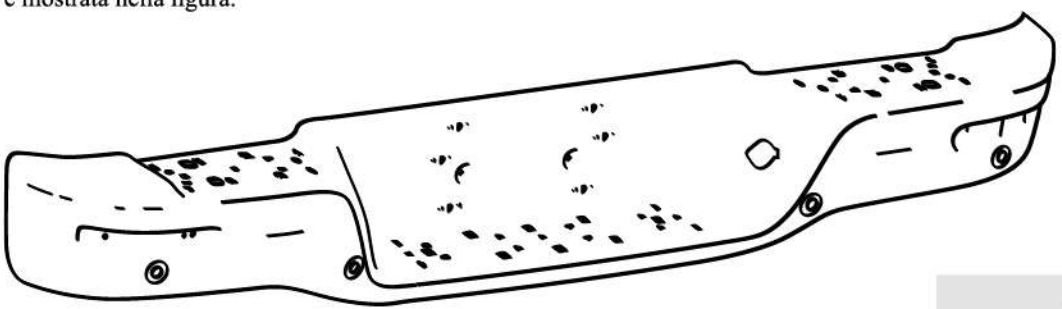


Formato: Formattare la memoria del registratore attraverso il telefono.

XII. Parcheggio assistito

Sistema radar di retromarcia

Attivare il sistema radar di retromarcia: Quando l'interruttore di accensione è acceso, il sistema radar di retromarcia può essere avviato dalla retromarcia. L'autotest del sistema "di" indica che il sistema è normale, poi viene eseguita la normale attività di rilevamento e l'autotest "di-di" suona due volte. Indica che il sistema è guasto e occorre rivolgersi all'assistenza per un controllo.
Disattivare il sistema radar di retromarcia: Rimuovere la retromarcia e spegnere il sistema radar di retromarcia.
Quando il sistema di sensori di parcheggio è in funzione, il dispositivo emette un segnale acustico di avvertimento quando si scopre che è presente un ostacolo nella zona posteriore dell'auto. Più l'auto è vicina all'ostacolo, più frequente è il suono dell'allarme. Quando l'auto è molto vicina all'ostacolo (circa 35 cm), il sistema emette un suono di allarme continuo. Fermarsi immediatamente per evitare la collisione con l'ostacolo. Se l'auto continua ad avvicinarsi all'ostacolo, il sistema potrebbe non riconoscere l'ostacolo e smettere di suonare!
Il sistema di sensori di parcheggio rileva gli ostacoli con dei sensori nel paraurti posteriore. La posizione dei quattro sensori sul paraurti è mostrata nella figura.



⚠ Attenzione

- Anche se l'auto è dotata di un sistema radar di retromarcia, il conducente deve comunque concentrarsi su manovre di parcheggio sicure.

- È presente un angolo cieco nel sensore, che fa sì che gli ostacoli e le persone nella zona dell'angolo cieco non vengano rilevati.
- Prestare particolare attenzione ai bambini piccoli o ai piccoli animali domestici quando si fa retromarcia, perché i sensori potrebbero non rilevarli.
- La superficie di alcuni oggetti (come i vestiti) non riflette il segnale del sistema radar di parcheggio. Pertanto, il sistema radar di retromarcia potrebbe non rilevare tali oggetti o persone che indossano tali indumenti.
- Il rumore all'esterno del veicolo può interferire con il sistema radar di parcheggio, facendo sì che il sistema non rilevi oggetti o persone.
- Il sistema radar di retromarcia non sempre rileva oggetti come rimorchi, ringhiere sottili, recinzioni, pilastri, ecc., che potrebbero danneggiare la vettura.
- Se un ostacolo viene rilevato dal sistema di sensori di parcheggio, l'ostacolo può scomparire dal campo di rilevamento del sensore quando il veicolo si avvicina all'ostacolo (è molto probabile che accada quando si rilevano ostacoli troppo alti o troppo bassi) e quindi non possono essere rilevati. Non ignorare mai l'allarme del sistema di sensori di parcheggio, altrimenti l'auto potrebbe subire gravi danni.
- Il sensore sul paraurti deve essere tenuto pulito e libero da neve e ghiaccio. In caso di pulizia con ugelli a pressione e vapore, spruzzare sul sensore per poco tempo e mantenere una distanza sufficiente dallo stesso.
- Le prestazioni di rilevamento del sistema radar di parcheggio del veicolo potrebbero risentire degli ambienti difficili (come pioggia, neve, ecc.) e il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare correttamente gli ostacoli.

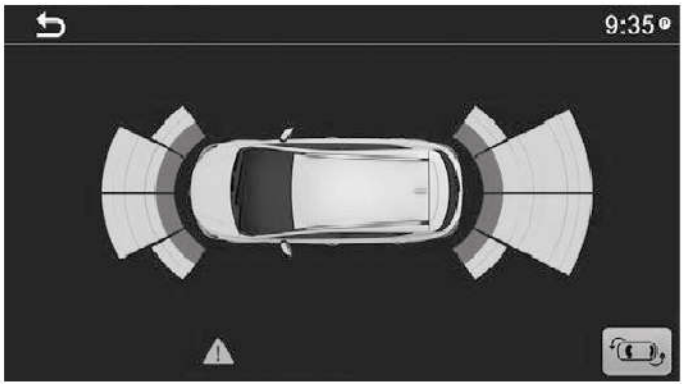
Sistema di sensori di parcheggio (se configurato)

Attivare il sistema di sensori di parcheggio: premere l'interruttore PAS quando si attiva la retromarcia o si procede a bassa velocità e attivare la funzione di sensori di parcheggio.

Disattivare il sistema di sensori di parcheggio: togliere la retromarcia o premere l'interruttore PAS per disattivare la funzione dei sensori di parcheggio. Quando la velocità del veicolo è ≥ 15 km/h, la funzione di sensori di parcheggio viene automaticamente disattivata.

La distanza del radar dall'ostacolo sarà visualizzata in MPS, fare riferimento alla seguente figura.

Con il sistema radar in funzione, il dispositivo emette un segnale acustico di avvertimento quando rileva che ci sono ostacoli nella zona anteriore e posteriore dell'auto. Più l'auto è vicina all'ostacolo, più frequente è il suono dell'allarme. Quando l'auto è molto vicina all'ostacolo (circa 35 cm), il sistema emette un suono di allarme continuo. Fermarsi immediatamente per evitare la collisione con l'ostacolo. Se l'auto continua ad avvicinarsi all'ostacolo, il sistema potrebbe non riconoscere l'ostacolo e smettere di suonare!



Attenzione

• Anche con il sistema di sensori di parcheggio, il conducente deve comunque concentrarsi sulle manovre di parcheggio sicure.

- È presente un angolo cieco nel sensore, che fa sì che gli ostacoli e le persone nella zona dell'angolo cieco non vengano rilevati.
- Prestare particolare attenzione ai bambini piccoli o ai piccoli animali domestici quando si fa retromarcia, perché i sensori potrebbero non rilevarli.
- La superficie di alcuni oggetti (come i vestiti) non riflette il segnale del sistema radar di parcheggio. Pertanto, il sistema radar potrebbe non rilevare tali oggetti o persone che indossano tali indumenti.
- Il rumore all'esterno del veicolo può interferire con il sistema radar, facendo sì che il sistema non rilevi oggetti o persone.
- Il sistema radar di retromarcia non sempre rileva oggetti come rimorchi, ringhiere sottili, recinzioni, pilastri, ecc., che potrebbero danneggiare la vettura.
- Se il sistema radar rileva un ostacolo, quest'ultimo può scomparire nel campo di rilevamento del sensore quando il veicolo si avvicina all'ostacolo (è molto probabile che accada quando si rilevano ostacoli troppo alti e troppo bassi), facendo sì che questi elementi non possano essere rilevati. Non ignorare mai l'allarme del sistema radar, altrimenti l'auto potrebbe subire gravi danni.
- Il sensore sul paraurti deve essere tenuto pulito e libero da neve e ghiaccio. In caso di pulizia con ugelli a pressione e vapore, spruzzare sul sensore per poco tempo e mantenere una distanza sufficiente dallo stesso.
- Le prestazioni di rilevamento del sistema radar di parcheggio del veicolo potrebbero risentire degli in ambienti difficili (come pioggia, neve, ecc.) e il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare correttamente gli ostacoli.

Sistema di immagini in retromarcia (se configurato)

Attivare il sistema di immagini in retromarcia: Quando l'interruttore di accensione è acceso, il sistema di visione in retromarcia può essere attivato dalla retromarcia e lo schermo del display di controllo centrale passa automaticamente alla visione posteriore del veicolo, che è comoda per osservare la parte posteriore del veicolo durante la retromarcia. Se lo schermo non viene commutato o il display mostra delle anomalie, il sistema potrebbe non funzionare correttamente e occorrerà rivolgersi all'assistenza per un controllo.

Disattivare il sistema di immagini in retromarcia: Rimuovere la retromarcia per chiudere il sistema di visione posteriore.

⚠ Attenzione

- La vista posteriore dell'auto può essere vista attraverso il sistema di immagini di retromarcia, ma non può sostituire lo specchietto retrovisore. Il conducente è responsabile della retromarcia, del parcheggio o di operazioni di guida simili. Prestare attenzione alla direzione del parcheggio e all'area intorno all'auto.

- Prestare attenzione alle condizioni della strada circostante invertendo il sistema di visione posteriore e le immagini visualizzate sullo schermo.
- Non fare affidamento solo sullo schermo per l'orientamento durante le manovre o il parcheggio. Alcuni oggetti potrebbero non essere visibili o visibili in un modo poco chiaro a causa della scarsa chiarezza dello schermo, come colonne o griglie strette.
- È presente un angolo cieco nella telecamera di retromarcia che non può rilevare l'oggetto. Prestare particolare attenzione ai bambini e agli animali domestici, perché la telecamera di retromarcia potrebbe non rilevarli in alcuni casi: sussiste un pericolo di incidenti!
- Il sistema di immagini in retromarcia può essere utilizzato solo se l'immagine dello schermo è chiaramente visibile. L'immagine può essere influenzata, ad esempio, da retroilluminazione, sporcizia o danni sulla lente e sussiste il pericolo di incidenti!
- Se l'immagine dello schermo è sfocata o l'area dietro l'auto (a causa di sporcizia o danni sulla lente) non è visibile, la guida con il sistema di immagini in retromarcia non è consentita e sussiste il pericolo di incidenti!
- La telecamera di retromarcia può fornire solo immagini 2D. Poiché non vi è profondità spaziale sullo schermo, è difficile o impossibile riconoscere le buche sul terreno e le parti convesse delle altre auto o le sporgenze fissate al suolo.
- Quando si usa il sistema sotto le luci stradali, l'immagine visualizzata dalla telecamera di retromarcia può essere disturbata (sfarfallio). Prestare attenzione all'ambiente circostante.
- Se la posizione di installazione e l'angolo della telecamera di retromarcia cambiano, come a seguito di un urto sulla parte posteriore dell'auto, non utilizzare il sistema di immagini in retromarcia.
- Il sistema di immagini in retromarcia può essere utilizzato solo se il portellone posteriore è completamente chiuso. Evitare che gli oggetti installati nella parte posteriore dell'auto oscurino la vista della telecamera di retromarcia.
- Non usare mai acqua calda o tiepida per rimuovere il ghiaccio e la neve dalla telecamera di retromarcia: sussiste il pericolo di crepe nella lente!
- Non usare agenti indurenti abrasivi per pulire la lente.

XIII. Manuale del sistema panoramico (se configurato)

Introduzione al sistema panoramico

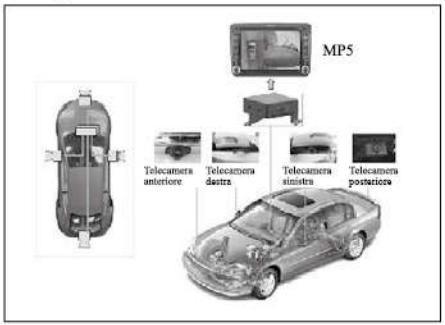
Breve introduzione

Attraverso le quattro telecamere ultra-grandangolari montate sulla parte anteriore e posteriore della carrozzeria del veicolo, le immagini intorno al veicolo vengono catturate contemporaneamente. Attraverso l'esclusiva "tecnologia per la riduzione della distorsione dell'immagine in tempo reale", l'immagine viene corretta dai problemi di distorsione -> conversione dell'angolo di visione -> montaggio del mosaico di immagini -> miglioramento dell'immagine e altre elaborazioni, formando infine una vista aerea panoramica senza soluzione di continuità. Il sistema non solo può visualizzare il panorama, ma anche visualizzare una singola vista in entrambe le direzioni allo stesso tempo.

Caratteristiche principali:

1. Vista panoramica a 360 gradi, senza soluzione di continuità;
2. Vista anteriore e posteriore della telecamera a canale singolo;
3. Una vista panoramica 3D con una visione più ampia;
4. Funzione di parcheggio assistito;

Componenti del sistema panoramico a 360 gradi*



Introduzione alle funzioni principali

Modalità di avvio multiple:

Il pulsante AVM, la retromarcia e le informazioni sulla velocità del veicolo (si disattivano sopra i 15 km/h di velocità) vengono utilizzati per attivare e disattivare il sistema panoramico.

Modalità di visione panoramica di base:

Vista panoramica in 2D + modalità a vista singola, schermo intero a canale singolo, modalità a schermo intero 3D.

Funzione di linee di riferimento per la retromarcia:

In modalità 2D, le viste anteriore e posteriore contengono linee ausiliarie di riferimento dell'auto. La doppia linea di guida seguita dall'immagine e dal volante indica il percorso in cui si muoverà il veicolo e il volante viene ruotato. La traiettoria segue il movimento e la distanza di guida precisa è ≥ 3 m. Il modello di auto visualizzato sullo schermo panoramico rappresenta le dimensioni reali.

Guida al parcheggio orizzontale/verticale:

La funzione di parcheggio è utilizzata per agevolare la retromarcia nello spazio di parcheggio parallelo alla direzione dell'auto. Deve essere assistito da linee di riferimento dinamiche e statiche.

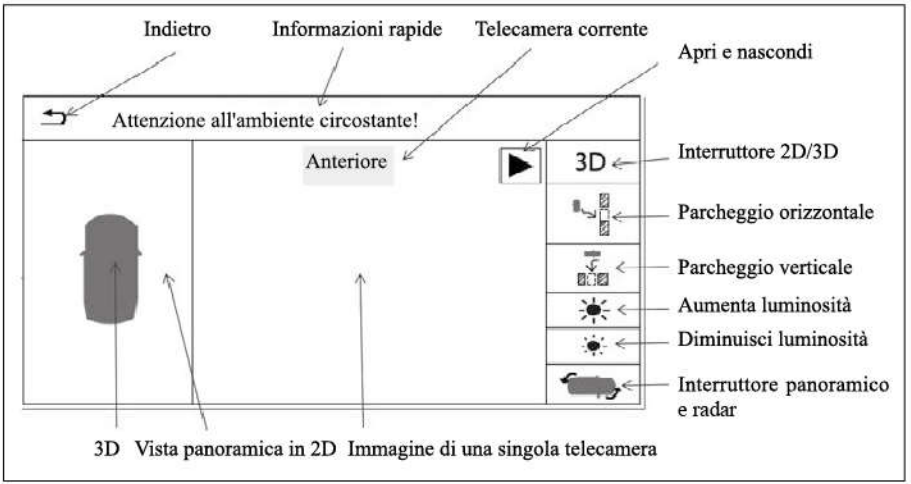
Funzione di visualizzazione dei guasti:

Quando l'immagine della telecamera è anomala o danneggiata, sullo schermo di navigazione viene visualizzato il corrispondente messaggio di errore della telecamera.

Modalità di lavoro del sistema:

Il sistema di vista panoramica ha due modalità di lavoro: una è la modalità di lavoro normale, l'altra è la modalità riposo.

Introduzione all'interfaccia UI del sistema panoramico



Descrizione della funzione panoramica

Attivare/disattivare l'immagine panoramica

Il sistema panoramico supporta tre modalità on/off:

(1) Premere l'interruttore AVM

Premere l'interruttore AVM, MP5 entra nell'interfaccia di avvio AVM (intorno al veicolo in vista 3D per circa 6 secondi), AVM mostra la vista anteriore 2D o 3D (vista anteriore 2D+ o vista anteriore 3D) secondo la modalità 2D o 3D della memoria MP5. Premere l'interruttore AVM mentre è premuto lo schermo AVM, l'MP5 esce dallo schermo AVM (lo schermo MP5 viene chiuso o l'interfaccia viene visualizzata prima dell'apertura dell'AVM); Nota: Quando la retromarcia è inserita o la velocità del veicolo è superiore a 15 km, la pressione dell'interruttore AVM non è valida e non viene eseguita alcuna azione.

(2) Passaggio alla retromarcia

Nella modalità retromarcia, l'AVM mostra una vista posteriore 2D o 3D (vista panoramica in 2D + vista posteriore o vista posteriore 3D) secondo la modalità 2D o 3D della memoria MP5 ed esce dalla retromarcia, quindi l'MP5 passa alla visualizzazione frontale in modalità 2D o 3D.

(3) Segnale di velocità del veicolo

Quando l'auto è in marcia avanti, l'AVM è acceso e la velocità del veicolo è superiore al valore impostato (15 km/h) per più di 3 secondi, sull'MP5 compare un messaggio rapido. Dopo 3 secondi, l'MP5 esce dalla schermata AVM ed entra nell'interfaccia MP5 (la schermata MP5 viene chiusa o il display viene acceso) L'interfaccia visualizzata prima di AVM). Quando la velocità del veicolo è di nuovo inferiore al valore impostato (15 km/h), la schermata AVM non si apre automaticamente. Nella schermata AVM, quando la velocità del veicolo è zero, le ruote del modello di auto virtuale 3D non girano; quando la velocità del veicolo non è zero, le ruote del modello di auto virtuale 3D girano.

Commutazione dell'immagine panoramica

(l) Vista panoramica in 2D + varie commutazioni di vista in modalità vista singola

Nell'area "1" nella Figura 1 (senza retromarcia e senza girare lo sterzo a sinistra e a destra) viene visualizzata come vista panoramica in 2D + vista frontale (vista predefinita);

Nell'area nella Figura 1, la retromarcia è inserita, viene visualizzata come una vista panoramica in 2D + vista posteriore;

Nell'area nella Figura 1, la leva dello sterzo a sinistra viene premuta, viene visualizzata come una vista panoramica in 2D + vista a sinistra;

Nell'area "4" nella Figura 1, la leva dello sterzo a destra viene premuta, viene visualizzata come una vista panoramica in 2D + vista destra;

Esempio: Nell'area "2" nella Figura 1, la retromarcia è inserita, la vista panoramica in 2D + vista posteriore è mostrata nella Figura 2;



Figura 1 Vista panoramica in 2D + vista frontale

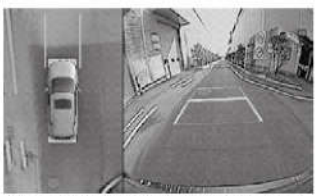


Figura 2 Vista panoramica in 2D + vista posteriore

(2) Vista panoramica in 2D + passaggio a canale singolo in modalità schermo intero

Premendo l'area "5" nella Figura 1 in modalità vista panoramica in 2D + vista unidirezionale, si passa alla vista unidirezionale attuale a schermo intero. Comprende la vista anteriore a canale singolo a schermo intero, la vista posteriore a canale singolo a schermo intero, la vista sinistra a canale singolo a schermo intero, la vista destra a canale singolo a schermo intero a quattro viste; ad esempio, nell'area "5" nella Figura 1 (la vista corrente è 2D+vista frontale), viene visualizzata come una vista anteriore a canale singolo a schermo intero, come mostrato nella Figura 2;



Figura 3 Vista panoramica in 2D + vista frontale


Figura 4 Vista frontale a canale singolo a schermo intero

(3) Commutazione della modalità 2D/3D
In modalità di visualizzazione 2D, è possibile passare dalla vista 2D a quella 3D toccando il pulsante di commutazione 2D/3D sullo schermo di navigazione, come mostrato nella figura seguente;


Figura 5 Vista panoramica in 2D + vista frontale


Figura 6 Modalità di vista frontale 3D

(4) Passaggio tra varie viste prospettiche in modalità 3D
La commutazione dell'angolo di visualizzazione nella vista 3D può essere comandata automaticamente solo dal segnale sulla carrozzeria del veicolo, compresi i segnali degli indicatori di direzione destro e sinistro e il segnale di posizione della marcia. Le varie combinazioni di segnali sono le seguenti:


Figura 7 Vista anteriore sinistra in 3D e svolta a sinistra senza retromarcia


Figura 9 Vista anteriore destra in 3D e svolta a sinistra senza retromarcia



Figura 9 Vista posteriore destra in 3D e svolta a sinistra senza retromarcia



Figura 9 Vista posteriore sinistra in 3D e svolta a sinistra senza retromarcia



Figura 8 Vista posteriore in 3D e svolta senza retromarcia



Figura 9 Vista posteriore destra in 3D e svolta a sinistra senza retromarcia

Funzione di linee di riferimento per la retromarcia

(1) Funzione di linee di riferimento per la parte anteriore del veicolo

Nella modalità vista panoramica in 2D, passare alla vista panoramica in 2D + vista frontale; la vista panoramica otterrà la visualizzazione della corrispondente linea dinamica dell'auto (la parte verde continua della vista panoramica è la linea dinamica anteriore dell'auto) e i 4 segmenti nella vista singola. La linea tratteggiata è la linea ausiliaria statica anteriore dell'auto, che è rispettivamente 1 m, 2 m, 3 m, 4 m.



Figura 10 Funzione della linea ausiliaria della parte anteriore del veicolo

(2) Funzione di linea di riferimento per la parte posteriore del veicolo

In modalità vista panoramica in 2D, inserire la retromarcia o passare manualmente alla vista panoramica in 2D + vista posteriore, la vista panoramica e la vista singola avranno la visualizzazione della corrispondente linea ausiliaria dinamica dell'auto e la distanza effettiva della linea ausiliaria dinamica posteriore dell'auto: è 3,0 m, tre sezioni. Le distanze delle linee sono 1,0 m, 2,0 m, 3,0 m (la linea verde tratteggiata è la linea ausiliaria dinamica posteriore) e le quattro linee continue nella vista singola sono le linee ausiliari statiche posteriori, che sono 1 m, 2 m, 3 m, 4 m rispettivamente.



Figura 11 Funzione della linea di riferimento della parte posteriore dell'auto

Precauzioni per l'installazione e lo smontaggio

Posizione di installazione della telecamera e dell'host

(1) Posizione di installazione della telecamera anteriore

La telecamera anteriore è montata sulla griglia anteriore, a 703 mm da terra e l'angolo di montaggio orizzontale è di 35 gradi.

(2) Posizione di montaggio della telecamera posteriore

La telecamera posteriore è montata sul paraurti posteriore, a 971 mm da terra e l'angolo di installazione orizzontale è di 35 gradi.

(3) Posizione di installazione della telecamera sinistra

La telecamera sinistra è montata sotto lo specchietto sinistro, a 1043 mm da terra e l'angolo di montaggio orizzontale è di 48 gradi.

(4) Posizione di installazione della telecamera destra

La telecamera destra è montata sotto lo specchietto destro, a 1043 mm da terra e l'angolo di montaggio orizzontale è di 48 gradi.

(5) Posizione di installazione del controller

Il controller è montato sotto il sedile del conducente e fissato con 3 viti.

Precauzioni per lo smontaggio e l'installazione

(1) Quando la telecamera viene smontata o installata, deve essere maneggiata con cura, in particolare manipolare con cura l'obiettivo della telecamera per evitare che si graffi e che venga influenzata la qualità dell'immagine.

(2) Quando si inserisce e si disinserisce il cablaggio, non forzalo eccessivamente per evitare danni al connettore o al cablaggio.

(3) Le viti di fissaggio della telecamera o dell'unità principale devono essere bloccate per evitare che si allentino.

(4) Dopo l'installazione della telecamera, l'obiettivo deve essere pulito e privo di macchie al fine di ottenere la migliore qualità dell'immagine.

(5) Assicurarsi che i connettori elettrici del cablaggio siano ben collegati e che il cablaggio sia ben montato.

(6) Dopo aver installato l'host, non coprire l'oggetto per influenzare la dissipazione del calore, in modo da evitare l'ingresso di acqua durante l'operazione, altrimenti il controller potrà venire danneggiato.

Guasti comuni e metodi di riparazione

Elenco dei guasti comuni

N.	Sintomo	Analisi della causa
1	Le immagini notturne contengono rumore.	Poiché la luce notturna è troppo scura, a seconda delle caratteristiche fisiche della telecamera, l'immagine avrà dei punti di rumore.
2	Gli oggetti spaziali non sono visibili quando l'immagine viene mostrata.	L'algoritmo di visualizzazione panoramica mostra solo gli oggetti a terra, quindi gli oggetti spaziali circostanti spariranno.
3	È presente un angolo cieco nelle visioni della telecamera anteriore e posteriore.	A causa dell'angolo di installazione della telecamera, ci sarà una zona di angoli ciechi sotto 0,3 metri.
4	Se le immagini 2D o 3D sono vicine ai gradini, questi saranno disallineati.	Per lo stesso oggetto, l'angolo di visualizzazione acquisito dalla telecamera adiacente è diverso e l'algoritmo di calibrazione mostra l'algoritmo solo sullo stesso piano orizzontale, quindi si verifica uno spostamento degli oggetti.
5	Nei giorni di pioggia, a causa della zona riflettente dell'acqua, l'immagine è scarsa.	Poiché il riflesso dell'acqua influenza significativamente la luminosità generale dell'immagine, l'equilibrio generale della luminosità dell'immagine sarà influenzato quando l'immagine viene mostrata, quindi l'immagine avrà una differenza di luminosità significativa.
6	Vi è un certo effetto di giunzione eccessiva del modello dell'auto.	Poiché l'immagine panoramica è giuntata da 4 telecamere, è necessario giuntare, fondere e migliorare le immagini delle quattro telecamere, quindi si verifica un effetto di giuntura tra i principi dell'algoritmo in corrispondenza della giuntura.

Figure di guasto comuni

Immagine sfocata



Telecamera frontale con acqua

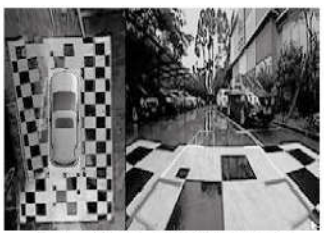


La telecamera sinistra presenta delle macchie

L'effetto di giunzione dell'immagine è pessimo



Cambiamenti nella posizione della telecamera di destra



La posizione della telecamera sinistra cambia

Una o più telecamere senza immagini



Telecamera posteriore senza immagine



Le telecamere sinistra e posteriore non mostrano nessuna immagine

Nessuna immagine mostrata (schermo nero)



Navigazione senza immagine

I colori non sono corretti



Il blocco di colore bianco è rossastro



Blocco di colore bianco e nero normale

L'immagine appare gravemente increspata dall'acqua

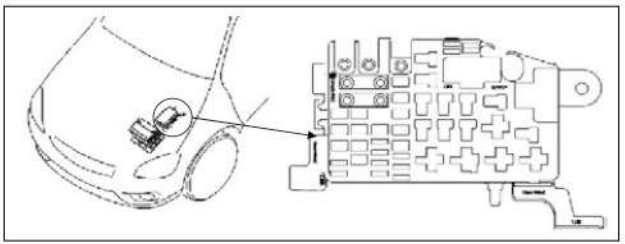


L'immagine presenta increspature d'acqua

Capitolo V Istruzioni per l'impianto elettrico

I. Fusibile del veicolo

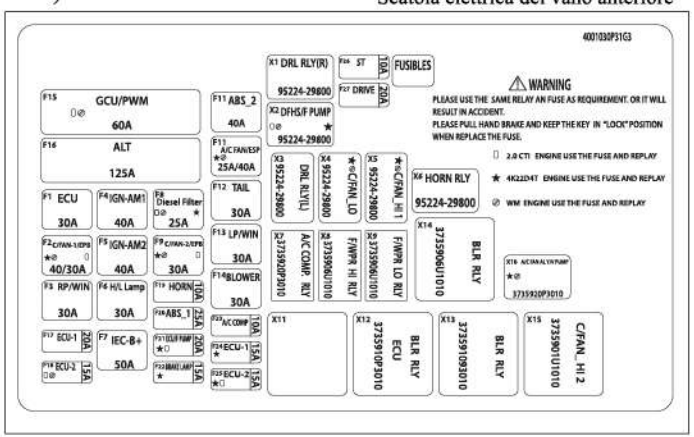
Questo modello ha un design di protezione a tre livelli. Il primo e il secondo livello di protezione sono collocati nella scatola elettrica del vano anteriore, situata accanto alla batteria sul lato sinistro del vano motore (come mostrato sotto):



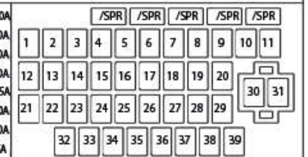
Aprire il coperchio anteriore della scatola elettrica del vano anteriore per identificare i fusibili e i rispettivi relè della scatola elettrica.

Il terzo livello è all'interno della scatola elettrica della cabina ed è la protezione principale per gli apparecchi elettrici generali. Osservare la scatola elettrica della cabina per aprire il pannello di accesso in basso a sinistra rispetto al volante (l'etichetta della scatola elettrica è attaccata al coperchio), il cerchio indica la posizione (nota: la versione con guida a destra è distribuita simmetricamente, quindi è situata in basso a destra rispetto al volante).

Scatola elettrica del vano anteriore





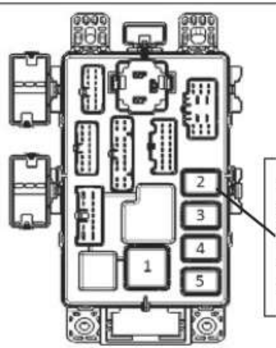


"*" IS OPTIONAL

1.	/SEAT HEATER *	20A	15.	/TURN SIG	10A	29.	/RR D'FROST *	30A	35.	/WDW RH	25A
2.	/DRL * 10A		16.	/BACKUP LP	10A	30.	/ROOM LP	10A	36.	/WDW LH	25A
3.	/FRONT FROG *	15A	17.	/TCU CTRL *	10A	31.	/AUDIO	15A	37.	/CLUSTER	10A
4.	/FOLD'G UNIT *	10A	18.	/ECU	10A	32.	/ H BEAM	15A	38.	/ ECU	10A
5.	/SUN ROOF *	20A	19.	/STOP LP	15A	33.	/L BEAM	15A	39.	/AUDIO	10A
6.	/AIR BAG *	15A	20.	/HAZARD	10A	34.	/AIR COND.	10A			
7.	/SPARE	10A	21.	/SPARE	10A						
8.	/SPARE	10A	22.	/FR WIPER	25A						
9. ABS		10A	23.	/TAIL LH	10A						
10. PEPS	*	10A	24.	/TAIL RH	10A						
11	/DR LOCK	20A	25	/RLY CTRL	10A						
12.	/IGNITION	10A	26. -		-						
13.	/RR FOG	10A	27.	/START	10A						
14.	/HTD MIR *	10A	28.	/HTER	10A						

SI PREGA DI UTILIZZARE IL FUSIBILE E IL RELÈ SPECIFICATI / PLEASE USE THE SPECIFIED FUSE AND RELAY

Scatola elettrica della cabina (anteriore)



1. Relè del finestrino elettrico
2. Relè del fendinebbia anteriore
3. Relè del retronebbia
4. Relè del proiettore abbagliante
5. Relè del proiettore anabbagliante

Scatola elettrica della cabina (posteriore)

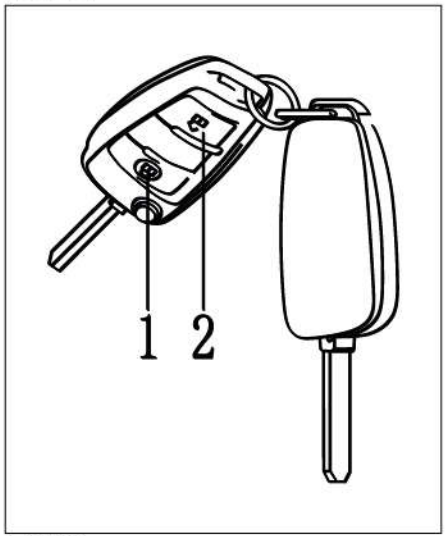
In caso di fusibile bruciato, controllarlo per individuare la causa e adottare le misure di riparazione necessarie prima di sostituire il fusibile. Per sostituire il fusibile, utilizzare una pinza speciale. Il fermaglio del fusibile della scatola elettrica del vano anteriore si trova nel corpo della scatola elettrica.

⚠ Attenzione

- Quando si sostituisce il fusibile, l'interruttore di avviamento deve essere bloccato in posizione "LOCK" e deve essere usato un fusibile dello stesso produttore e con le stesse specifiche.

II. Blocco sportelli a distanza

Per comodità, ogni auto è dotata di due chiavi che sbloccano e bloccano tutti gli sportelli.



1. Blocco
2. Sblocco

1. Funzionamento del sistema di blocco sportelli a distanza:

Blocco sportelli: Chiude tutti gli sportelli. Entro 20 m di distanza dal veicolo (in condizioni generali, senza nessun ostacolo, senza nessuna interferenza), è possibile bloccare tutti gli sportelli usando il pulsante di blocco "1" mostrato nella figura. Se tutti gli sportelli sono completamente chiusi, le luci di emergenza lampeggiano e il clacson suona. Se la luce di emergenza non lampeggia, controllare se tutti gli sportelli sono chiusi.

Sblocco sportelli: Entro 20 m di distanza dal veicolo (in condizioni generali, senza nessun ostacolo, senza nessuna interferenza), tutte le serrature degli sportelli possono essere sbloccate con il pulsante "2" come mostrato nella figura. Le luci di emergenza lampeggiano due volte, indicando che l'auto è sbloccata ed è possibile aprire qualsiasi sportello per entrare nell'auto, se non avviene nessuna azione di apertura dello sportello entro 30 secondi, allora lo sportello si bloccherà di nuovo.

⚠ Avvertenza

- Non lasciare bambini da soli nella vettura poiché potrebbero utilizzare la chiave per attivare l'alzacristalli elettrico o altri dispositivi, o addirittura avviare l'auto.
- Se occorre una chiave extra o la chiave originale è stata smarrita, i nostri rivenditori autorizzati EVO ITALIA possono fornire una nuova chiave dopo aver fornito il numero di chiave.
- Non azionare il pulsante sulla chiave del telecomando per sbloccare o bloccare ripetutamente le porte;
- In caso di potenza insufficiente del telecomando a distanza, di guasto dell'impianto elettrico dello sportello del veicolo, o se il veicolo si trova in un forte campo magnetico come una stazione radar o una sottostazione e i veicoli e le apparecchiature vicine utilizzano la stessa frequenza, le funzioni di sblocco e bloccaggio a distanza potrebbero non funzionare. È anche possibile usare la chiave meccanica per sbloccare e bloccare lo sportello;

• Se la funzione di allarme antifurto del veicolo è attivata, è possibile utilizzare la funzione di sblocco a distanza o la chiave meccanica per sbloccare la serratura dello sportello lato guida per sbloccare l'allarme;
• Prestare attenzione all'impermeabilità.

2. Sostituzione della batteria

Quando la batteria del telecomando si scarica, potrebbe essere necessario premere alcune volte per bloccare o sbloccare e se l'indicatore luminoso non si accende è necessario sostituire la batteria il prima possibile.

Modello batteria: CR2032



Istruzioni per la sostituzione:

1) Aprire il coperchio posteriore della custodia della chiave;
2) Rimuovere la vecchia batteria dal coperchio posteriore della custodia della chiave;

Inserire la nuova batteria nel coperchio posteriore della custodia della chiave;

⚠ Avvertenza

• Rispettare le norme ambientali vigenti quando si smaltiscono le vecchie batterie usate.

3. Parametri di base del BCM

Parametro elettrico	Requisito
Tensione di esercizio	DC12V
Frequenza di trasmissione del telecomando	433,92 Mhz ± 100 KHz
Frequenza di ricezione del BCM	433,92 Mhz ± 100 KHz
Distanza di controllo a distanza	20M (in condizioni generali senza ostacoli né interferenze)

III. Batteria

Questo veicolo adotta una batteria ad accumulo che non richiede manutenzione. Le caratteristiche sono: il consumo di elettrolita è molto basso, non ha bisogno di integrazione con l'acqua distillata durante la vita utile, possiede anche le caratteristiche di resistenza agli urti, resistenza alle alte temperature, piccolo volume e bassa capacità di autoscarica.

1. Manutenzione della batteria

Per allungare la vita utile della batteria, seguire queste indicazioni:

1) Mantenere la superficie superiore pulita e asciutta;
2) Mantenere i morsetti e i connettori puliti, ben stretti e lubrificati con Vasellina o grasso specifico;
3) Il tempo di scarica della corrente della batteria non deve essere troppo lungo, altrimenti la piastra si deformerà a causa del surriscaldamento e del corto circuito o il materiale attivo cadrà e la capacità diminuirà. Quando si avvia il veicolo, non superare i 15 secondi e l'intervallo di tempo di avviamento continuo non deve essere inferiore a

10-15 secondi;

4) Se il veicolo rimane fermo per un lungo periodo di tempo, scollegare il terminale negativo dal veicolo. Per evitare un'eccessiva autoscarica e una grave solfatazione, la batteria deve essere ricaricata tre volte in caso di potenza sufficiente prima dello stoccaggio.

⚠ Avvertenza

• La batteria contiene sostanze tossiche. La vecchia batteria è dannosa per la salute e l'ambiente. È vietato smaltire la vecchia batteria con i normali rifiuti domestici. Assicurarsi di usare le strutture locali autorizzate per lo smaltimento dei rifiuti derivati dalla demolizione di automobili. Mantenere la superficie superiore pulita e asciutta;

2. Pulizia dei morsetti della batteria

1) Spegnere la vettura con l'interruttore di accensione e sfilare la chiave.
2) Usare una pinza per allentare e smontare la clip del cavo della batteria dal morsetto. Assicurarsi di scollegare prima il polo negativo (-).
3) Pulire il morsetto con uno strumento apposito.
4) Controllare se sui morsetti è visibile della polvere bianca o azzurra. Se presente, è un segno di corrosione.
5) Usare una soluzione di acqua e bicarbonato per rimuovere la polvere. La soluzione formerà delle bolle e diventerà marrone.
6) Quando smette di frizzare, rimuoverla con acqua e asciugare la batteria con un panno o della carta assorbente.
7) Ricollegare e stringere il polo positivo (+) e poi quello negativo (-).

⚠ Avvertenza

• I morsetti, i collegamenti e gli accessori della batteria contengono piombo, composti di piombo e altre sostanze chimiche. Lavarsi le mani dopo averli toccati.

3. Gestione e manutenzione della batteria in inverno

La capacità della batteria diminuisce al diminuire della temperatura esterna e il peso specifico dell'elettrolito diminuisce all'aumentare della velocità di scarica. Pertanto, le misure di protezione contro il congelamento dell'elettrolita devono essere adottate tempestivamente in caso di freddo.

4. Avviamento di emergenza

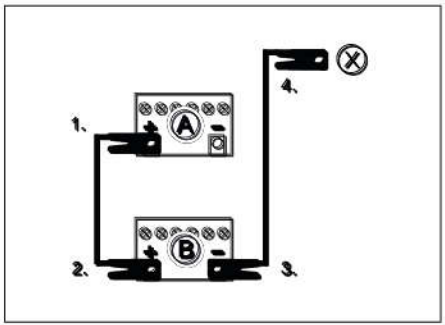
Avvio all'accensione: Se la batteria è scarica quando il veicolo viene avviato, può essere utilizzato, per effettuare l'accensione, un veicolo dotato di una batteria avente la stessa tensione nominale (12V);

⚠ Avvertenza

• La batteria ausiliaria deve avere la stessa tensione nominale della batteria del veicolo, altrimenti il sistema elettrico potrà subire dei danni.

Segno colorato sul cavo di avviamento

Solitamente, il cavo rosso è l'anodo.
Solitamente, il cavo nero, marrone o blu è il catodo.



Durante l'avviamento di emergenza, collegare i cavi di collegamento seguendo le istruzioni seguenti:

1. Collegare un'estremità del cavo anodico (+) al terminale anodico della batteria A (+) sul veicolo che deve essere alimentato.
2. Collegare un'altra estremità del cavo anodico (+) al terminale anodico della batteria B (+) sul veicolo che fornisce energia.
3. Collegare un'estremità del cavo catodico (-) al terminale catodico della batteria B (-) sul veicolo che fornisce l'alimentazione.
4. Collegare l'altra estremità del cavo catodico (X) a una parte metallica collegata in modo stabile al cilindro del motore o direttamente al cilindro stesso nel veicolo che ha bisogno di energia. Tenere il cavo catodico lontano dalla batteria A.
5. Durante l'avviamento di emergenza, è possibile far funzionare il motore del veicolo che fornisce energia.

▲ Attenzione

• Prestare attenzione nel maneggiare la batteria per evitare gravi incidenti personali e danni al veicolo e ai componenti elettrici causati da esplosioni della batteria e scintille dovute alla combustione dell'acido della batteria;
• Utilizzare un filo di avviamento spesso con clip di isolamento (almeno 25 mm^2)

5. Altro

⚠ Attenzione

• La batteria deve essere tenuta fuori dalla portata dei bambini. In generale, le batterie possono produrre gas esplosivi. Se maneggiate incautamente, possono causare lesioni personali.

• Pertanto, tenere la batteria lontano da fiamme, scintille o fonti di accensione. Quando si carica o si lavora vicino alla batteria,

• tenere la batteria lontana da fiamme, scintille o fonti di accensione. Quando si carica la batteria o si lavora vicino ad essa, adottare misure adeguate per proteggere gli occhi e il viso, mantenere una buona ventilazione. Se non si rispettano le istruzioni pertinenti, possono verificarsi lesioni personali.

• Poiché i terminali dell'elettrodo negativo e positivo possono essere cortocircuitati dal conduttore metallico accidentalmente, sulla batteria di accumulo si verificherà un cortocircuito esterno, che genererà l'arco elettrico e comporterà la fusione del terminale e la proiezione di spruzzi fusi di lega di piombo, se grave, genererà un grande calore e darà luogo alla combustione.

• Precauzione: nell'usare lo strumento metallico per assemblare la batteria di accumulo o nell'usare il conduttore normale per diagnosticare un malfunzionamento, evitare un cortocircuito all'estremità dell'elettrodo positivo e negativo.

• Avviare il caricabatterie dopo che il caricabatterie è correttamente collegato alla batteria di accumulo. In caso contrario, possono verificarsi lesioni personali.

• Scollegare il collegamento tra il caricabatterie e la batteria di accumulo dopo che l'avviamento è stato chiuso, altrimenti possono verificarsi lesioni personali.

• Nell'usare l'attrezzatura di ricarica, seguire le istruzioni del produttore. In caso contrario, possono verificarsi lesioni personali.

⚠ Avvertenza

• È vietato caricare la batteria di accumulo sul veicolo.

• Non fare affidamento solo sul generatore per caricare la batteria di accumulo; se si fa affidamento solo sul generatore per caricare la batteria di accumulo, la batteria di accumulo sarà completamente caricata con la guida del veicolo per otto ore costanti in condizioni di assenza di carico nominale nel sistema di ricarica. Trattamento di emergenza: In caso di incendio della batteria di accumulo, utilizzare la chiave regolabile o altri strumenti per scollegare immediatamente il conduttore metallico esterno cortocircuitato della batteria di accumulo, non toccare con le mani e utilizzare materiale estinguente per spegnere il fuoco.

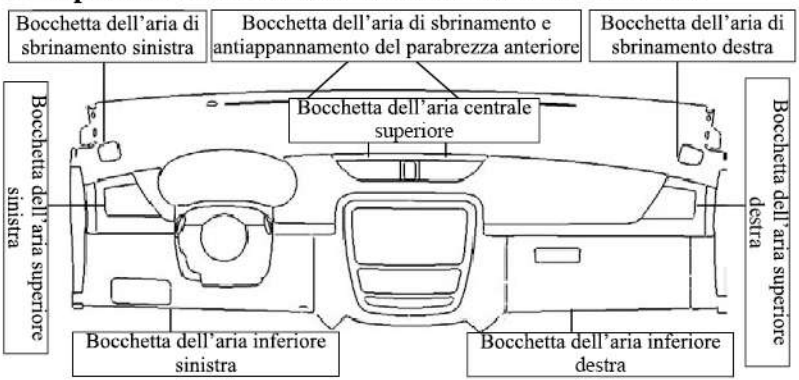
• Protezione: Indossare occhiali e guanti protettivi.

IV. Sistema A/C

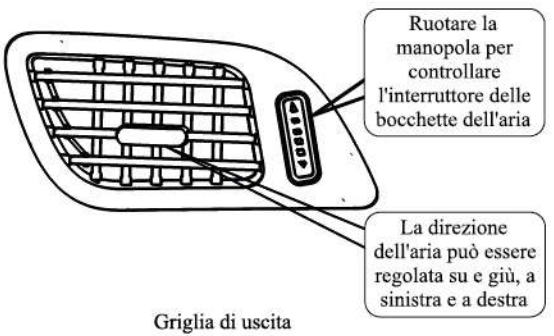
1. Panoramica del sistema A/C

Il condizionatore d'aria dell'automobile è un condizionatore elettrico integrato per freddo e caldo, che ha principalmente le funzioni di raffreddamento, riscaldamento, sbrinamento, antiappannamento e simili. Azionando i pulsanti o le manopole sul pannello di controllo, l'aria a diverse temperature e umidità può essere soffiata dalla bocchetta dell'aria condizionata alla cabina per fornire un ambiente di guida confortevole.

2. Disposizione delle bocchette del condizionatore d'aria



Disposizione delle bocchette del condizionatore d'aria



Griglia di uscita

3. Introduzione della struttura del controllore A/C

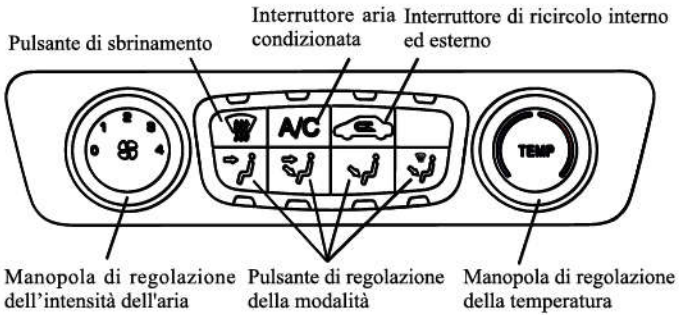


Diagramma schematico	Funzione	Descrizione
	Aria sul viso	Premere il pulsante per dirigere l'aria verso il viso.
	Aria su viso e piedi	Premere il pulsante per dirigere l'aria verso il viso e verso i piedi.
	Aria sui piedi	Premere il pulsante per dirigere l'aria verso i piedi.
	Aria sui piedi e sbrinamento	Premere il pulsante per dirigere l'aria verso i piedi e sbrinare il parabrezza anteriore (sbrinamento o antiappannamento).

Diagramma schematico	Funzione	Descrizione
	Sbrinamento	Premere il pulsante per eliminare la brina o la nebbia sul parabrezza.
	Interruttore aria condizionata	Controlla l'accensione e lo spegnimento della modalità di refrigerazione.
	Interruttore di ricircolo interno ed esterno	Pulsante di ricircolo dell'aria interna ed esterna
	Manopola di regolazione dell'intensità dell'aria	Regolare l'intensità dell'aria, 1 è il valore minimo e 4 è il valore massimo.
	Manopola di regolazione della temperatura	Ruotare la manopola a sinistra per abbassare la temperatura. Ruotare la manopola verso destra per alzare la temperatura.

4. Descrizione specifica della funzione del sistema di condizionamento dell'aria

Quanto segue descrive come utilizzare le funzioni di raffreddamento, di riscaldamento, lo sbrinamento e l'antiappannamento.

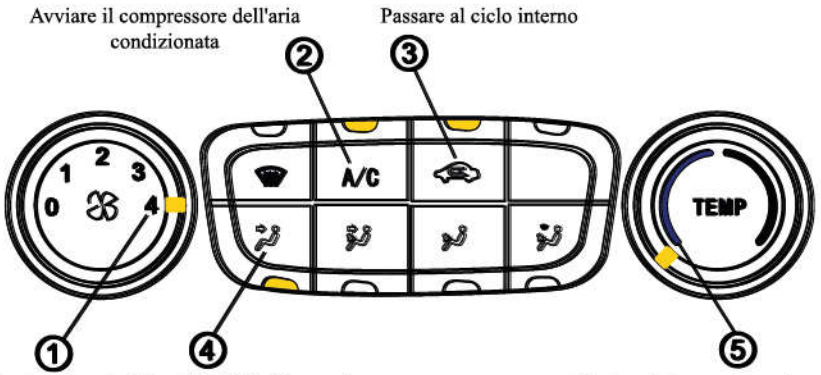
I. Refrigerazione Aria fredda al massimo

In estate la temperatura all'interno del veicolo è alta. Per raffreddarla in modo rapido, si possono eseguire le seguenti operazioni:

1) Aprire leggermente il finestrino per dissipare il calore all'interno dell'auto;
2) Ruotare la manopola del ventilatore fino alla posizione massima;
3) Premere l'interruttore A/C e l'interruttore di commutazione dell'aria interna ed esterna; (la spia è accesa)
4) Premere il pulsante della modalità di erogazione dell'aria nella parte alta; (la spia è accesa)
5) Ruotare la manopola della temperatura fino alla posizione massima nell'area blu per ottenere aria fredda.

Aria fredda normale

1) Ruotare la manopola del ventilatore nella posizione appropriata;
2) Premere l'interruttore A/C e l'interruttore di commutazione dell'aria interna ed esterna; (la spia è accesa)
3) Premere il pulsante della modalità di erogazione dell'aria nella parte alta o alta e bassa; (la spia è accesa) nella modalità di erogazione che prevede la distribuzione dell'aria per evitare che il parabrezza anteriore si appanni;
4) Ruotare la manopola della temperatura nella zona blu per l'aria fredda.



⚠ Avvertenza

• Quando si preme il pulsante della modalità di erogazione dell'aria nella parte alta, almeno una bocchetta dell'aria deve essere aperta sul cruscotto, altrimenti il dispositivo di raffreddamento può congelarsi.

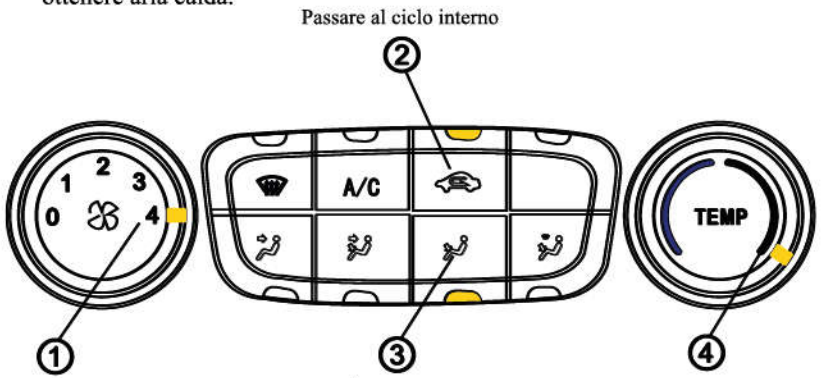
2. Riscaldamento

Aria calda al massimo

1) Spegnere l'interruttore A/C; (la spia è spenta)
2) Ruotare la manopola del ventilatore fino alla posizione massima;
3) Premere l'interruttore di commutazione dell'aria interna ed esterna; (la spia è accesa)
4) Premere il pulsante della modalità di erogazione verso il basso; (la spia è accesa), in questa modalità, la bocchetta di erogazione verso l'alto e la bocchetta dello sbrinatore prevedono la distribuzione dell'aria per assicurare la circolazione dell'aria nella cabina e prevenire l'appannamento o la formazione di brina sul parabrezza anteriore;
5) Ruotare la manopola della temperatura fino alla posizione più calda, nell'area rossa, per ottenere aria calda.

Aria calda normale

1) Spegnere l'interruttore A/C; (la spia è spenta)
2) Ruotare la manopola del ventilatore nella posizione appropriata;
3) Premere l'interruttore di commutazione dell'aria interna ed esterna; (la spia è accesa)
4) Premere il pulsante della modalità di erogazione verso l'alto o verso il basso; (la spia è accesa), nella modalità di erogazione verso il basso, la bocchetta di erogazione verso l'alto e la bocchetta dello sbrinatore prevedono la distribuzione dell'aria per assicurare la circolazione dell'aria nella cabina e prevenire l'appannamento o la formazione di brina sul parabrezza anteriore; la modalità di erogazione verso l'alto o verso il basso prevede la distribuzione dell'aria per prevenire l'appannamento del parabrezza anteriore;
5) Ruotare la manopola della temperatura fino alla posizione più calda nell'area rossa per ottenere aria calda.



Ruotare la velocità dell'aria sul valore più alto

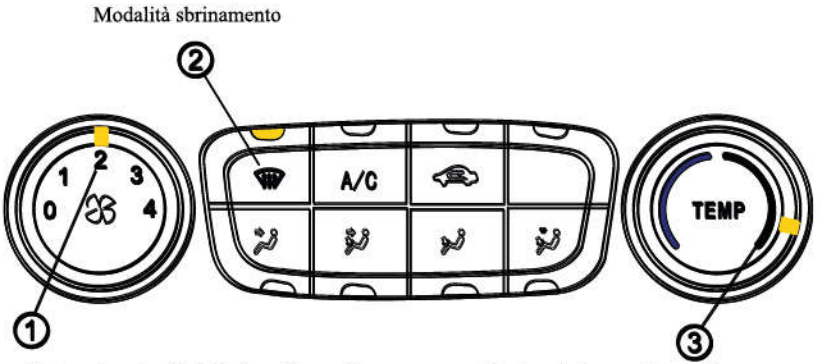
Modalità di erogazione verso il basso

Ruotare la temperatura sulla modalità più calda

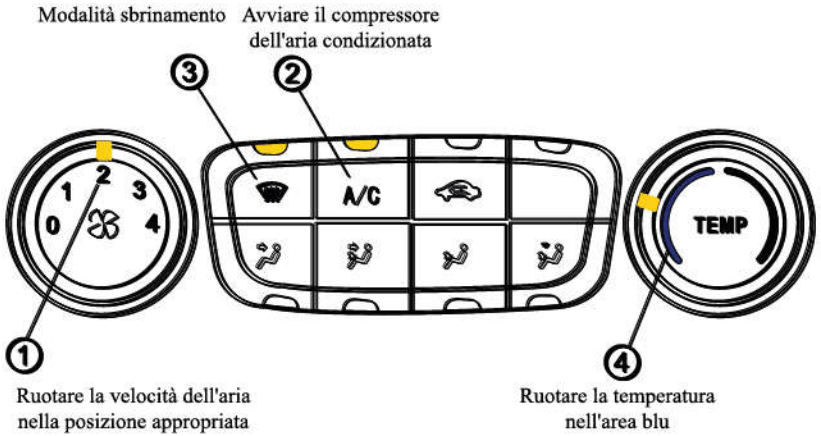
⚠ Avvertenza

• Utilizzare la modalità aria calda massima per aumentare rapidamente la temperatura della zona passeggeri. Non usare questa modalità a lungo, altrimenti la qualità dell'aria all'interno dell'auto diminuirà e il finestrino si appannerà. Quando il finestrino non sarà più appannato, spegnere il pulsante del ricircolo interno e permettere all'aria fresca di entrare nella cabina.

3. Sbrinamento e antiappannamento in inverno 1) Ruotare la manopola del ventilatore nella posizione appropriata;
2) Premere il pulsante dello sbrinamento (la spia è accesa), i pulsanti dei commutazione dell'aria interna ed esterna (la spia è spenta);
3) Ruotare la manopola della temperatura fino alla posizione appropriata nell'area rossa;
4) Per disappannare e sbrinare rapidamente, girare la manopola del ventilatore sul livello più alto e la manopola della temperatura sulla temperatura più calda;
5) Per mantenere il parabrezza anteriore pulito e mantenere l'aria calda rivolta sui piedi, premere il pulsante di sbrinamento verso i piedi.



4. Disappannamento in estate
1) Ruotare la manopola del ventilatore nella posizione appropriata;
2) Premere l'interruttore A/C e il pulsante di sbrinamento; (la spia è accesa)
3) Ruotare la manopola della temperatura fino alla posizione appropriata nell'area blu;
4) Per disappannare rapidamente, girare la manopola del ventilatore sul livello più alto e la manopola della temperatura sulla temperatura più fredda;



⚠ Avvertenza

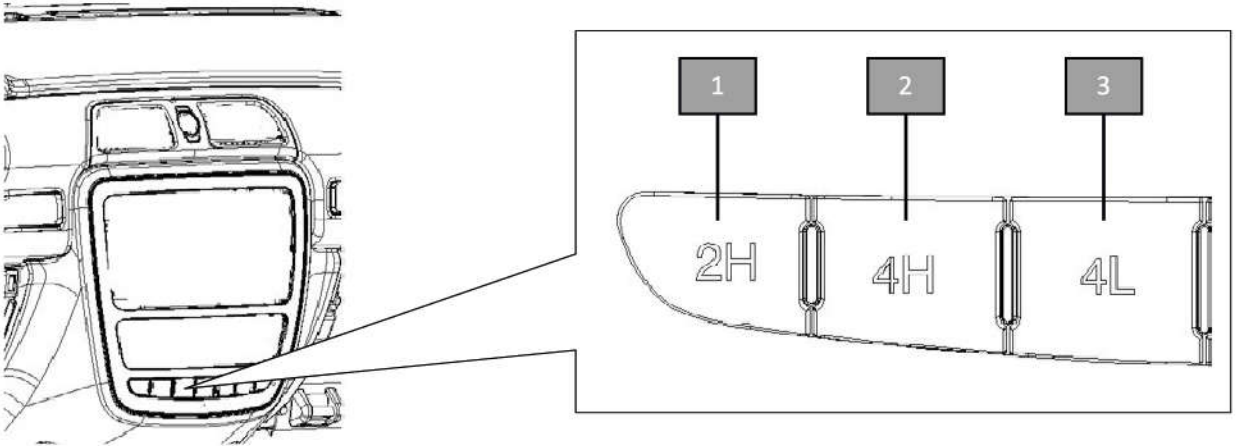
- In climi estremamente umidi, non usare la modalità di sbrinamento o la modalità di sbrinamento verso i piedi quando la manopola di controllo della temperatura è impostata su una zona blu.

5. Precauzioni per l'uso

1) Dopo che l'auto è rimasta parcheggiata a lungo sotto il sole, basta aprire l'auto e aprire il finestrino per un po' per far uscire l'aria calda, poi chiudere il finestrino, accendere il condizionatore, aprire il ricircolo esterno e poi aprire il ricircolo interno. Questo non solo aiuta a ridurre il tempo necessario per il raffreddamento del veicolo, ma aumenta anche l'efficienza del sistema.
2) Se la modalità di ricircolo interno viene usata a lungo per raffreddare, la qualità dell'aria all'interno dell'auto peggiorerà. Si raccomanda di commutare il ricircolo esterno per un po' di tempo, o dopo che l'aria nell'auto si è raffreddata, spegnere il condizionatore d'aria e riaccenderlo.
3) In inverno o in altri periodi in cui non si utilizza periodicamente l'A/C, attivare il compressore del condizionatore d'aria per alcuni minuti di tanto in tanto per promuovere la circolazione del lubrificante e mantenere la condizione di funzionamento ottimale del sistema.
4) Prima di premere il pulsante della modalità del condizionatore d'aria, la manopola del soffiatore deve essere svitata prima che il sistema di condizionamento d'aria possa funzionare.
5) Quando l'impianto di climatizzazione viene usato per la prima volta nelle diverse stagioni, è meglio sterilizzare e deodorare l'impianto di climatizzazione. Se l'impianto di condizionamento dell'aria non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, possono formarsi funghi e muffe. Non solo l'aria sarà maleodorante, ma anche gli occupanti dell'auto. Questa condizione è nociva per la salute.
6) Dopo aver spento l'interruttore del condizionatore d'aria AC in estate, lasciare in funzione il ventilatore per 1 o 2 minuti per asciugare la condensa sulla superficie del nucleo dell'evaporatore per mantenere il sistema di condizionamento dell'aria relativamente asciutto, prevenendo o riducendo la formazione di muffa.
7) Assicurarsi di spegnere il condizionatore d'aria dopo il parcheggio per evitare che il condizionatore si avvii automaticamente alla successiva accensione del motore, sovraccaricando il motore.
8) È vietato usare il condizionatore d'aria in caso di scarsa ventilazione e finestre chiuse durante il parcheggio. Poiché la benzina nel cilindro non viene bruciata completamente durante il funzionamento del motore, può prodursi un'alta concentrazione di monossido di carbonio. Una volta risucchiato nella cabina, può causare l'avvelenamento degli occupanti e causare la morte per monossido di carbonio.
9) Controllare regolarmente l'elemento filtrante dell'aria durante la manutenzione.

V. Sistema di trazione integrale a controllo elettronico

1. Interruttore di modalità di guida a controllo elettronico



1 2H: Pulsante della modalità a due ruote motrici

2 4H: Pulsante della modalità alta velocità con trazione integrale

3 4L: Pulsante della modalità a bassa velocità con trazione integrale

⚠ Attenzione

- Non usare la modalità a trazione integrale per tragitti lunghi.
- Quando si passa alla modalità 4L, fermarsi e premere il pedale della frizione.

2. Introduzione alla funzione della modalità di guida

Quando si cambia la modalità di guida, avviene un ritardo di alcuni secondi dalla pressione del pulsante della modalità di guida di destinazione al completamento della commutazione effettiva. Quando si cambia la modalità di guida, si può udire un leggero suono di impatto meccanico combinato, il che è normale.

La modalità a due ruote motrici (2H) viene usata quando si guida su strade normali e autostrade.

Durante il processo di commutazione della modalità, la ruota anteriore non deve percorrere angoli troppo grandi, altrimenti la commutazione della modalità è difficile da completare senza intoppi; quando l'angolo di sterzata è troppo grande, uscire dalla modalità di trazione integrale, altrimenti causerà la sensazione di frenata e accelererà l'usura del pneumatico.

La modalità di trazione integrale ad alta velocità (4H) viene utilizzata quando si guida a velocità normale su strade scivolose come strade fangose, sabbia o pioggia e neve. Velocità massima: 80 km/h.

Quando è necessario aumentare la trazione, utilizzare la modalità di trazione integrale a bassa velocità (4L). Ad esempio: salita e discesa, guida sul campo e traino di veicoli. Velocità di percorrenza massima: 40 km/h.

3. Metodo di funzionamento per la commutazione della modalità di guida

- Quando la scatola di trasmissione 2H/4H-4L viene commutata

a. Se il veicolo è fermo:

1) Premere il pedale della frizione e tenerlo completamente premuto per almeno 5 secondi;
2) Premere il pulsante della modalità di guida;
3) Attendere che la commutazione della modalità di guida venga completata, cioè che la spia sull'interruttore della modalità di guida sia sempre accesa;
4) Avviare il veicolo.

a. Se il veicolo è in marcia

1) Mantenere il veicolo in marcia rettilinea e a una velocità inferiore a 15 km/h;
2) Premere il pedale della frizione e tenerlo premuto a fondo per almeno 5 secondi, premendo il pulsante della modalità di guida;
3) Attendere che la commutazione della modalità di guida sia completata, cioè che la spia sull'interruttore della modalità di guida sia sempre accesa;
4) Rilasciare il pedale della frizione.

- Quando la scatola di trasmissione 2H /4H-4L viene commutata

1) Fermare il veicolo e tenerlo fermo;
2) La leva del cambio è inserita nella marcia folle;
3) Premere il pedale della frizione e tenerlo completamente premuto per almeno 5 secondi;
4) Premere il pulsante della modalità di guida;
5) Attendere che la commutazione della modalità di guida sia completata, cioè che l'indicatore della modalità di guida di destinazione resti acceso;
6) Avviare il veicolo.

4. Precauzioni per il funzionamento

1) Non cambiare la modalità di guida quando la ruota posteriore del veicolo sta scivolando su ghiaccio e neve.
2) Quando si guida in una zona fredda, è possibile udire un rumore quando

la modalità di guida passa da "2H" a "4H". In questo caso, effettuare il cambio dopo aver parcheggiato.

3) Non cambiare la modalità di guida tra "4H" e "4L" mentre il veicolo è in movimento.
4) Se il volante non è in posizione centrale, la resistenza aumenta quando la modalità di guida viene commutata tra "4H" e "4L". Questo è normale e non indica un malfunzionamento.
5) Non usare la modalità di guida "4H" o "4L" quando si guida su una strada normale o in autostrada. Altrimenti, si verificheranno i seguenti problemi:

A. Rumore;
B. Aumento dell'usura dei pneumatici;
C. Aumento del consumo di carburante;
D. Danni al sistema di trasmissione.

6) Nella modalità a quattro ruote motrici, non fare curve troppo larghe, altrimenti si causerà un sovraccarico del motore e quindi lo spegnimento della fiamma, un'usura anomala dei pneumatici e una sterzata pesante.

VI. Istruzioni del sistema di rigenerazione del DPF (se configurato)

Manutenzione della tecnologia dei catalizzatori

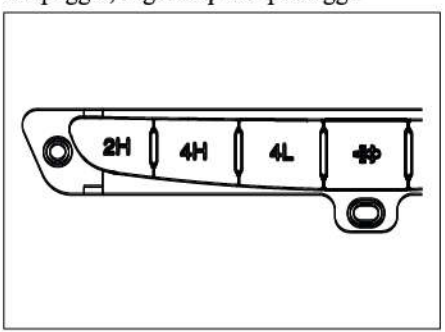
Il gruppo catalizzatore HFC4DB2-1D ha due fasi (DOC+DPF), il DOC (catalizzatore di ossidazione diesel) è nella parte anteriore e il DPF (filtro antiparticolato) è dietro. Quando il veicolo rimane in funzione per molto tempo, il fumo di carbonio aumenta all'interno del DPF e la contropressione aumenta. A questo punto, è necessario rimuovere le particelle di fuliggine filtrate all'interno del DPF, cioè effettuare la rigenerazione del DPF. I metodi di rigenerazione includono la rigenerazione attiva e la rigenerazione passiva.

1. Requisiti: Il gruppo di post-trattamento è il componente centrale del motore. Occorre considerare i seguenti punti durante il funzionamento del veicolo per garantire una prestazione sicura e affidabile del gruppo di post-trattamento: Contenuto di zolfo nel carburante: Il veicolo deve essere alimentato con diesel standard Euro V, contenuto di zolfo < l0 ppm; Olio lubrificante: Usare oli non inferiori a APICJ-4; nessun olio motore o carburante dovrebbe fluire nel gruppo catalizzatore durante la manutenzione ordinaria e la manutenzione; Consigli di guida: Evitare di guidare a bassa velocità a lungo. Se il veicolo funziona a bassa velocità per molto tempo, ogni 500 km percorrere 10 minuti ad alta velocità.
2. Requisiti di manutenzione della rigenerazione: La rigenerazione attiva e passiva sarà effettuata automaticamente quando il veicolo è in condizioni di guida normale; a causa della rigenerazione attiva del veicolo durante il processo di rigenerazione attiva, le rigenerazioni attive multiple non sono complete, con conseguente differenza di pressione post-trattamento DPF in aumento, la spia di errore è accesa, in questo momento il conducente deve forzare la rigenerazione attiva del veicolo.
3. Istruzioni per la rigenerazione forzata: Quando si verifica la rigenerazione normale, la spia di rigenerazione forzata è spenta. Quando si raggiunge la condizione di attivazione della rigenerazione forzata,

l'indicatore di rigenerazione forzata si accende e lampeggia per ricordare al cliente di eseguire un'operazione di rigenerazione forzata.

Quando la rigenerazione forzata è in corso, l'indicatore di rigenerazione forzata è sempre acceso. Se la rigenerazione forzata va a buon fine, il regime del motore ritorna al minimo normale e l'indicatore di rigenerazione si spegne dopo un ciclo di guida.

4.Metodo di funzionamento a rigenerazione forzata: Il pulsante di rigenerazione forzata si trova sul pannello degli strumenti, come mostrato nella figura qui sotto. Quando l'indicatore di rigenerazione forzata lampeggia, seguire questi passaggi:



a. Il veicolo è parcheggiato in una zona sicura (spazio aperto senza materiali infiammabili ed esplosivi sotto e intorno al veicolo, non parcheggiare il veicolo in un luogo piccolo e chiuso come un parcheggio sotterraneo, garage, al chiuso, ecc) Tirare il freno a mano (il motore deve essere al minimo in questo momento).

b. Tenere premuto l'interruttore DPF (tenerlo premuto per più di 3 secondi), se il tempo di funzionamento del motore è superiore a 20 secondi, la rigenerazione forzata si avvia automaticamente. L'indicatore di rigenerazione diventa fisso dopo l'inizio della rigenerazione. Durante la rigenerazione forzata, la velocità del motore sale a 1500-2200 giri/minuto e la rigenerazione completa dura circa 15-20 minuti.

Prestare attenzione all'inizio della rigenerazione e al processo di rigenerazione:

- Parcheggiare il veicolo con il motore al minimo.
- Accendere il condizionatore d'aria prima di iniziare la rigenerazione (aumentando il carico del motore, viene favorito l'aumento della temperatura dei gas di scarico).
- Il cambio deve essere messo in folle.
- Il pedale della frizione rimane rilasciato.
- Il pedale del freno rimane rilasciato.
- Il pedale dell'acceleratore rimane rilasciato.
- L'indicatore della temperatura dell'acqua del veicolo ha una scala di 1 griglia o più.

Se una qualsiasi delle condizioni di cui sopra non è soddisfatta, il processo di rigenerazione verrà interrotto.

c. Se la rigenerazione manuale avviene correttamente, l'indicatore di rigenerazione si spegne. Se l'indicatore di rigenerazione continua a lampeggiare, si raccomanda di premere nuovamente l'interruttore di rigenerazione manuale per eseguire l'operazione di rigenerazione manuale.

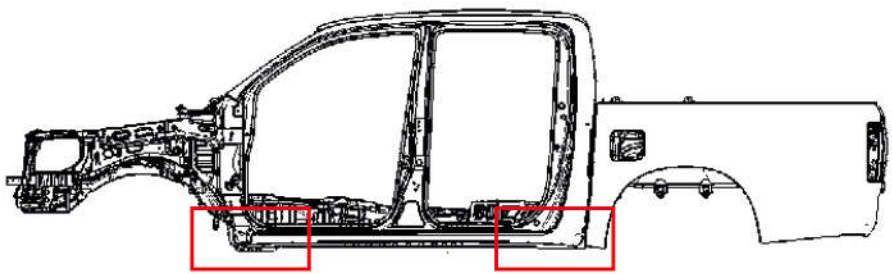
Se l'indicatore di rigenerazione lampeggia ancora dopo due rigenerazioni manuali, far controllare il DPF presso l'officina 4S.

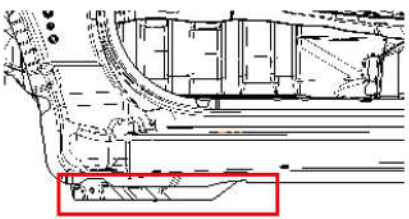
Capitolo IV Istruzioni per il sistema della carrozzeria

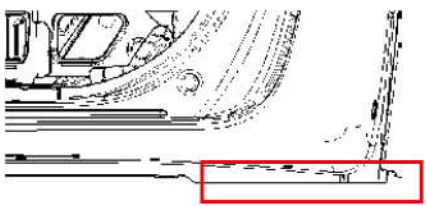
I. Istruzioni per il sistema della carrozzeria

Sollevare il veicolo

Il design della carrozzeria ha uno speciale indicatore di posizione di sollevamento, che si trova all'estremità anteriore e posteriore del montante della soglia dello sportello. Ci sono 4 posti a sinistra e a destra. I punti per sollevare la carrozzeria sono illustrati di seguito. I punti di sollevamento della carrozzeria sono i seguenti:





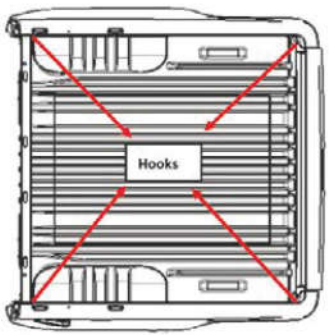


⚠ Avvertenza

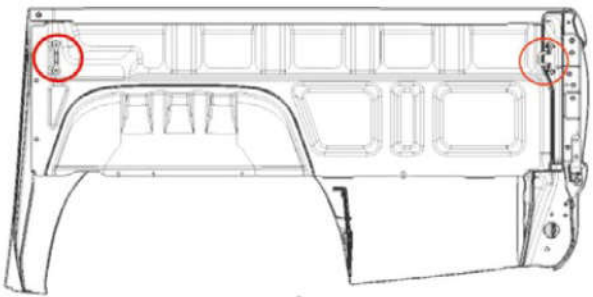
• Quando la vettura viene sollevata, fermarsi su un terreno morbido e tirare il freno a mano verso l'alto per evitare che la macchina si muova; l'estremità di supporto del sollevatore deve essere allineata con la posizione di sollevamento della carrozzeria. Usare il cric quando si solleva la carrozzeria; il cric deve essere posizionato direttamente sotto la posizione di sollevamento della carrozzeria e l'estremità di supporto del cric deve poggiare sul supporto di sollevamento della carrozzeria, altrimenti causerà la deformazione della lamiera della carrozzeria.

Gancio per corda da carico

Il cassone di carico è progettato con uno speciale segno di posizionamento del gancio per corda, che è distribuito ai quattro angoli all'interno del cassone come mostrato nella figura.



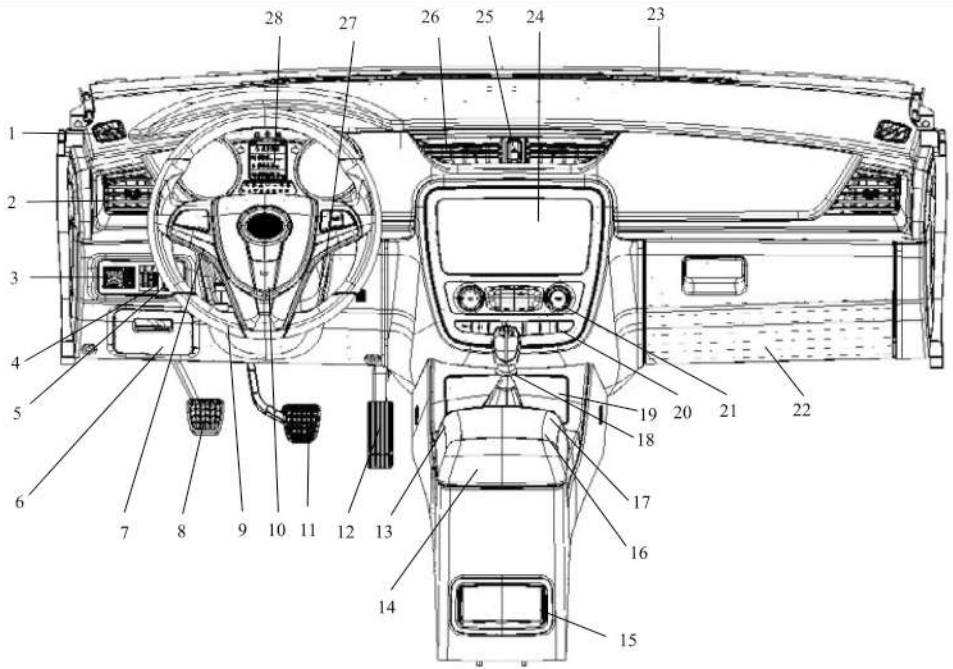
Disegno della disposizione dei ganci



Disegno dei ganci

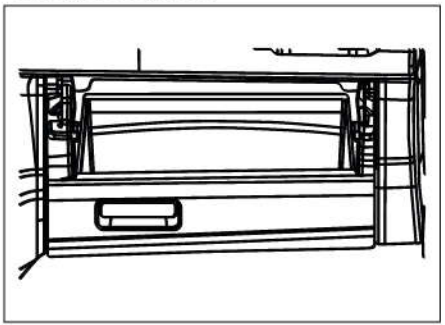
II. Istruzioni per il sistema di rivestimento interno

Cruscotto



1. Bocchetta dello sbrinatore laterale
2. Bocchetta dell'aria superiore laterale
3. Interruttore di regolazione dello specchietto retrovisore
4. Regolazione dell'altezza dei proiettori e interruttore dimmer
5. Interruttore ausiliario parcheggio
6. Coperchio d'ispezione
7. Interruttore combinato
8. Pedale della frizione
9. Volante
10. Clacson
11. Pedale del freno
12. Pedale dell'acceleratore
13. Maniglia del freno a mano
14. Vano del bracciolo
15. Vano portaoggetti posteriore
16. Vano portabicchieri
17. Posacenere
18. Meccanismo di controllo del cambio marcia
19. Vano portaoggetti anteriore
20. Coperchio dell'interruttore riservato al comando centrale
21. Controller del condizionatore d'aria
22. Vano portaoggetti
23. Bocchetta di sbrinamento anteriore
24. Dispositivo audio per auto
25. Interruttore spie
26. Bocchetta dell'aria centrale superiore
27. Blocco dell'accensione
28. Strumento combinato

Vano portaoggetti

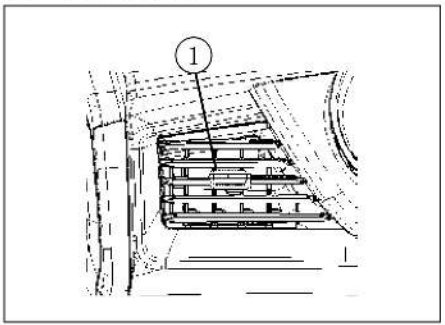


Aprire il vano portaoggetti, che può contenere guanti, portaocchiali, libri, mappe e lattine;

⚠ Attenzione

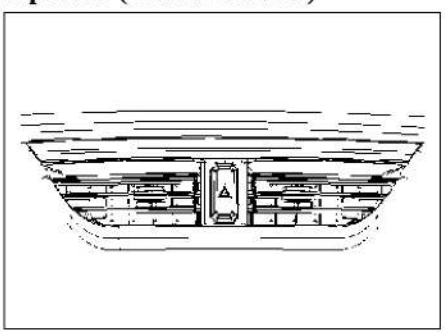
• Non aprire il vano del bracciolo durante la guida, altrimenti gli oggetti possono fuoriuscire e causare lesioni personali in caso di una frenata di emergenza o di un incidente. Non mettere nel vano portaoggetti oggetti fragili ed esplosivi come occhiali e accendini perché gli oggetti si scontrano facilmente e la temperatura all'interno del vano portaoggetti aumenterà durante la guida.

Bocchetta di erogazione superiore (sinistra e destra)



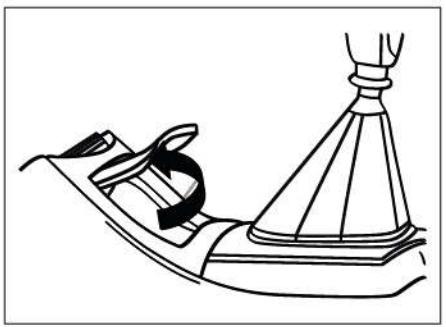
Aletta (1) - regola la direzione dell'aria.

Bocchetta di erogazione centrale superiore (sinistra e destra)



La bocchetta di erogazione centrale superiore rimane normalmente aperta e la direzione dell'aria può essere regolata usando le palette. Per chiudere la bocchetta centrale, usare scegliere tra le modalità di condizionamento dell'aria.

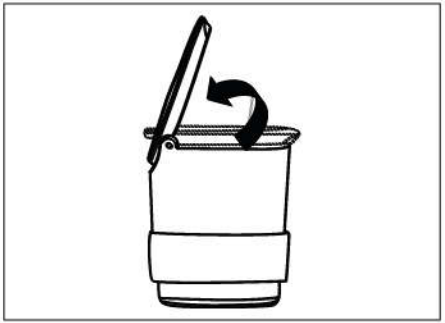
Vano portaoggetti anteriore



Premere delicatamente la striscia di rifinitura posteriore del coperchio del vano portaoggetti per aprirlo verso l'alto.

Alcuni oggetti (come telefoni cellulari, sigarette, schede IC ad alta velocità, ecc.) possono essere riposti nel vano portaoggetti. Se la dimensione dell'oggetto supera il volume del vano portaoggetti, non chiudere forzatamente il coperchio e prevedere un'alimentazione di riserva e un'interfaccia USB.

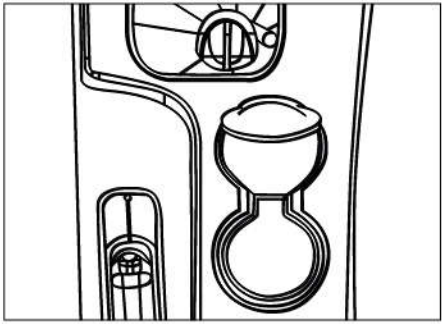
Posacenere



Il posacenere mobile si trova dietro il cambio sul lato destro del guidatore; quando è in uso, il coperchio del posacenere può essere girato verso l'alto. Per pulirlo, basta toglierlo.

Dopo aver usato il posacenere, assicurarsi di chiudere il coperchio del posacenere. Altrimenti, la sigaretta che brucia accenderà altri mozziconi di sigaretta, creando un pericolo di incendio.

Vano portabicchieri

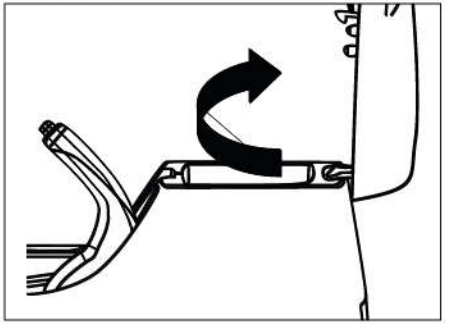


Il portabicchieri si trova anch'esso dietro il cambio sul lato destro del conducente e può essere utilizzato per posizionare tazze da tè, bottiglie, ecc.

⚠ Avvertenza

- Solo i contenitori chiusi possono essere messi nel portabicchieri dell'auto.
- Prestare attenzione quando si usa il portabicchieri. Rischio di ustione in caso di fuoriuscita di liquido caldo.

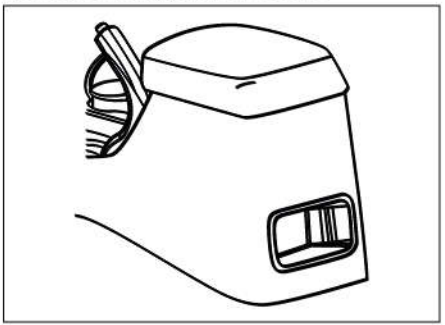
Vano del bracciolo



Afferrare la maniglia di apertura del coperchio del bracciolo e sollevarlo verso l'alto per aprire il vano del bracciolo.

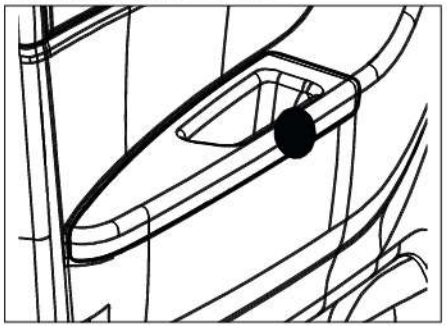
Il vano del bracciolo è aperto ed è possibile riporvi alcuni oggetti.

Vano portaoggetti posteriore



I passeggeri posteriori possono riporre piccoli oggetti come le sigarette.

Pannello degli sportelli

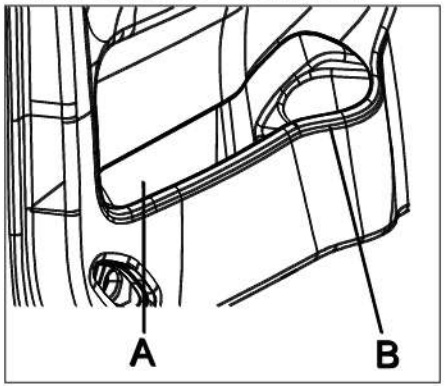


Apertura/chiusura dello sportello

Quando si apre lo sportello: Dopo lo sblocco, spingere il pannello dello sportello verso l'esterno per aprirlo.

Quando si chiude lo sportello: Tirare il pannello del bracciolo direttamente nell'auto con la mano (posizione segnata a sinistra) fino alla chiusura dello sportello.

Vano del pannello dello sportello



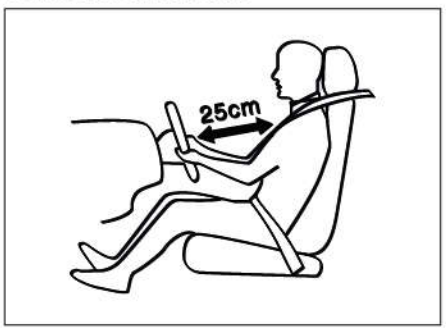
Area A: utilizzata per riporre oggetti come giornali e mappe.

Area B: utile per riporre una tazza, lattina o acqua minerale, ma la tazza deve avere un coperchio per evitare che l'acqua si rovesci quando l'auto è in movimento, in modo da non danneggiare altri oggetti.

Sedili

Il design del sedile del veicolo permette di mantenere una posizione seduta comoda ed eretta, in modo da massimizzare la protezione fornita dalla cintura di sicurezza e dal materiale di assorbimento contenuto nel sedile. Anche il modo di regolare il sedile e lo schienale influiscono sulla sicurezza del conducente.

Sedile del conducente

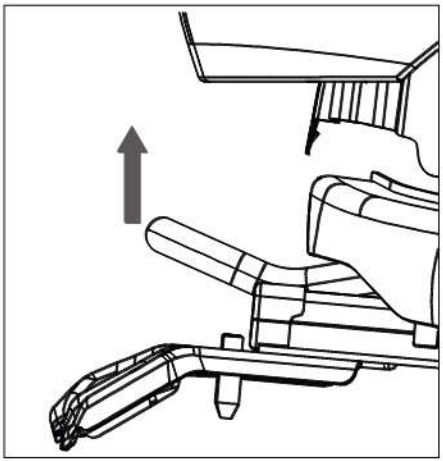


Per ridurre la possibilità di lesioni, si consiglia di:

- Indossare correttamente la cintura di sicurezza.
- Regolare il sedile del conducente nella direzione avanti-indietro in modo che il pedale possa essere premuto fino in fondo per agevolare l'estensione delle gambe.
- Il conducente deve essere almeno a 25 cm di distanza dal volante per avere garanzia del pieno funzionamento del veicolo; quanto più lontano viene posizionato il sedile del volante, tanto più vicina sarà la corsa dello schienale.
- Regolare lo schienale del sedile in una posizione comoda ed eretta per lasciare abbastanza spazio tra il petto e la copertura dell'airbag al centro del volante. Se il sedile è troppo vicino all'airbag, il suo gonfiaggio può causare lesioni.

Regolare la posizione del sedile avanti e indietro



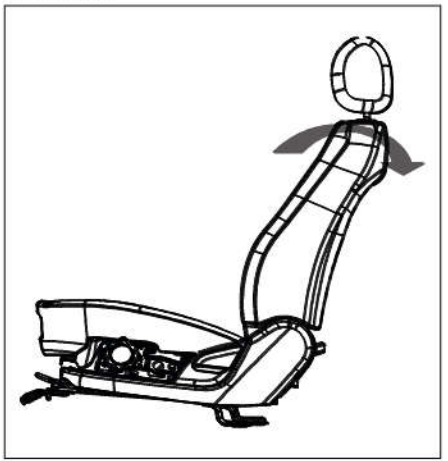


Per regolare il sedile in avanti e indietro, basta tirare la leva sotto la parte anteriore del sedile, spostare il sedile avanti e indietro fino alla posizione desiderata e rilasciare la leva. Provare a muovere il sedile avanti e indietro per verificare che rimanga bloccato in posizione.

⚠ Avvertenza

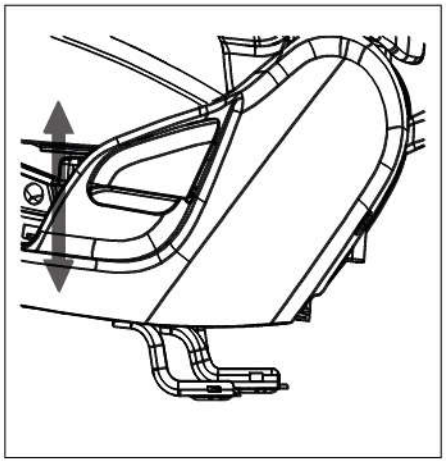
- Non regolare i sedili anteriori troppo vicini al volante o al cruscotto.
- Assicurarsi che il sedile sia stato bloccato in posizione avanti e indietro; se il sedile non è bloccato in posizione in caso di collisione o frenata di emergenza, non può fornire una protezione efficace.

Regolare l'inclinazione dello schienale del sedile

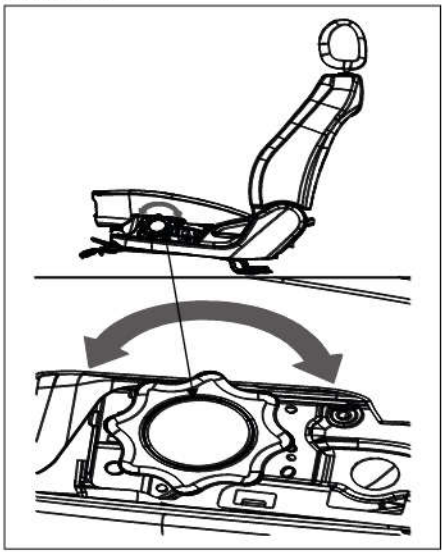


La vettura dispone di una maniglia per la regolazione manuale dell'inclinazione dello schienale del sedile posta all'esterno del sedile.

1. Sollevare la maniglia e regolare lo schienale nella posizione desiderata.
2. Sbloccare la maniglia e regolare lo schienale del sedile per assicurarsi che lo schienale rimanga bloccato;
3. Per regolare il sedile all'indietro, piegare in avanti il corpo, sollevare leggermente la maniglia.



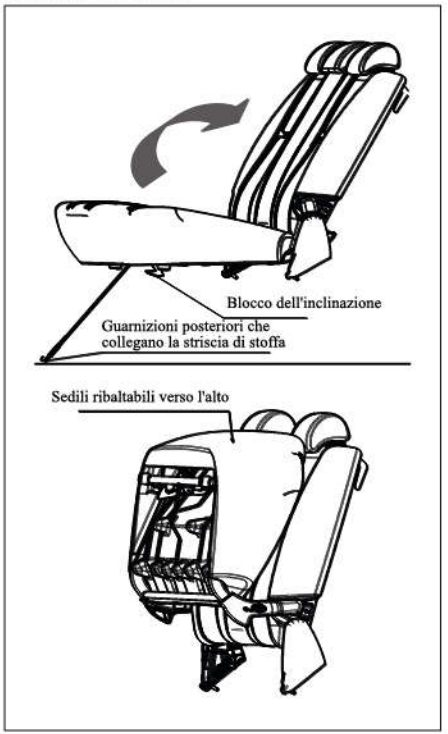
Regolazione dell'altezza del cuscino del sedile



La vettura dispone di una maniglia per la regolazione manuale dell'altezza del cuscino del sedile posta all'esterno del sedile.

1. Girare la manopola per regolare il cuscino del sedile all'altezza desiderata. Girarla in senso antiorario e girarla in senso orario.

Sedili posteriori

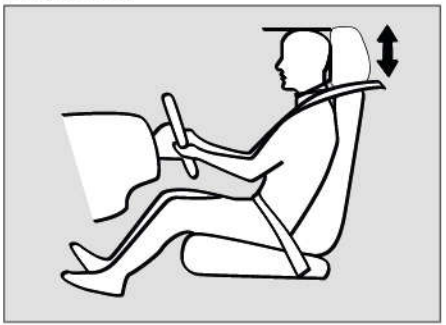


Il cuscino del sedile posteriore ha la funzione di inclinazione. Tirare il cuscino del sedile posteriore per collegare la striscia di stoffa e allentare il gancio di bloccaggio inferiore, poi girare il cuscino del sedile verso l'alto. Collegare il gancio al blocco centrale delle parti metalliche posteriori.

⚠ Attenzione

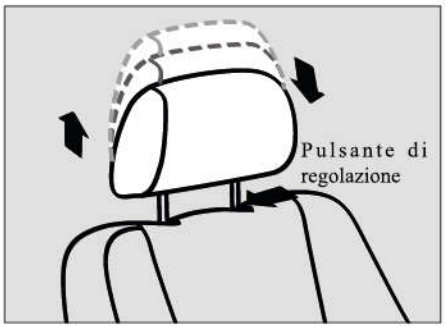
- Verificare che lo schienale del sedile sia stato bloccato in posizione; se lo schienale del sedile non è bloccato in posizione, non può fornire una protezione efficace in caso di collisione o di frenata di emergenza.
- Non inclinare il sedile all'indietro durante la guida del veicolo; se si inclina il sedile all'indietro durante la guida, il sedile non può fornire una protezione efficace agli occupanti in caso di collisione.
- Il veicolo è dotato di airbag. Per ridurre il rischio di lesioni personali durante una collisione o un arresto improvviso, lo schienale del conducente e del passeggero deve essere mantenuto in posizione verticale mentre il veicolo è in marcia; la protezione fornita dalla cintura di sicurezza e dall'airbag sarà notevolmente ridotta quando lo schienale è inclinato.
- Se lo schienale è inclinato, in caso di collisione, il conducente e il passeggero scivolerebbero sotto la cintura di sicurezza. Cioè, la cintura di sicurezza non può fornire una protezione completa quando lo schienale è inclinato.
- Non tentare di regolare il sedile durante la guida del veicolo, il che potrebbe comportare gravi conseguenze come incidenti, lesioni agli occupanti e morte.

Poggiatesta



L'altezza dei poggiatesta deve essere regolata in base all'altezza dell'occupante e alla posizione della testa. Poggiatesta e cinture di sicurezza, quando regolati correttamente, forniscono una protezione efficace per gli occupanti.
Prima di guidare, assicurarsi che ogni passeggero appoggi la testa correttamente sul poggiatesta.

Regolazione dell'altezza dei poggiatesta

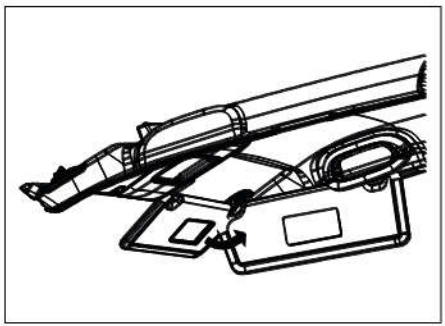


- Tenere entrambi i lati del poggiatesta con entrambe le mani e spostare il poggiatesta in alto o in basso nella posizione corretta.
- Regolate il poggiatesta in base all'altezza del passeggero in modo che la parte superiore del poggiatesta sia il più vicino possibile alla testa dell'occupante. L'altezza del poggiatesta non deve essere inferiore all'altezza degli occhi per garantire che la testa sia ben sostenuta.

⚠ Attenzione

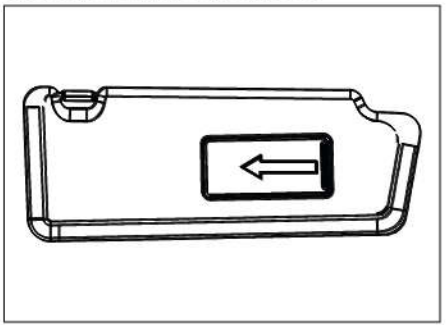
- Una posizione scorretta del poggiatesta ridurrà la funzione del poggiatesta stesso, il che potrebbe causare gravi lesioni in caso di incidente.

Aletta parasole



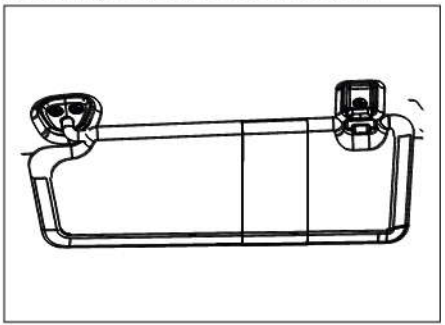
L'auto è dotata di doppie alette parasole, sia per la parte anteriore che per quella laterale. Aprire l'aletta parasole e svitarla per ruotarla di lato.

Specchio sull'aletta parasole



L'aletta parasole del passeggero è dotata di uno specchio. Per usare lo specchio, prima abbassare l'aletta parasole anteriore lato passeggero e spingere il coperchio dello specchio.

Portabiglietti sull'aletta parasole



L'aletta parasole principale della posizione di guida è dotata di un porta banconote per riporre banconote, carte IC e simili.

Sistema di protezione delle cinture di sicurezza

1. Perché indossare la cintura di sicurezza?

- Le cinture di sicurezza sono il dispositivo di sicurezza più efficace per gli adulti e i bambini più grandi.
- Le cinture di sicurezza mettono il conducente e i passeggeri a contatto con il veicolo e quindi proteggono le caratteristiche di sicurezza intrinseche del veicolo.
- Possono fornire protezione in quasi tutti i tipi di incidenti.
- Le persone che non indossano le cinture di sicurezza hanno più probabilità di essere ferite di quelle che indossano le cinture di sicurezza, in caso di ribaltamento.
- Aiutano a ridurre il rischio di collisione con il contenuto dell'auto e gli altri occupanti.
- Evitano il rischio di essere sbalzati fuori dal veicolo in caso di incidente.
- Aiutano a mantenere una buona postura seduta mentre l'airbag si gonfia. Una buona postura ridurrà il rischio di lesioni quando l'airbag si gonfia e offrirà la migliore protezione.
- L'uso improprio delle cinture di sicurezza può provocare gravi lesioni o la morte in una collisione, anche se il veicolo è dotato di airbag. Le cinture di sicurezza non garantiscono la completa protezione per qualsiasi incidente. Tuttavia, nella maggior parte dei casi, le cinture di sicurezza riducono il rischio di lesioni gravi.

⚠ Attenzione

- Una cintura di sicurezza può essere usata solo da una persona. In particolare, non utilizzare una cintura di sicurezza mentre si tiene in braccio un bambino. Se due o più persone indossano la stessa cintura di sicurezza, la cintura di sicurezza non solo può disperdere l'impatto quando il veicolo si scontra, ma anche mettere in pericolo di collisione gli occupanti.
- Non torcere la cintura di sicurezza quando la si indossa.
- Controllare se la cintura di sicurezza è lacerata, danneggiata e se le parti metalliche sono deformate. In tal caso, deve essere sostituita.
- Se la cintura di sicurezza è sporca,

deve essere lavata con detergente neutro e acqua calda e poi asciugata all'ombra. Non candeggiare o macchiare la cintura di sicurezza per evitare di comprometterne la resistenza e il funzionamento.

• Dopo un incidente, tutte le cinture di sicurezza usate devono essere sostituite anche se non presentano danni e non possono più essere utilizzate.

• Per proteggere sé stessi e i passeggeri da lesioni accidentali, tutti gli occupanti devono mantenere le cinture di sicurezza allacciare durante la guida.

• Le cinture di sicurezza forniscono la massima sicurezza quando lo schienale del sedile è in posizione completamente verticale. Quando lo schienale è inclinato, i passeggeri possono scivolare fuori dalla cintura di sicurezza e subire lesioni in caso di incidente, specialmente in caso di collisione frontale.

• Non smontare, rimuovere, modificare o riparare il sistema delle cinture di sicurezza, altrimenti la cintura di sicurezza non sarà in grado di funzionare normalmente in modo efficace in caso di collisione nel veicolo. Per il funzionamento e la sostituzione della cintura di sicurezza, rivolgersi all'officina autorizzata EVO ITALIA e allo stesso tempo evitare che la cintura di sicurezza venga utilizzata per altri scopi o venga danneggiata dallo sportello o dalla cerniera del sedile.

• Quando si indossa la cintura di sicurezza, bisogna stare comodi cercando comunque di stringerla al meglio, in modo da ottenere la protezione prevista. Le cinture di sicurezza allentate riducono notevolmente l'effetto protettivo su chi le indossa.

Ispezione e manutenzione della cintura di sicurezza

- Controllare regolarmente la cintura di sicurezza, la fibbia, la linguetta della fibbia, il riavvolgitore della cintura di sicurezza. Verificare se ci sono danni ai cuscinetti e di altro tipo, in modo da non ridurre l'effetto di sicurezza.
- Non mettere sulla cintura di sicurezza oggetti con bordi affilati o danneggiati.
- Se si scopre che la cintura di sicurezza è tagliata, lacerata, rovinata o soggetta a carico da collisione, deve essere sostituita.
- Controllare che i distanziatori siano ben fissati al pavimento.
- Tutte le parti soggette a problemi devono essere sostituite.
- Pulire e asciugare le cinture di sicurezza.
- Usare solo una soluzione di sapone alcalino e acqua calda per pulire.
- Non candeggiare e non macchiare la cintura di sicurezza, altrimenti la loro sicurezza sarà compromessa.

Ci sono cinture di sicurezza a due punti sul veicolo e una doppia cintura di sicurezza che è fissata su tre punti e dotata di cinture e tracolle



Per l'uso della cintura di sicurezza a tre punti, fare riferimento alle seguenti informazioni e seguirle accuratamente.

1) Allacciare le cinture di sicurezza

Estrarre la cintura di sicurezza dal riavvolgitore, tirarla lentamente e uniformemente sul petto e sui fianchi, inserire la fibbia di metallo nella sede della cintura di sicurezza corrispondente finché non si sente lo scatto della fibbia di metallo. Dopo aver regolato la cintura in vita, la cintura di sicurezza si espande e si contrae automaticamente per adattarsi al passeggero.

In caso di inclinazione o spostamento lento in avanti, la cintura di sicurezza si allunga automaticamente. Tuttavia, in caso di collisione improvvisa o violenta, la cintura di sicurezza si blocca automaticamente e trattiene il corpo di chi la indossa. In caso di avanzamento veloce, la cintura di sicurezza si blocca automaticamente.

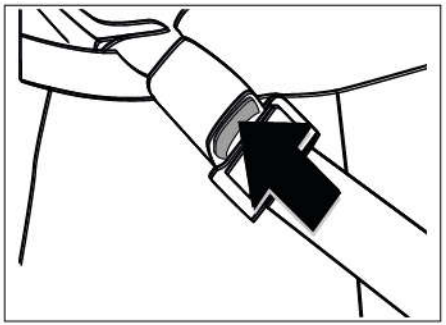
⚠ Avvertenza

- La fibbia di metallo della cintura può essere inserita solo nella corrispondente fibbia di blocco del edile, altrimenti influenzerà la protezione e aumenterà la possibilità di lesioni.



2) Regolare la cintura di sicurezza

Tirare la cintura di sicurezza verso il basso fino ai fianchi piuttosto che alla vita. Questo permette alle solide ossa del bacino e della parte superiore del corpo di sopportare l'impatto, riducendo la possibilità di lesioni interne. Inoltre, se la cintura di sicurezza si trova nella parte superiore del corpo, il corpo può scivolare da sotto in caso di incidente o frenata di emergenza. Ciò può causare lesioni gravi o fatali. Non tenere le mani sullo stesso lato della cintura, ma su entrambi i lati.



3) Slacciare le cinture di sicurezza

Tenere la fibbia e premere il pulsante di rilascio per sganciare la cinture di sicurezza. Quando la cintura di sicurezza viene rilasciata, il riavvolgitore ritrae automaticamente la cintura. In caso contrario, controllare se la cintura di sicurezza è attorcigliata o annodata e riprovare.

4) Regolazione dell'altezza della cintura di sicurezza

Quando si usa la cintura di sicurezza, se la lunghezza della cintura di sicurezza non è adatta, utilizzare il regolatore di altezza della cintura di sicurezza fino alla posizione corretta; premere il pulsante sulla copertura dell'anello di guida della cintura per regolare la cintura di sicurezza nella posizione corretta e rilasciare il pulsante.

⚠ Attenzione

- L'uso improprio delle cinture di sicurezza può provocare gravi lesioni o la morte in caso di collisione.
- Non posizionare la parte della tracolla dell'imbracatura a tre punti sotto il braccio o contro la schiena poiché ciò aumenta la possibilità di gravi lesioni durante il caricamento.

Per l'uso della cintura di sicurezza a due punti, fare riferimento alle seguenti informazioni e seguirle accuratamente.

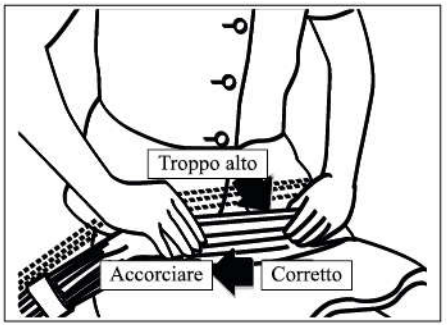


1) Allacciare le cinture di sicurezza

Tenere la fibbia con la mano e inserire la fibbia metallica della cintura di sicurezza nella sede della fibbia corrispondente. Quando la fibbia di metallo è bloccata, si udirà un "clic". Regolare manualmente la tenuta della cintura di sicurezza. Il metodo di rilascio è lo stesso di quello delle cinture di sicurezza a tre punti.

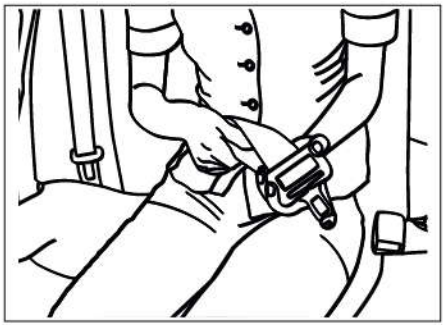
⚠ Attenzione

• Le cinture di sicurezza a due punti devono passare sull'anca (non devono passare sull'addome) e devono essere sempre ben fissate.



2) Regolare la cintura di sicurezza

L'altezza della cintura di sicurezza statica a due punti deve essere regolata a mano in modo da potersi adattare al corpo del passeggero. Allacciare la cintura di sicurezza e stringere l'estremità libera. La cintura di sicurezza deve essere il più basso possibile sul fianco piuttosto che sull'addome: se è troppo alta aumenterà la possibilità di lesioni in caso di incidente.



3) Allungare le cinture di sicurezza

Quando si regola la lunghezza della cintura di sicurezza, tenere la fibbia di metallo in un angolo con la cintura di sicurezza e tirare la cintura di sicurezza alla lunghezza desiderata. Premere la fibbia di metallo facilita la regolazione.



4) Accorciare le cinture di sicurezza

Accorciare la cintura di sicurezza semplicemente tirando l'estremità libera della cintura di sicurezza fino alla lunghezza adeguata e fissando la cintura di sicurezza in eccesso con l'aletta di plastica.

Prima di avviare il veicolo

1. Regolare la posizione del sedile.
2. Regolare la posizione dello specchietto retrovisore interno ed esterno.

Airbag

Spia airbag pronto



Sul cruscotto (sulla destra) è presente una spia con il simbolo dell'airbag. Quando il veicolo viene acceso, il sistema controlla il sistema airbag per escludere eventuali guasti e usa la spia per segnalare eventuali guasti elettrici. I controlli del sistema includono i sensori dell'airbag, i moduli airbag, il cablaggio e i moduli diagnostici.
Quando il veicolo viene avviato, la spia si accende per sette secondi e poi si spegne. Questo significa che il sistema airbag è pronto.

Se la spia degli airbag non si spegne dopo l'avvio del veicolo o si accende durante la guida, indica che si è verificata un'anomalia nel sistema airbag, il che significa che il veicolo deve essere ispezionato e riparato immediatamente presso la più vicina officina EVO ITALIA.

Descrizione del sistema airbag

Il veicolo è dotato di airbag, uno per il conducente e l'altro il passeggero anteriore.
Considerazioni più importanti per i sistemi airbag:

⚠ Avvertenza

- Se non si allacciano le cinture di sicurezza (anche se l'auto è dotata di airbag), in caso di incidente si possono avere conseguenze gravi. Se si indossa la cintura di sicurezza durante un incidente, la possibilità di rimbalzo di oggetti nel veicolo o di proiezione di oggetti all'interno del veicolo sarà ridotta. Gli airbag sono destinati a integrare la protezione delle cinture, non a sostituirla.
- Gli airbag anteriori, lato conducente e passeggero, servono ad ammortizzare gli impatti frontali violenti. Non hanno invece alcuna utilità in caso di ribaltamento, impatto posteriore, impatto frontale a bassa velocità o impatto laterale. Inoltre, per alcuni passeggeri che non indossano le cinture di sicurezza, l'airbag frontale fornisce meno protezione di un airbag più potente in passato in caso di collisione frontale.
- Per questo tutti gli occupanti devono indossarle, indipendentemente dalla presenza degli airbag.

⚠ Avvertenza

- Gli airbag anteriori si gonfiano con grande forza e velocità, e se la persona è troppo vicina (ad esempio, piegata in avanti) può subire lesioni importanti. Prima e durante una collisione, la cintura di sicurezza può essere utilizzata per assicurare l'occupante al sedile per facilitare il gonfiaggio dell'airbag. Questo è un altro motivo per cui è importante indossarla anche in presenza degli airbag. Per mantenere un buon controllo del veicolo, il conducente deve stare seduto il più possibile contro lo schienale. Il passeggero sul sedile anteriore non deve appoggiarsi né dormire sullo sportello.

⚠ Avvertenza

• In presenza di un ostacolo tra il passeggero e l'airbag, l'airbag potrebbe non gonfiarsi correttamente o potrebbe spingere l'ostacolo nel corpo del passeggero, causando lesioni gravi o morte. Il canale di gonfiaggio dell'airbag deve essere libero da qualsiasi ostruzione. Non avvicinare né appoggiare nulla sul volante o sulle coperture degli airbag o in prossimità degli stessi. Non ostruire il condotto di gonfiaggio dell'airbag sul lato del sedile.

Qualche informazione sugli airbag:

1) Quando deve gonfiarsi l'airbag?

Gli airbag del conducente e del passeggero anteriore destro sono predisposti per gonfiarsi in caso di impatto frontale da moderato a grave o di scontro quasi frontale, e si gonfiano solo quando la forza dell'impatto supera una soglia di gonfiaggio predeterminata. La soglia di gonfiaggio tiene conto di varie condizioni di gonfiaggio desiderate e indesiderate e viene utilizzata per prevedere la gravità della collisione in tempo, in modo che l'airbag si gonfi e protegga il passeggero. Il fatto che l'airbag frontale si gonfi o meno non dipende dalla velocità del veicolo. Dipende principalmente dall'oggetto con cui avviene l'impatto, dalla direzione della collisione e dalla lentezza della decelerazione del veicolo.

Se la parte anteriore del veicolo colpisce un muro dritto e il muro non si muove o si deforma, il valore di gonfiaggio sarà di circa 14-23 km/h. (Tuttavia, per specifiche modalità il valore di gonfiaggio di 1 secondo può essere leggermente al di sopra o al di sotto dell'intervallo di cui sopra)

L'airbag può gonfiarsi a varie velocità di collisione, ad esempio:

- Se il veicolo colpisce un oggetto fermo, la velocità di collisione dell'airbag gonfiato sarà diversa rispetto all'oggetto in movimento.
- Se l'oggetto è deformato, la velocità di collisione dell'airbag gonfiato sarà diversa rispetto all'oggetto non deformato.
- Se il veicolo colpisce un oggetto stretto (come un palo), la velocità di collisione dell'airbag gonfiato sarà diversa rispetto a un oggetto più largo (come un muro).
- Se il veicolo colpisce un oggetto con un certo angolo, la velocità di collisione dell'airbag gonfiato sarà diversa rispetto alla collisione diretta contro l'oggetto.
- L'airbag anteriore del conducente e del passeggero anteriore destro non deve gonfiarsi durante il ribaltamento, un impatto da dietro o in molte collisioni laterali, poiché il gonfiaggio non aiuta il passeggero in questo momento. In ogni specifico processo di collisione, nessuno dovrebbe determinare che l'airbag debba gonfiarsi solo sulla base del danno al veicolo o dei costi di

riparazione del veicolo. Per gli airbag frontali, il gonfiaggio è determinato dall'angolo di impatto durante una collisione frontale e quasi frontale, così come la velocità alla quale il veicolo decelera.

2) Quali fattori causano il gonfiaggio dell'airbag?

In caso di un incidente sufficientemente grave, il sistema di rilevamento dell'airbag rileva una collisione con il veicolo. Il sistema di rilevamento dell'airbag per la collisione frontale attiva il generatore di gas per rilasciare il gas e gonfiare l'airbag. I generatori di gas, gli airbag e i dispositivi correlati fanno tutti parte del modulo airbag.

3) Come protegge l'airbag?

Nelle collisioni frontali moderate o gravi o nelle collisioni quasi frontali, anche i passeggeri che indossano le cinture di sicurezza possono colpire il volante o il cruscotto. In caso di impatti laterali da moderati a gravi, anche un occupante che indossa una cintura di sicurezza può colpire l'interno del veicolo, che integra la protezione della cintura di sicurezza. L'airbag distribuisce la forza d'urto in modo più uniforme alla parte superiore del corpo dell'utente, facendo sì che l'occupante si fermi più lentamente. Tuttavia, in molti tipi di incidente, gli airbag frontali non funzionano, compresi i ribaltamenti, gli incidenti posteriori e molti incidenti laterali, principalmente perché il corpo dell'occupante si muove in una direzione che non è quella dell'airbag frontale. Gli airbag laterali non funzionano in molti tipi di incidente, tra cui incidenti frontali o quasi frontali, ribaltamenti, incidenti posteriori, principalmente perché il corpo dell'occupante si muove in una direzione che non è di fronte all'airbag frontale. L'airbag è solo un supplemento alla cintura di sicurezza in ogni momento e questo supplemento può essere raggiunto solo dal conducente e dall'airbag del passeggero anteriore destro in un caso di incidente frontale da moderato a grave o quasi frontale.

4) Cosa succede dopo il gonfiaggio dell'airbag?

Dopo che l'airbag si è gonfiato, si sgonfierà rapidamente e la sua velocità farà sì che molte persone entrino o addirittura non si rendano conto che l'airbag si è gonfiato. Alcune parti del modulo airbag diventano molto calde in poco tempo. Questi componenti includono il volante su cui si trova l'airbag frontale del conducente e il cruscotto su cui si trova l'airbag frontale del passeggero anteriore destro. Alcuni componenti dell'airbag che entrano in contatto con il corpo possono essere caldi. Gli sfiati degli airbag sgonfi emettono anche un po' di fumo e polvere. Il gonfiaggio dell'airbag non ostacola la visuale del guidatore né la sterzata del veicolo, né impediscono al passeggero di lasciare il veicolo;

⚠ Avvertenza

• Quando l'airbag si gonfia, la polvere si disperde nell'aria. Questa polvere può causare problemi respiratori alle persone con problemi di asma o altri problemi respiratori. Per evitare questo, tutti i gli occupanti del veicolo devono scendere in sicurezza il più presto possibile. In caso di problemi respiratori e di impossibilità ad uscire dopo il gonfiaggio dell'airbag, aprire il finestrino o lo sportello per respirare aria fresca. In caso di problemi di respirazione dopo il gonfiaggio dell'airbag, rivolgersi a un medico.

In molti incidenti gravi che causano il gonfiaggio dell'airbag, il parabrezza può rompersi a causa della deformazione del veicolo. Il gonfiaggio dell'airbag anteriore destro aggrava anche la rottura del parabrezza anteriore.

Una volta gonfiati, non sono riutilizzabili. Dopo il gonfiaggio dell'airbag, alcune parti del sistema airbag devono essere sostituite. Se non sostituite queste parti, il sistema airbag non fornirà protezione in caso di collisione. I componenti del sistema airbag che devono essere sostituiti includono il gruppo del modulo airbag e molto probabilmente altri componenti. La sostituzione di altre parti è indicata nel manuale di manutenzione del veicolo.

Il veicolo è dotato di un modulo di rilevamento delle collisioni e di diagnostica che registrerà alcune informazioni dopo la collisione.

Solo il personale di servizio qualificato deve occuparsi del sistema airbag. Una manutenzione impropria comprometterà il corretto funzionamento del sistema airbag. Rivolgersi al centro di assistenza post-vendita EVO ITALIA autorizzato per la manutenzione.

⚠ Avvertenza

• Se si danneggia la copertura dell'airbag del conducente o del passeggero anteriore destro o si danneggia la copertura dell'airbag sullo schienale del sedile del conducente o del passeggero anteriore destro, l'airbag non funzionerà correttamente. È necessario sostituire il modulo airbag sul volante, il modulo airbag del passeggero anteriore destro e il cruscotto. Non aprire o danneggiare il coperchio dell'airbag.

III. Istruzioni per il sistema di copertura dello sportello

Sportello laterale e serratura dello sportello laterale

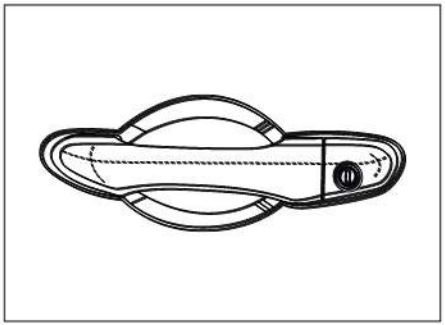
Serratura dello sportello

⚠ Avvertenza

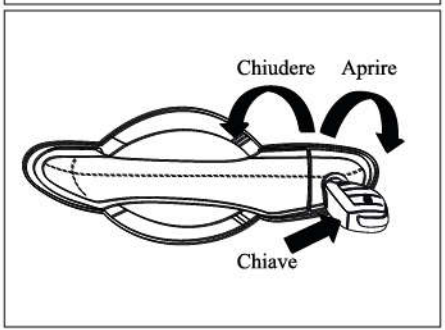
- La temperatura all'interno dell'auto aumenterà rapidamente e supererà quella esterna.
- Non lasciare bambini o animali domestici da soli nell'auto. Ciò potrebbe causare grave incidenti.
- I bambini potrebbero attivare i finestrini elettrici o altri comandi e persino avviare l'auto.
- Non lasciare il bambino con la chiave nell'auto. Ciò potrebbe causare gravi incidenti.

⚠ Nota

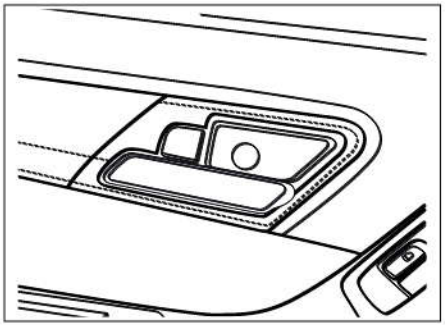
- Quando si lascia un veicolo incustodito, tutti gli sportelli devono essere chiusi e le chiavi devono essere rimosse.



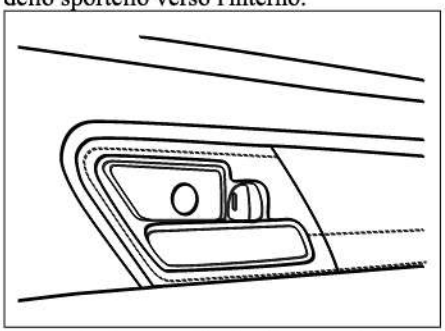
Per bloccare lo sportello dall'esterno dell'auto, inserire la chiave e girarla in senso orario. Per sbloccarlo, girare la chiave in senso antiorario.



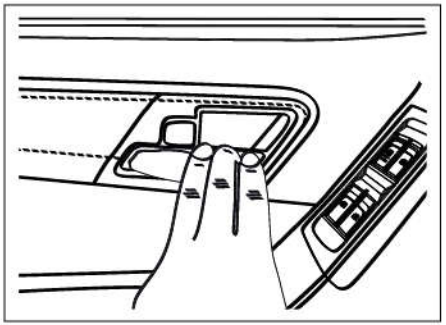
Il sistema di chiusura dello sportello anteriore sinistro può essere usato per chiudere e aprire simultaneamente la serratura a quattro porte con una rotazione in senso orario o antiorario della chiave.



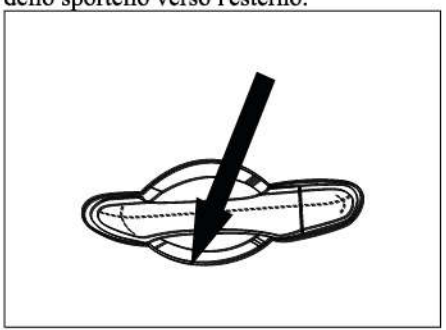
Per bloccare lo sportello dall'interno dell'auto, premere il pulsante di blocco dello sportello verso l'interno.



Per aprire lo sportello dall'interno dell'auto, tirare la maniglia interna dello sportello verso l'interno dell'auto.



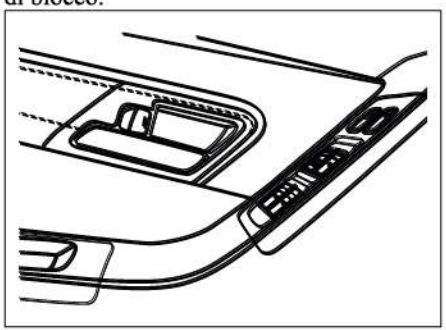
Per sbloccare lo sportello dall'interno dell'auto, spingere il pulsante di blocco dello sportello verso l'esterno.



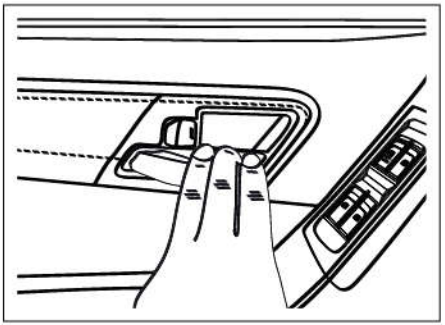
Tirare la maniglia dello sportello esterno verso l'esterno.

Sistema di apertura dello sportello anteriore sinistro

La maniglia interna dello sportello lato conducente ha la funzione di aprire la maniglia una volta per aprire lo sportello.
Quando l'interruttore di blocco dello sportello anteriore sinistro è in stato di blocco, la maniglia dello sportello può essere aperta solo aprendo una volta la maniglia interna senza aprire l'interruttore di blocco.

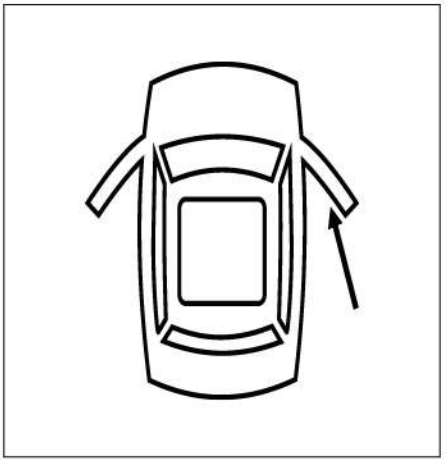


(Bloccato e chiuso prima dell'apertura)



(Dopo aver aperto la maniglia interna, la serratura si apre da sola con la maniglia interna)

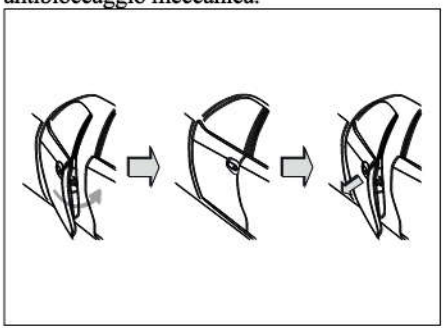
Lo sportello non è chiuso



Se uno sportello non è chiuso, lo sportello sarà indicato sul cruscotto come non chiuso, finché lo sportello non verrà chiuso.

Sistema antibloccaggio meccanico dello sportello anteriore sinistro

Funzione antibloccaggio meccanica: Quando lo sportello laterale viene aperto, il pulsante di bloccaggio interno viene azionato fino allo stato di bloccato, poi la maniglia di apertura esterna non viene azionata per chiudere lo sportello e il meccanismo di bloccaggio verrà sbloccato per evitare il bloccaggio accidentale dello sportello laterale opposto. Lo sportello anteriore sinistro ha una funzione antibloccaggio meccanica.



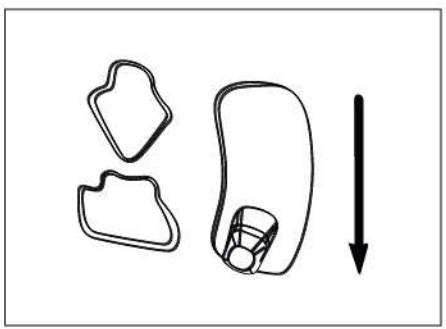
Quando il sistema antibloccaggio è attivo, se la chiave dell'auto viene erroneamente lasciata nell'auto, la serratura è bloccata all'interno, e quando lo sportello è chiuso, può essere aperto aprendo la maniglia esterna.

Blocco di sicurezza per bambini

Tutti gli sportelli posteriori della vettura sono dotati di blocchi di sicurezza per bambini. Il blocco di sicurezza per bambini serve a impedire ai passeggeri (soprattutto ai bambini) di tirare la maniglia interna dello sportello e aprire accidentalmente lo sportello.

⚠ Nota

• Quando il dispositivo di sicurezza per bambini è attivo nella posizione bloccata "(locked)", non tirare la maniglia interna per evitare di danneggiarla.



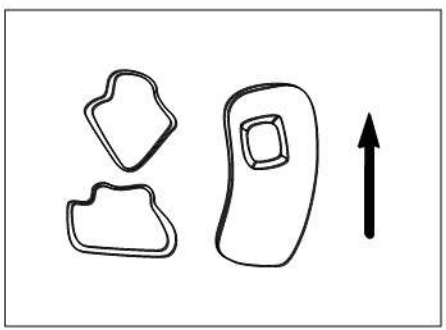
Attivare il processo di blocco di sicurezza per bambini:

- Aprire lo sportello posteriore che si vuole bloccare;
- Individuare la leva del dispositivo di sicurezza per bambini sul bordo dello sportello, vicino al centro.
- Mettere la leva in posizione di blocco.

⚠ Nota

• Tutti gli sportelli posteriori sono dotati della propria serratura.

• I dispositivi di sicurezza per bambini sugli sportelli posteriori di sinistra e di destra devono essere rispettivamente attivati manualmente.



Aprire lo sportello posteriore dopo l'attivazione del dispositivo di sicurezza per bambini.

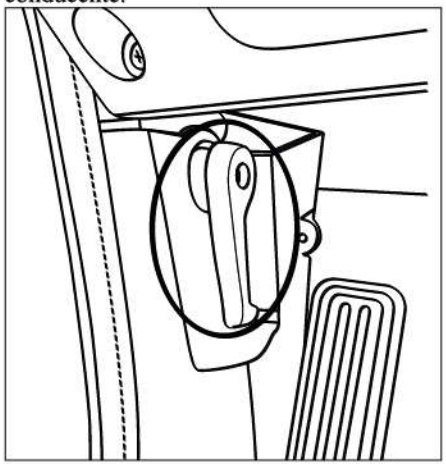
Lo sportello può essere aperto solo dall'esterno dell'auto. Per disattivare il dispositivo di sicurezza per bambini, girare il joystick nella posizione "sbloccato".

Dispositivo di sicurezza per bambini	
Maniglia esterna	Maniglia interna
	

Dispositivo di sicurezza per bambini	
Maniglia esterna	Maniglia interna
	

Aprire e chiudere il cofano

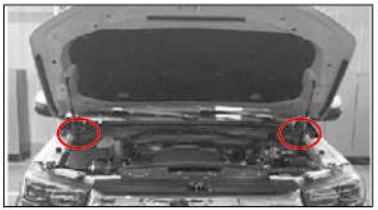
La maniglia di apertura del cofano si trova sul lato inferiore sinistro del cruscotto del conducente.



Le operazioni di apertura e chiusura sono le seguenti:

1. Tirare indietro il cofano per tirare la maniglia e sbloccare il blocco del cofano.
2. Allungare la mano verso l'interno del bordo anteriore del cofano, tirare il blocco del cofano verso sinistra per aprire tirando la maniglia e sollevare il cofano verso l'alto con la mano.
3. Quando il cofano del motore viene sollevato a una certa altezza, sotto l'azione del pistone a gas del cofano del motore, continua a sollevarsi automaticamente fino a quando si apre.



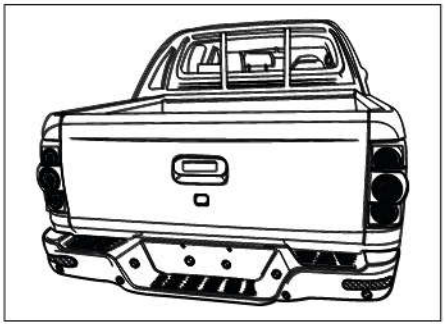


4. Prima di chiudere il cofano del motore, il cofano deve essere chiuso lentamente a mano per eliminare la resistenza anteriore del pistone a gas. Dopo aver raggiunto l'altezza critica del cofano, togliere la mano e lasciarlo cadere liberamente. Infine, sollevare il cofano per verificare che sia chiuso e bloccato. Se non è bloccato, ripetere i passaggi precedenti.

⚠ Attenzione

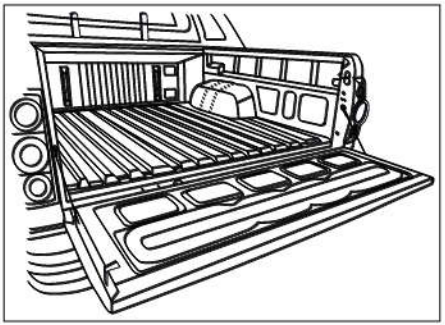
- Prima di mettersi alla guida, sollevare il cofano verso l'alto per assicurarsi che sia bloccato. In caso contrario, il cofano del motore potrebbe aprirsi e bloccare la visuale quando il veicolo viene avviato, causando un incidente.
- Ogni volta che viene controllato il motore, assicurarsi che i pistoni a gas del cofano funzionino per evitare che il cofano cada e ferisca le persone.
- Non avviare il veicolo quando il cofano del motore è sollevato, in modo che il cofano non ostruisca la visuale e possa cadere o essere danneggiato.

Aprire e chiudere il portellone



Quando si apre il portellone, tirare la maniglia di apertura del portellone per sbloccare il sistema di blocco del portellone, tirare il portellone all'indietro e abbassarlo in posizione orizzontale con entrambe le mani. Il finecorsa del portellone richiama il portellone.

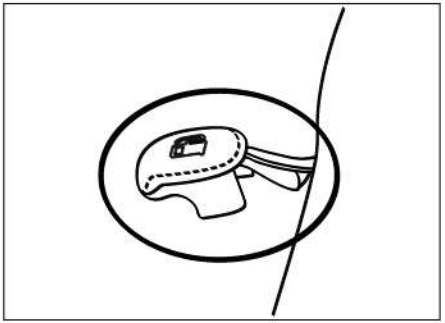
Quando si chiude il portellone, sollevarlo dalla posizione orizzontale e spingerlo leggermente verso il portellone per agganciarlo.

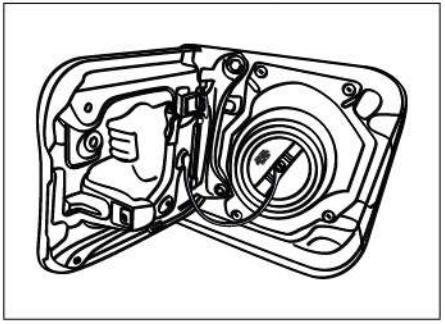


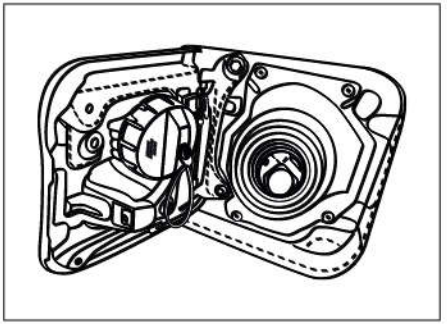
⚠ Avvertenza

- Prima di chiudere il portellone, assicurarsi che le mani e altre parti del corpo non siano nella zona di chiusura del portellone.
- Quando si apre il portellone, si raccomanda di non abbassare il portellone dal punto più alto. La forza di impatto ridurrà la durata di vita delle parti del portellone.
- Dopo aver chiuso il portellone, scuoterlo leggermente in avanti e all'indietro per controllare se è bloccato in posizione per prevenire rumori anomali o aperture improvvise del portellone dovute al mancato bloccaggio del corpo di chiusura durante la guida.

Tappo per il rifornimento





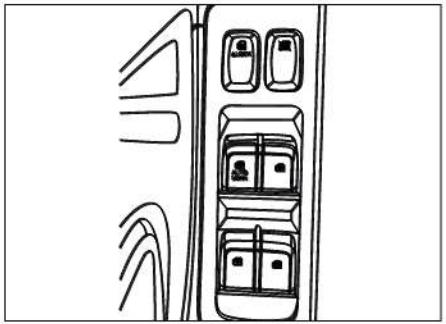


Il tappo del serbatoio del carburante è montato sul pannello laterale sinistro del cassone di carico; la maniglia di apertura del tappo del carburante è fissata alla trave del basamento sotto il sedile anteriore sinistro. Aprire il tappo del serbatoio tirando verso l'alto la maniglia di apertura del tappo del serbatoio. Per fare rifornimento, svitare il tappo del serbatoio del carburante in senso antiorario e mettere il tappo del serbatoio del carburante sulla rispettiva staffa di fissaggio. Dopo il rifornimento, togliere il tappo del serbatoio del carburante e girarlo in senso orario fino a sentire uno scatto, poi chiudere il tappo del serbatoio.

⚠ Avvertenza

- Se il tappo di rifornimento è difficile da aprire a causa del ghiaccio intorno ad esso, non strofinare il coperchio, ma battere o spingere su di esso per rompere il ghiaccio, quindi aprirlo. Se necessario, usate prodotti adeguati per sciogliere il ghiaccio (non usare il refrigerante del radiatore) da spruzzare intorno al tappo e portare la vettura in un luogo caldo per sciogliere il ghiaccio.

Alzacristalli elettrici



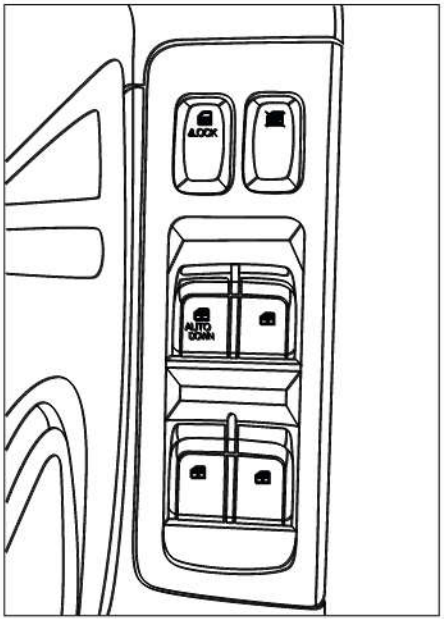
L'interruttore del finestrino elettrico si trova sul pannello di rivestimento dello sportello lato guida e il conducente può controllare il movimento dei quattro finestrini. Inoltre, ogni sportello del passeggero ha un interruttore corrispondente al proprio finestrino.

Sollevare l'interruttore per sollevare il vetro del finestrino e premere l'interruttore per aprire il finestrino.

⚠ Nota

- È responsabilità del conducente informare il passeggero sul funzionamento sicuro del sistema di sollevamento per evitare incidenti.
- Assicurarsi che il finestrino sia completamente chiuso prima di allontanarsi dal veicolo.

Blocco finestrini



Il comando degli alzacristalli elettrici del conducente include anche un pulsante di blocco. Premendo il pulsante di blocco si impedisce ai passeggeri anteriori e posteriori di usare l'interruttore sul loro finestrino. Il conducente può comunque

azionare il finestrino del lato guida mentre è in stato di blocco. Il finestrino riprenderà a funzionare normalmente quando il pulsante di blocco verrà premuto di nuovo.

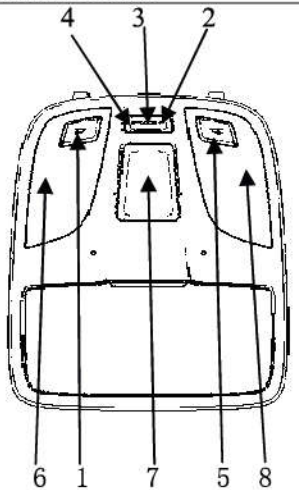
⚠ Avvertenza

• I bambini possono azionare gli alzacristalli elettrici e possono essere pizzicati durante il funzionamento. Di conseguenza, possono verificarsi gravi lesioni. Quando il bambino è seduto sul sedile posteriore, il conducente deve bloccare il finestrino dello sportello posteriore.

IV. Istruzioni per il sistema di rivestimento interno

Luci interne del veicolo

Luce anteriore tetto



1. Interruttore della luce di lettura sinistra
2. Interruttore "on"
3. Posizione dell'interruttore di controllo dello sportello
4. Interruttore "off"
5. Interruttore della luce di lettura destra
6. Luce di lettura sinistra
7. Plafoniera anteriore
8. Interruttore di lettura destro

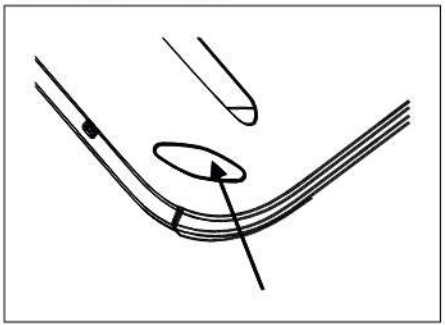
Gli interruttori anteriori della plafoniera sono rispettivamente: (1) Interruttori della luce di lettura sinistra e destra (2) Interruttori di controllo dello sportello.

1. Gli interruttori della luce di lettura di sinistra e di destra possono accendere e spegnere rispettivamente le luci di lettura di sinistra e di destra.
2. L'interruttore di controllo dello sportello può controllare la luce di cortesia anteriore per impostarla su luce costante, separata o normalmente chiusa.
3. Quando l'interruttore di controllo dello sportello è nello stato "2" a sinistra, la luce di cortesia anteriore è sempre accesa;
4. Quando l'interruttore di controllo dello sportello è nello stato "3", la plafoniera dell'auto si accende quando il veicolo viene sbloccato, lo sportello viene aperto e la chiave di accensione viene estratta.

E si spegne automaticamente dopo che lo sportello è chiuso per circa 30 secondi. Quando il veicolo è bloccato o l'accensione è inserita, le luci di cortesia si spengono simultaneamente.

5. Quando l'interruttore di controllo degli sportelli è nello stato "4" a sinistra, la plafoniera dell'auto è spenta (normalmente chiusa).

Luce degli sportelli



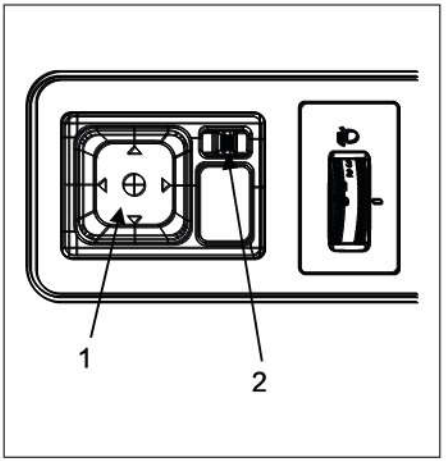
La luce dello sportello si trova all'interno dello sportello, sotto il bordo esterno.
Quando si aprono gli sportelli anteriori destro e sinistro, le corrispondenti luci degli sportelli interni si accendono e dopo aver chiuso uno qualsiasi degli sportelli anteriori, le corrispondenti luci degli sportelli si spengono.

Specchio retrovisore interno antiabbagliante manuale



Prima di guidare, gli specchietti interni ed esterni devono essere regolati all'angolo di visione ottimale, mantenendo pulito lo specchietto retrovisore.
Quando si regola lo specchietto retrovisore, basta tenere il centro dello specchietto in alto o in basso o a sinistra e a destra fino a quando si vede il veicolo dietro. Per impostare l'antiriflesso durante la guida notturna, regolare la posizione antiriflesso di notte.

Specchietto retrovisore esterno elettrico



Durante la guida è possibile regolare facilmente la vista posteriore.
Ruotare l'interruttore di accensione sulla posizione superiore ACC e l'interruttore di modalità a levetta "2" viene commutato sulla posizione sinistra o destra, quindi viene eseguita la conversione di modalità degli specchietti esterni destro e sinistro.

Quindi premere la freccia dell'interruttore di direzione "1" per regolare lo specchietto elettrico esterno.

⚠ Nota

• L'interruttore di comando dello specchio retrovisore esterno elettrico si trova sul cruscotto a sinistra dello sterzo.

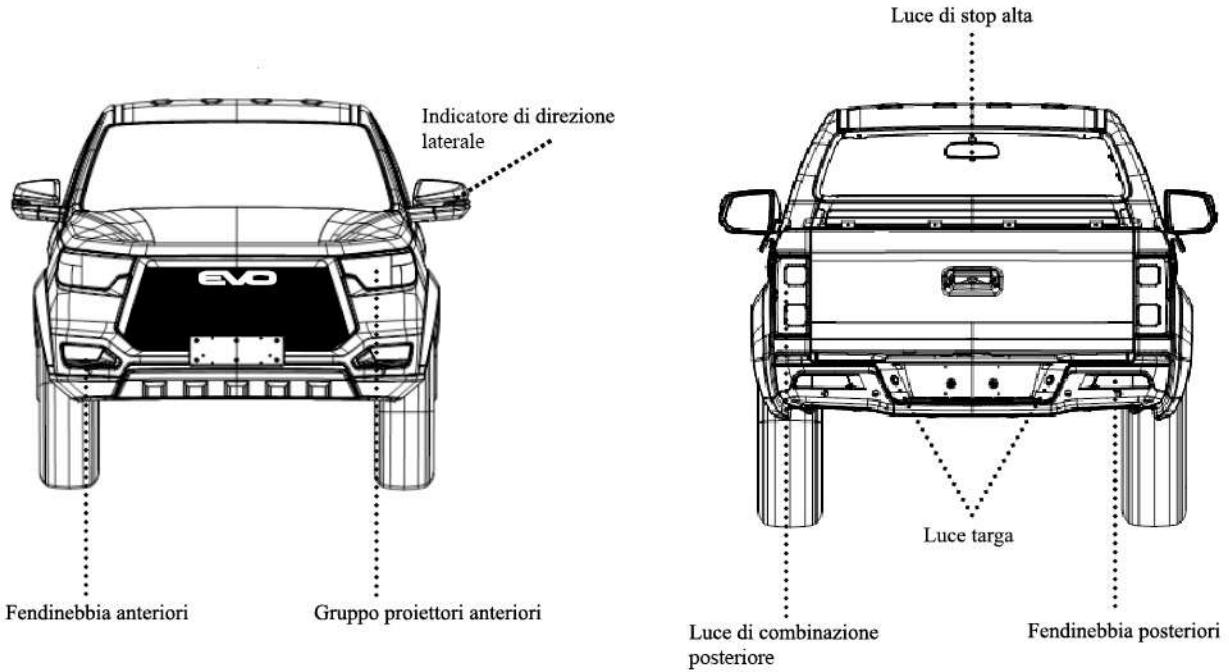
⚠ Avvertenza

• Un'incompleta visuale posteriore durante la guida, può essere causa di incidenti, provocando danni al veicolo e altri beni materiali e mettendo a rischio la vita delle persone. È necessario mantenere gli specchi retrovisori regolati correttamente e usarli durante la guida per ampliare il campo visivo e ottenere una migliore visione degli oggetti circostanti e degli altri veicoli. Se non si riesce a valutare correttamente la distanza tra il proprio veicolo e gli altri oggetti, si rischia di provocare incidenti e danneggiare il proprio veicolo o altri beni materiali o causare lesioni.

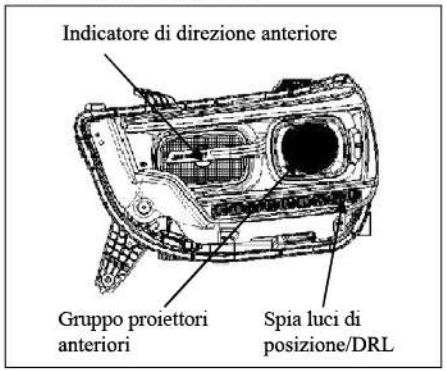
• Una non corretta manutenzione degli specchi retrovisori può danneggiarli. Non raschiare il ghiaccio sulla superficie dello specchio retrovisore. Non forzare la regolazione se il ghiaccio e altri oggetti limitano il movimento dello specchio retrovisore.

• Non usare le luci interne a lungo quando il motore non è in funzione, altrimenti la batteria può scaricarsi.

Disposizione delle luci interne del veicolo



Proiettori abbaglianti

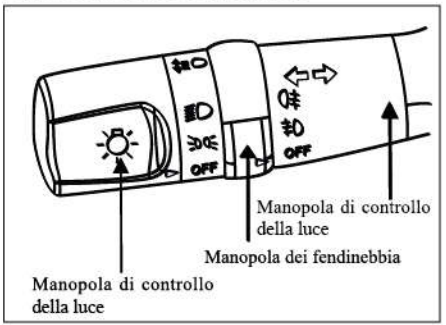


1) La luce abbagliante viene usata per aiutare il conducente a capire l'illuminazione esterna della strada in lontananza durante la guida di notte e in condizioni di scarsa visibilità.

Può essere usata di notte o in condizioni di scarsa visibilità (quando si è in macchina, passare allo stato anabbagliante).

2) Girare l'interruttore di accensione in posizione "ON", la manopola di controllo della luce dell'interruttore combinato ruota di due posizioni in senso antiorario dalla posizione iniziale alla posizione e abbassare la manopola dalla posizione iniziale alla luce, la spia si accende.
3) Sulla base dell'operazione "2", la manopola si alza dalla posizione iniziale per segnalare il sorpasso.

Luce di posizione anteriore



1) La luce di posizione anteriore aiuta il conducente a indicare la presenza e la larghezza del veicolo ad altri veicoli o pedoni provenienti da davanti.

Luce abbagliante/abbagliante di posizione/ diurna

2) La manopola di controllo della luce dell'interruttore combinato ruota in senso antiorario dalla posizione iniziale alla luce della posizione e l'indicatore dello strumento si accende .

Luce diurna

Le luci diurne sono lampade che indicano la presenza di veicoli durante il giorno e sono installate su entrambi i lati della parte anteriore del veicolo.

Luci anabbaglianti

1) La luce anabbagliante viene usata per aiutare il conducente a usare l'auto di notte quando avrà acquisito familiarità con le condizioni della strada a una distanza maggiore (come una migliore illuminazione urbana) per garantire la sicurezza di guida;
2) L'interruttore di accensione deve essere portato in posizione "ON" e la manopola di controllo della luce dell'interruttore combinato può essere ruotata in senso antiorario dalla posizione iniziale alla posizione per illuminarsi.

Allo stesso tempo, l'indicatore dello strumento è acceso.

Indicatori di direzione

1) L'indicatore di direzione serve a indicare agli altri veicoli che usano la strada che l'auto girerà a sinistra o a destra; può essere usato durante la sterzata.
2) Girare l'interruttore di accensione in posizione "ON" e la manopola di controllo della luce dell'interruttore combinato può essere girata verso l'alto o verso il basso secondo la richiesta di guida per accendere l'indicatore di direzione.

Allo stesso tempo, lo strumento accende l'indicatore di direzione corrispondente secondo l'operazione del conducente, come mostrato nella figura di destra ⇦⇨.

Smontaggio del gruppo proiettori anteriori

La lampada combinata anteriore comprende 1 luce abbagliante/anabbagliante, 2 indicatori di direzione anteriori e 3 luci di posizione/diurne.

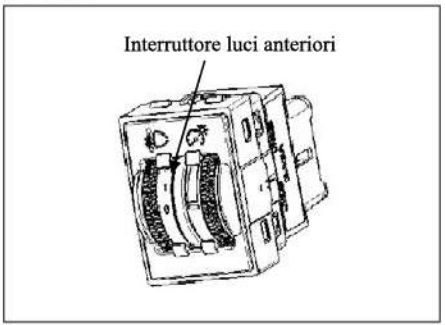
1. Passaggi per la sostituzione degli abbaglianti/anabbaglianti:

a) Svitare il coperchio posteriore in plastica degli abbaglianti/anabbaglianti in senso antiorario.
b) Scollegare il connettore dalla parte posteriore della lampada e aprire l'anello di sicurezza.
c) Rimuovere con cura il proiettore anabbagliante/abbagliante.
d) Non scuotere o girare la lampada durante lo smontaggio.

2. Fasi di sostituzione della lampadina dell'indicatore di direzione anteriore:

a) Svitare il supporto della lampadina dell'indicatore di direzione in senso antiorario.
b) Rimuovere con attenzione la lampada dal portalampada.
c) Non scuotere o girare la lampada durante lo smontaggio.

Regolazione dell'altezza dei proiettori elettrici

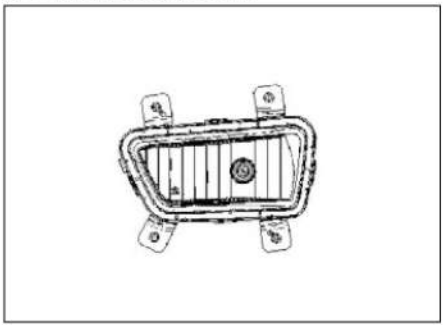


1) I proiettori regolano la distanza e l'altezza dell'illuminazione anabbagliante nella cabina e l'interruttore di regolazione si trova sul pannello degli interruttori del cruscotto sul lato sinistro del volante.
2) Regolando l'interruttore, la distanza dell'illuminazione del proiettore anabbagliante può essere regolata per adattarsi ai diversi comportamenti di transito del veicolo causati dai diversi veicoli. Man mano che la posizione della marcia aumenta, l'altezza della luce viene premuta in modo corrispondente.
3) L'interruttore di accensione deve essere in posizione ON per regolare l'interruttore di regolazione dei fari.

⚠ Avvertenza

- Non tenere smontato troppo a lungo il coperchio posteriore o il portalampada dai proiettori, poiché polvere, umidità, fumo, ecc. potrebbero entrare nella lampada e influire sulle prestazioni. Installare la nuova lampada immediatamente dopo aver rimosso la vecchia lampada e reinstallare il coperchio posteriore e il portalampada.
- La lampada combinata anteriore è semi-integrata, usare una lampadina alogena sostituibile. La sostituzione della lampadina può essere effettuata dal vano motore, ma si consiglia di sostituirla dopo lo smontaggio.
- Quando si sostituisce la lampadina, afferrarla soltanto dalla parte in plastica senza toccare l'involucro di vetro.
- Non scuotere o girare la lampada durante lo smontaggio.
- Dopo il rimontaggio, la luce del proiettore deve essere regolata. Questo lavoro deve essere eseguito dall'officina EVO ITALIA autorizzata per l'assistenza post-vendita o presso una stazione di servizio speciale.

Fendinebbia anteriori



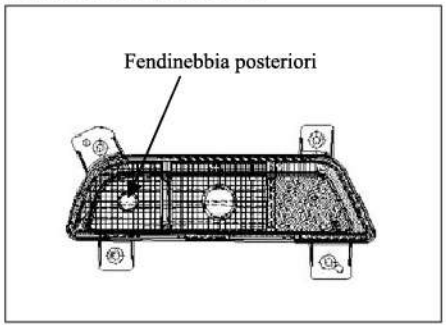
I Fendinebbia anteriori aumentano la visuale in caso di scarsa visibilità (ad es. in un giorno di nebbia) per garantire la vostra sicurezza e quella degli altri.

2) Girare l'interruttore di accensione in posizione "ON", ruotare la manopola di controllo delle luci nella prima o seconda posizione, ruotare la manopola dei fendinebbia su ≥0≤, il fendinebbia anteriore si accenderà e l'indicatore del fendinebbia anteriore ≥0≤ si accenderà.

Sostituzione della lampadina dei fendinebbia anteriori:

1) Smontare il fendinebbia anteriore.
2) Ruotare il portalampada in senso antiorario per rimuoverlo.
3) Rimuovere la lampadina del fendinebbia dal portalampada.
4) Sostituire la lampadina del fendinebbia e rimontare il portalampada.

Fendinebbia posteriori



1) Il retronebbia ricorda all'utente e ai pedoni le informazioni sul veicolo quando la visibilità è scarsa, per evitare un inutile caos del traffico.
2) Girare l'interruttore di accensione in posizione "ON", ruotare la manopola di controllo delle luci nella prima o seconda posizione, ruotare la manopola dei fendinebbia su ≡D, il retronebbia si accenderà, contemporaneamente l'indicatore del retronebbia ≡D si accenderà.

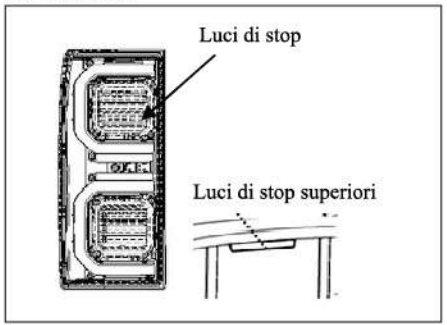
⚠ Nota

• Quando la manopola dei fendinebbia viene girata verso il retronebbia, rimbalza automaticamente verso la posizione dei fendinebbia anteriori e ancora una volta, la posizione dei retronebbia può essere spenta.

Sostituzione della lampadina del retronebbia:

1) Rimuovere la lampada combinata fendinebbia/retromarcia posteriore.
2) Ruotare il supporto del retronebbia in senso antiorario e rimuovere il portalampada.
3) Rimuovere la lampadina del retronebbia dal portalampada.
4) Sostituire la lampadina del retronebbia e rimontare il portalampada.

Luci di stop



1) Le luci di stop sono utilizzate per indicare e avvertire i conducenti e i pedoni delle condizioni della strada davanti a loro.
2) Le luci di stop superiori sono utilizzate per integrare le luci di indicazione e di avvertimento.
3) Quando si preme il pedale del freno durante la guida, la luce di stop si accende. Assicurarsi di scendere dall'auto per capire meglio le condizioni della strada dietro al veicolo per evitare inutili urti o cadute sul fondo stradale.

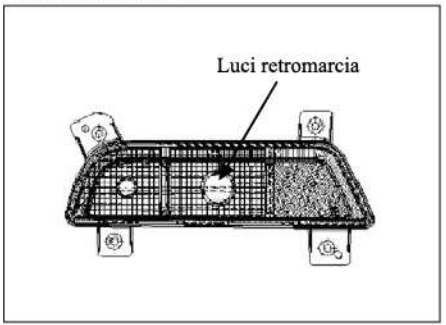
⚠ Avvertenza

- Per la propria sicurezza e quella degli altri, controllare il funzionamento delle luci di stop prima di mettersi alla guida. In presenza di guasti o danni, ripararle immediatamente per evitare incidenti stradali.
- La luce di stop superiore è una sorgente luminosa a LED di tipo chiuso. Il metodo convenzionale non prevede la sostituzione della fonte di luce separatamente. In caso di guasto, questo lavoro deve essere eseguito dall'officina EVO ITALIA autorizzata o presso una stazione di servizio speciale.

Sostituzione della lampadina della luce di stop:

1) Rimuovere la lampada di combinazione posteriore.
2) Ruotare il portalampada della luce di stop in senso antiorario e rimuoverlo.
3) Rimuovere la lampadina della luce di stop dal supporto.
4) Sostituire la lampadina della luce di stop e rimontare il supporto.

Luci retromarcia



1) La luce di retromarcia serve a indicare la propria direzione di marcia agli altri conducenti e ai pedoni nella parte posteriore.
2) Quando si preme il pedale del freno durante la guida, la luce di stop si accende.

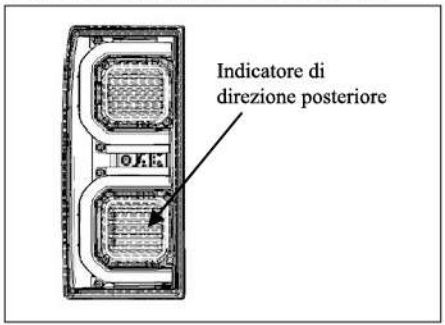
⚠ Nota

- Controllare bene la situazione dietro alla propria vettura prima di eseguire la retromarcia per evitare incidenti.

Sostituzione della lampadina della retromarcia

1) Rimuovere la lampada combinata fendinebbia/retromarcia posteriore.
2) Ruotare il portalampada in senso antiorario per rimuoverlo.
3) Rimuovere la lampadina della luce di retromarcia dal portalampada
4) Sostituire la lampadina di retromarcia e rimontare il portalampada.

Indicatore di direzione posteriore



1) L'indicatore di direzione posteriore serve a ricordare la direzione di marcia al conducente e ai pedoni dietro al veicolo.
2) Girare l'interruttore di accensione in posizione "ON" e la manopola di controllo della luce dell'interruttore combinato può essere girata verso l'alto o verso il basso secondo la richiesta di guida per accendere l'indicatore di direzione;

Lo strumento accende l'indicatore di direzione corrispondente secondo l'operazione del conducente (vedere lo schema degli indicatori di direzione).

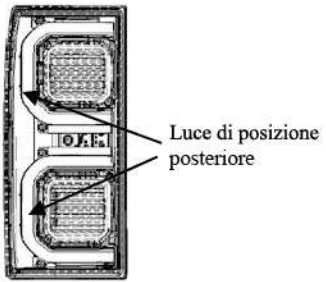
⚠ Nota

• Si raccomanda di usare gli indicatori direzionali in corrispondenza di angoli, incroci e 50-100 metri prima della svolta, in modo che il conducente e i pedoni su entrambi i lati possano conoscere chiaramente la direzione in cui si sta guidando ed evitare qualsiasi incidente stradale.

Sostituzione delle lampadine degli indicatori di direzione posteriori:

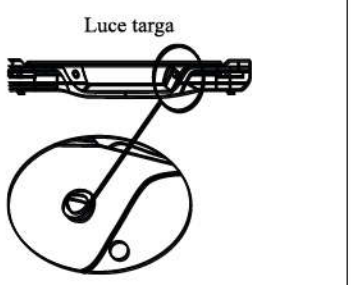
1) Rimuovere la lampada di combinazione posteriore.
2) Ruotare il supporto dell'indicatore di direzione posteriore in senso antiorario e rimuovere il portalampada.
3) Rimuovere la lampadina dell'indicatore di direzione posteriore dal portalampada.
4) Sostituire la lampadina di retromarcia e rimontare il portalampada.

Luce di posizione posteriore



1) La luce di posizione anteriore aiuta il conducente a indicare la presenza e la larghezza del veicolo ad altri veicoli o pedoni provenienti da davanti.
2) La manopola di controllo della luce dell'interruttore combinato ruota in senso antiorario dalla posizione iniziale alla luce della posizione  e l'indicatore dello strumento si accende.

Luce targa



1) La luce della targa viene usata per fornire informazioni sulla targa ai pedoni fuori dall'auto di notte.
2) La luce della targa si accende dopo l'accensione di qualsiasi altra luce.

Indicatore di direzione laterale

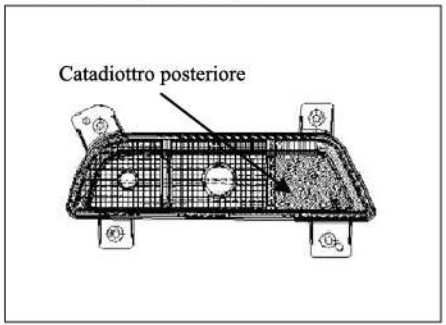


1) Gli indicatori di direzione laterali mostrano la direzione di marcia agli altri conducenti e ai pedoni.
2) Girare l'interruttore di accensione in posizione "ON" e la manopola di controllo della luce dell'interruttore combinato può essere girata verso l'alto o verso il basso secondo la richiesta di guida per accendere l'indicatore di direzione.

Allo stesso tempo, lo strumento accende l'indicatore di direzione corrispondente secondo l'operazione del conducente, come mostrato nella figura dell'indicatore di direzione.

Gli indicatori di direzione laterali sono integrati con gli specchietti esterni.

Catadiottro posteriore



Il catadiottro posteriore ha una funzione riflettente, che fornisce un certo livello di sicurezza per le operazioni di parcheggio di notte.

⚠ Avvertenza

• Per evitare il movimento improvviso del veicolo, la bruciatura della lampadina o l'incendio del motore, prima di iniziare il lavoro di sostituzione della lampada, tirare il freno a mano, regolare l'interruttore di accensione sulla posizione "LOCK" e spegnere la luce fino a quando il calore della lampadina è dissipato.

• Durante tutte le sostituzioni delle lampade, il negativo della batteria deve essere prima scollegato per evitare danni alla lampada e al cablaggio all'interno dell'auto. Sostituire sempre la lampadina bruciata con una nuova dello stesso valore di potenza, poiché ciò può provocare danni al fusibile o al circuito.

• Se non si dispone di strumenti professionali, della lampadina con la potenza necessaria e delle competenze necessarie, recarsi presso un centro di assistenza postvendita autorizzato EVO ITALIA oppure presso una stazione di servizio speciale. In molti casi, è difficile sostituire le lampade, perché bisogna prima smontare molti altri componenti. Soprattutto se occorre smontare il gruppo lampada combinato anteriore per accedere alla lampada. La rimozione e l'installazione del gruppo lampada combinato anteriore possono danneggiare il veicolo.

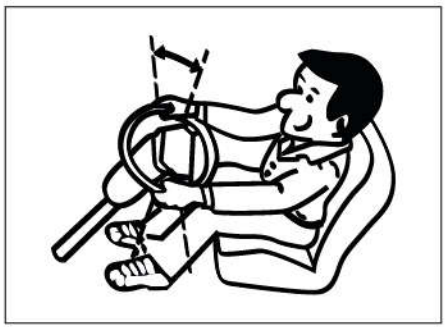
• Quando il tempo è freddo o umido i proiettori anteriori si appannano. Ciò è dovuto alla differenza di temperatura tra l'interno e l'esterno della lente dei proiettori anteriori. L'appannamento all'interno del trasparente di protezione del proiettore scomparirà gradualmente dopo l'accensione. Il bordo del trasparente del proiettore anteriore può rimanere appannato.

• Lo stesso problema può presentarsi anche per la luce di retromarcia e l'indicatore di direzione. L'appannamento non influisce sulla durata del sistema di illuminazione.

Capitolo V Istruzioni per il sistema del telaio

I. Istruzioni per il sistema di sterzata

Gioco dello sterzo



Il veicolo è in uno stato di guida in linea retta, in modo che le ruote non girino, le ruote sterzanti destra e sinistra sono girate verso gli pneumatici per iniziare a ruotare, quindi misurare la distanza periferica del volante.

Il gioco standard deve rientrare nel seguente intervallo: 16-32mm.

Se il veicolo è dotato di un meccanismo di servosterzo, il gioco del volante deve essere misurato mentre il motore è in rotazione.

Volante allentato

Controllare se risulta difficile sterzare, si sentono delle vibrazioni, il veicolo tende a sbandare e così via. Se il gioco delle parti del meccanismo dello sterzo è eccessivo, allentato o ci sono altre anomalie, rivolgersi immediatamente a un'officina EVO ITALIA autorizzata o a una stazione di servizio autorizzata per controllare il meccanismo dello sterzo.

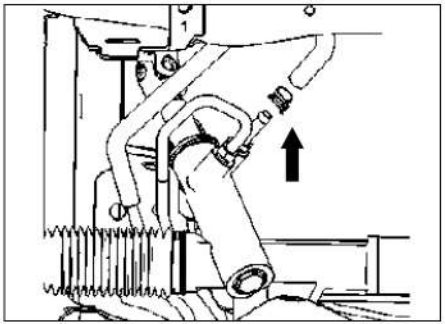
Altezza del volante



Controllare che l'altezza del volante sia conforme alle abitudini di guida.

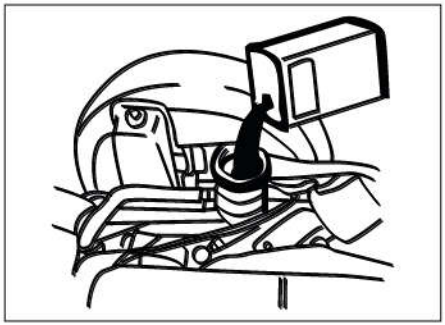
Metodo di regolazione: Allentare la manopola di bloccaggio, tenere il volante con entrambe le mani e spingerlo nella posizione appropriata, quindi bloccare la manopola.

Scarico



1. Sollevare il telaio del veicolo e sollevarlo completamente da terra.
2. Rimuovere la fascetta elastica sul tubo di ritorno dell'olio del tubo di ritorno dello sterzo e dell'ingranaggio dello sterzo, quindi rimuovere il tubo dell'olio.
3. Dopo aver scaricato il liquido dello sterzo, avviare brevemente il motore e ruotare il volante verso le estremità destra e sinistra per non più di 15 secondi finché il liquido residuo nel tubazione non sia stato completamente scaricato.

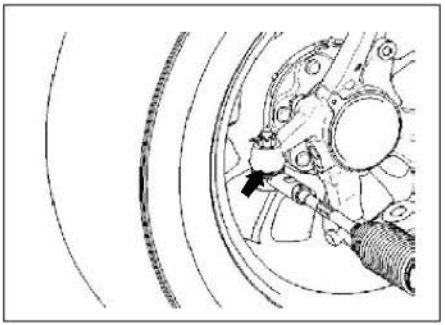
Rifornimento - rifornimento ordinario



1. Collegare il tubo di ritorno dell'olio all'ingranaggio dello sterzo e riempire con il liquido specifico.
2. Aggiungere il liquido fino alla linea di marcatura del serbatoio, poi girare manualmente il volante nella posizione estrema, e aspettare che il livello dell'olio scenda. Continuare a riempire l'olio alla linea di marcatura del serbatoio tra le linee, di solito 2-3 volte.
3. Abbassare le ruote anteriori a terra, avviare il motore e farlo girare al minimo per qualche minuto, girare il volante a sinistra e a destra.
4. Controllare il livello del liquido secondo l'indicatore; riempire di nuovo se necessario.

Rifornimento - rifornimento sotto vuoto

1. Riempire il liquido dello sterzo fino al segno sul serbatoio. Prestare attenzione alla sincronizzazione dell'affondamento e del riempimento per mantenere una superficie liscia per evitare di mescolare l'aria.
2. Abbassare le ruote anteriori a terra, avviare il motore e farlo girare al minimo per qualche minuto, girare il volante a sinistra e a destra.
3. Controllare il livello del liquido secondo l'indicatore; riempire di nuovo se necessario.



Attacco dello sterzo

Controllare se l'estremità sferica del tirante è allentata. In caso di pala allentata, rivolgersi immediatamente all'officina EVO ITALIA autorizzata per un controllo.

Suono anomalo del sistema di sterzo

Durante il processo di sterzatura o di parcheggio del sistema di sterzo, controllare che non ci siano rumori anomali. Se è impossibile determinare ed eliminare il rumore anomalo, rivolgersi immediatamente all'officina EVO ITALIA autorizzata per un controllo.

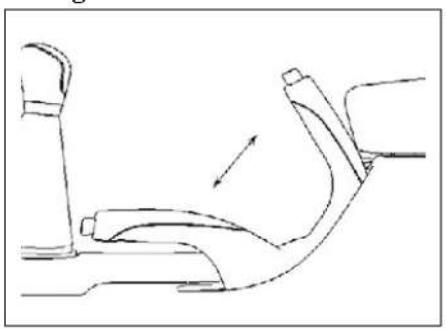
Generalmente, il rumore anomalo è causato dall'allentamento del meccanismo dello sterzo, dall'ingresso dell'aria nel sistema idraulico dello sterzo, dal liquido dello sterzo insufficiente o dall'interferenza con altri componenti.

Parametri tecnici del sistema di sterzo

Ingranaggio dello sterzo	Cremagliera del servosterzo idraulico
Rapporto di trasmissione dell'angolo di linea	42,7
Tipo di fluido dello sterzo	Fluido per cambi automatici ATF III
Capacità del liquido dello sterzo (L)	0,8
Pressione massima di lavoro (Mpa)	8,8
Flusso di lavoro (L/min)	8,25

II. Istruzioni per l'impianto frenante

Maniglia del freno a mano



Controllare che la corsa della leva del freno a mano sia normale e che il veicolo possa essere parcheggiato in sicurezza su un pendio ripido quando si usa solo il freno a mano.

Funzionamento della maniglia del freno a mano

1. Tirare verso l'alto la maniglia del freno a mano per azionarlo; abbassare la maniglia del freno a mano per rilasciarlo;
2. Durante il parcheggio, la luce del freno a mano Ⓟ è accesa, indicando lo stato di funzionamento del freno a mano.
3. Prima di guidare il veicolo, assicurarsi di rilasciare la maniglia del freno a mano e verificare che la spia del freno a mano sia spenta.

Metodo di rilascio del freno a mano

La maniglia del freno a mano è inserita nella posizione di parcheggio e la spia del freno si accende quando la chiave di accensione è in posizione "ON". Il freno a mano deve essere rilasciato prima della guida. Modalità di funzionamento:
Tirare delicatamente verso l'alto la maniglia del freno a mano. Premere il pulsante all'estremità della maniglia. Rilasciare la maniglia del freno a mano.

Parcheggio in pendenza

Per i veicoli dotati di cambio manuale, la maniglia del freno a mano viene tirata verso l'alto durante il parcheggio e il tratto in salita viene percorso in 1ª marcia, la strada in discesa viene percorsa con la marcia inserita.

Parcheggio a motore acceso

Non lasciare il motore acceso per lunghi periodi di tempo quando il veicolo è parcheggiato in un'area chiusa o scarsamente ventilata, poiché i gas nocivi nello scarico del veicolo danneggiano la salute delle persone e ne mettono in pericolo la vita.

Parcheggio

Non parcheggiare in un luogo con materiali infiammabili come fieno o foglie morte. Poiché la temperatura del sistema di scarico è molto alta, è facile causare un incendio.

Allontanarsi dal veicolo

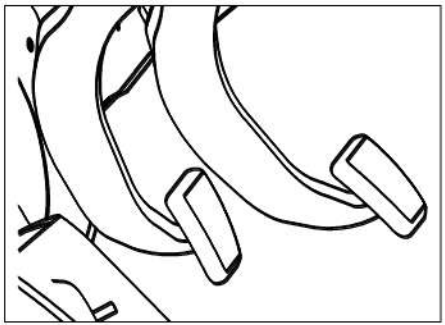
Nell'allontanarsi dal veicolo, togliere la chiave di accensione, sollevare la maniglia del freno a mano e bloccare tutti gli sportelli. Si consiglia di parcheggiare in un posto illuminato.

Corsa della maniglia del freno a mano

Tirare su la maniglia del freno a mano per controllare il numero di "clic" fatti dal cricchetto. Ogni “clic” rappresenta un dente spostato dalla maniglia. In circostanze normali, il numero di denti spostati dalla maniglia dovrebbe soddisfare i requisiti specificati.

Corsa della maniglia del freno a mano: 7-10 denti. Se la corsa della maniglia del freno a mano non rientra nell'intervallo standard, farla regolare presso un'officina EVO ITALIA autorizzata.

Pedale del freno e servofreno



1. Controllare che il pedale funzioni regolarmente e assicurarsi di poterlo spingere più a fondo una volta premuto completamente.

Valore standard di regolazione del pedale
Corsa a vuoto: 3-8mm; corsa: 110 mm.

2. Controllare il funzionamento del servofreno pneumatico a depressione. Verificare la distanza tra il tappetino e il pedale.

Metodo di regolazione dell'altezza del pedale del freno

1. Rimuovere il braccio del pedale del freno e il perno di collegamento dell'asta di spinta del servofreno pneumatico a depressione;
2. Ruotare il dado di regolazione della forcella nella posizione desiderata;
3. Installare il pedale sul servofreno pneumatico a depressione per collegare il perno e il perno di bloccaggio.

Freni

L'impianto frenante è a doppio circuito. Quando un circuito si guasta, anche l'altro circuito può fermare il veicolo; è necessario premere il pedale del freno con più forza del solito, perché sarà difficile frenare il veicolo a breve distanza. Se non è un fatto occasionale, parcheggiare in un luogo sicuro e attendere l'arrivo dell'assistenza.

Quando il motore è fermo, l'assistenza viene meno dopo aver premuto il pedale del freno una o due volte. Se questo accade, la forza sul pedale del freno sarà molto maggiore del solito. Questo è molto importante, specialmente quando il

veicolo viene trainato. Prestare particolare attenzione!

Servofreno pneumatico a depressione

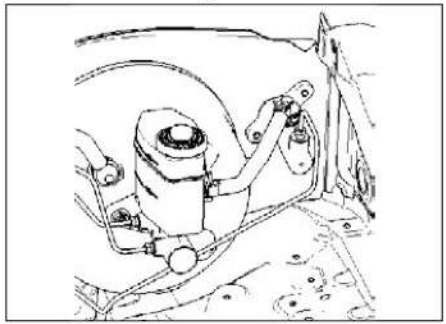
Il servofreno pneumatico a depressione utilizza il vuoto generato dalla pompa del motore per aumentare la forza frenante.
Se il motore viene spento durante la guida, il servofreno pneumatico a depressione perde la fonte di vuoto, riducendo l'efficienza della frenata e allungando notevolmente lo spazio di frenata. È vietato spegnere il motore!

Nota sul funzionamento del pedale del freno

Per evitare frenate brusche, il pedale del freno deve essere azionato dolcemente. Se il motore viene spento durante la guida, il servofreno pneumatico a depressione non sarà in grado di esercitare pienamente la sua funzione e anche l'effetto frenante sarà ridotto. In questo caso, premere il pedale del freno con più forza per compensare l'effetto frenante.

*** indica che è adatto per alcuni modelli**

Serbatoio di stoccaggio dell'olio dei freni e del liquido dei freni

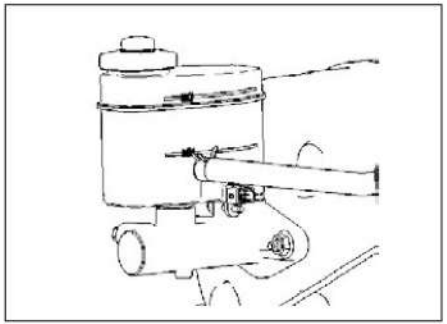


Livello del liquido dei freni e della frizione

Il serbatoio del liquido dei freni è installato sulla parete anteriore sinistra del cruscotto ed è condiviso con il serbatoio del liquido della frizione. Controllare che il livello del liquido nel serbatoio dei freni abbia raggiunto il segno di livello specificato. Se il livello del liquido nel serbatoio è inferiore al livello MIN, il liquido dei freni raccomandato deve essere rabboccato. Il liquido dei freni non deve essere superiore al livello MAX.
Se è necessario aggiungere del liquido, usare solo il liquido per freni sintetico DOT4.

⚠ Attenzione

- Il liquido dei freni è dannoso per il corpo umano e corrosivo. In caso di contatto accidentale, pulire immediatamente la zona interessata con acqua e un sapone delicato e lavarla con acqua più volte. In caso di ingestione accidentale del liquido dei freni, consultare immediatamente un medico.
- Se il serbatoio di stoccaggio del liquido è contrassegnato da un marchio, indica che si tratta di un liquido per freni completo e diverso dal tipo minerale. L'uso di liquidi minerali per freni può causare danni irreversibili alla guarnizione di gomma del sistema frenante.



⚠ **Avvertenza**

• Il liquido dei freni assorbe l'umidità. Pertanto, se l'auto viene utilizzata per la maggior parte del tempo in aree con elevata umidità atmosferica, la frequenza di sostituzione del liquido dei freni dovrebbe essere superiore a quella richiesta nel Manuale di manutenzione.

*** indica che è adatto per alcuni modelli**

*ABS (Anti-lock braking system)

L'ABS non può ridurre il tempo e la distanza necessari per arrestare il veicolo. Il sistema aiuta solo a controllare lo sterzo durante la frenata. Mantenere una distanza di sicurezza dagli altri veicoli.

L'ABS non impedisce lo slittamento causato da improvvisi cambiamenti di direzione, come il tentativo di fare una curva veloce o di cambiare improvvisamente corsia. Indipendentemente dalle condizioni della strada e delle condizioni meteorologiche, occorre sempre guidare con cautela e a una velocità sicura.

L'ABS non può impedire che la stabilità diminuisca. Quando si frena improvvisamente, moderare la sterzata. Una curva larga o una curva brusca durante la guida può far sì che il veicolo si giri in direzione opposta al traffico o esca di strada. Quando si guida su una superficie stradale morbida o irregolare, come una strada ghiaiata o una strada innevata, un veicolo dotato di ABS può richiedere uno spazio di frenata più lungo rispetto a un veicolo senza ABS. In questo caso, è necessario ridurre la velocità e mantenere una grande distanza dagli altri veicoli.

L'ABS ha una funzione di autotest. In caso di malfunzionamento, l'indicatore dei freni antibloccaggio sul quadro strumenti (vedere Introduzione al quadro strumenti) si accende. Questo significa che la funzione ABS non si è attivata. A questo punto, il freno fornirà comunque una normale capacità di frenata come se fosse un veicolo convenzionale senza ABS. Rivolgersi a un'officina EVO ITALIA il prima possibile. Se la spia dell'ABS (antibloccaggio) e la spia dell'impianto frenante sono accese contemporaneamente e il freno a mano è stato completamente rilasciato, significa che il sistema di distribuzione della forza frenante delle ruote anteriori e posteriori potrebbe essersi guastato. Portare il veicolo presso l'officina EVO ITALIA autorizzata più vicina.

L'ABS aiuta a evitare che le ruote si blocchino o scivolino durante una frenata improvvisa, permettendo al conducente di mantenere il controllo dello sterzo. Quando le gomme anteriori scivolano, non sarà possibile controllare lo sterzo, cioè, pur girando il volante, il veicolo continuerà ad andare dritto.

L'ABS aiuta a prevenire il blocco e a mantenere il controllo dello sterzo perché i freni veloci pulsanti reagiscono molto più velocemente degli esseri umani.
L'ABS può anche bilanciare la distribuzione della forza frenante delle ruote anteriori e posteriori secondo le condizioni di carico del veicolo. Non premere a impulsi il pedale del freno, altrimenti l'ABS non funziona. Quando si sterza per evitare un pericolo, mantenere una pressione forte e stabile sul pedale del freno in modo che l'ABS possa funzionare.

⚠ Avvertenza

- Anche se l'ABS è installato, ci deve essere una distanza di parcheggio sufficiente. Mantenere sempre una distanza di sicurezza dall'auto che precede.
- Il pedale è diverso da quello dei veicoli senza ABS. Quando l'ABS è attivato, il pedale pulsa continuamente.
- Sui veicoli dotati di ABS occorre premere il pedale del freno durante la frenata di emergenza senza rilasciarlo.
- Non colpire il sensore di velocità della ruota. In caso contrario, è facile che questo si smonti, influendo sul normale funzionamento del sistema.

*Sistema di controllo elettrico della stabilità ESC

Il sistema di controllo elettrico della stabilità può aiutare il conducente a migliorare la stabilità del veicolo in condizioni di guida difficili. Quando il sistema rileva che in base allo stato di guida desiderato la vettura non si comporta nel modo desiderato, il sistema di controllo elettrico della stabilità applica selettivamente la pressione sul freno del veicolo e lo preme. È necessario per ridurre la coppia del motore e migliorare la stabilità del veicolo in marcia.
Quando il sistema ESC è in funzione, l'indicatore del sistema ESC lampeggia sullo strumento. Si può udire un leggero rumore e sentire il pedale del freno che vibra. Ciò è normale. Continuare a guidare nella direzione desiderata.

Disattivazione dell'ESC

Nei seguenti casi speciali, premere il pulsante ESC OFF per disattivare la funzione ESC, l'indicatore di spegnimento del sistema su dello strumento si accende.

Esempio:
1. con le catene da neve montate;
2. se si guida sulla neve o su una superficie morbida;
3. con il veicolo bloccato da qualche parte (ad esempio, bloccato in una strada fangosa) e deve andare avanti e indietro.

Se non accade niente di tutto ciò, tenete la funzione ESC attiva.

Attivazione dell'ESC

Dopo aver spento la funzione ESC, premere nuovamente il pulsante ESC OFF, il sistema si riaccende e l'indicatore del sistema sullo strumento si spegne.

Quando la velocità del veicolo è ≥ 100 km/h, la funzione del sistema ESC si attiva automaticamente.

ESC in modalità a quattro ruote motrici

Se il veicolo è un modello a trazione integrale ed è dotato di un sistema ESC, quando si preme il pulsante 4H o 4L per impostare il veicolo sulla modalità di trazione integrale, il sistema ESC viene limitato per via delle proprietà uniche del sistema meccanico a trazione integrale. Sarà declassato, l'indicatore di sistema dello strumento si accenderà, il che è normale. Quando il sistema ESC degradato è in funzione, l'indicatore del sistema ESC lampeggerà sullo strumento e l'indicatore di sistema rimarrà spento fino alla fine del lavoro.

Quando il veicolo passa dalla modalità 4H o 4L alla modalità 2H, la funzione ESC torna alla normalità.

⚠ Avvertenza

- Assicurarsi di regolare la velocità in base al clima, alla strada e alle condizioni del traffico. Non approfittare delle caratteristiche di sicurezza extra fornite dal sistema per evitare incidenti.
- Ricordare che l'ESC non può superare i limiti fisici di tenuta su strada, specialmente quando si guida su strade bagnate o si trainano rimorchi.
- Il conducente deve regolare lo stile di guida in qualsiasi momento in base alle condizioni della strada e del traffico. Non approfittare delle caratteristiche di sicurezza extra fornite dal sistema per evitare incidenti.
- L'ESC non può ridurre il rischio di incidenti causati da una guida impropria, come una velocità eccessiva o un'eccessiva vicinanza al veicolo che precede.
- L'utilizzo improprio dell'auto ed eventuali modifiche al motore, all'impianto frenante, al sistema di viaggio o le modifiche che riguardano le prestazioni delle ruote e dello pneumatico influenzeranno la funzione ESC.

• Per garantire il corretto funzionamento dell'ESC, tutte e quattro le ruote devono essere dotate di pneumatici della misura specificata, altrimenti il funzionamento dell'ESC potrebbe essere compromesso.

Assistente alla partenza in salita (HHC)

L'HHC è un'estensione della funzione ESC. Nelle partenze in salita, l'HHC fa sì che il veicolo non scivoli indietro dopo aver rilasciato il pedale del freno. Il conducente può spostare il piede dal pedale del freno a quello dell'acceleratore fino a 1,5 secondi. Sul pedale, avviare la rampa.

Condizione di uscita di pressione (riceve uno qualsiasi per uscire):

1. Superamento del tempo di mantenimento della pressione (circa 1,5 s).
2. La coppia di spinta del veicolo è sufficiente per evitare lo scivolamento.
3. Se il veicolo slitta durante il funzionamento dell'HHC.

⚠ Avvertenza

• La funzione HHC non aumenta attivamente la pressione dei freni. La forza di frenata del conducente per schiacciare il pedale deve essere sufficiente per fermare il veicolo in pendenza.

• Ricordare che HHC non può superare i limiti fisici di tenuta su strada, specialmente quando si guida su una strada scivolosa o quando si traina un rimorchio.

• La funzione HHC non sostituisce l'attenzione del conducente.

Assistente idraulico di frenata (HBA)

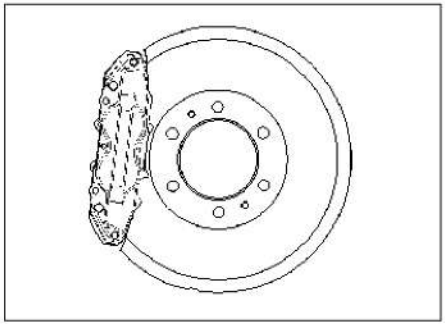
L'HBA è un'estensione della funzione ESC. Nelle frenate di emergenza, accelera la velocità di reazione del sistema e riduce lo spazio di frenata.
Spesso, in una situazione critica, non si riesce a premere il pedale del freno con forza sufficiente. L'HBA riconosce queste condizioni e aumenta in automatico la forza dei freni fino al livello dell'ABS, riducendo notevolmente lo spazio di frenata.

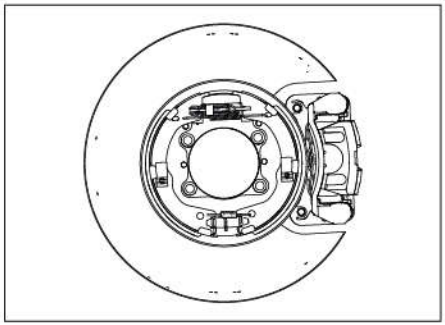
⚠ Avvertenza

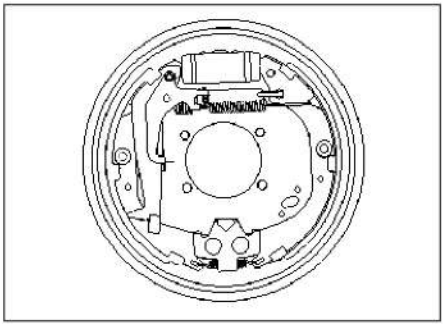
- Quando si attiva la funzione HBA il pedale del freno si abbassa in automatico. A questo punto, il conducente deve continuare a premere il pedale del freno e il freno non può essere rilasciato.
- L'effetto della funzione HBA è limitato, mantenere una distanza di guida sicura.
- La funzione HBA non sostituisce l'attenzione del conducente.

*** indica che è adatto per alcuni modelli**

Sistema frenante







La ruota anteriore è dotata di freno a disco e la ruota posteriore è dotata di freno a tamburo o a disco.
Controllare che l'auto non subisca deviazioni durante la frenata.

Regolazione dei freni a tamburo del veicolo a disco anteriore e a tamburo posteriore

Il gap del freno a disco si regola automaticamente.
Il gioco del freno posteriore è regolato automaticamente, ma può anche essere regolato manualmente ruotando il manicotto di regolazione della distanza.
In generale, il gioco del freno è di 0,3 - 0,5 mm.

Regolazione del freno a mano di un veicolo con quattro freni a disco

Il gap del freno a disco si regola automaticamente.

Il gioco del freno a mano è regolato manualmente dal manicotto rotante di regolazione del gioco.

In generale, il gioco del freno a mano è di 0,3-0,5 mm.

Freni bagnati

In particolare, quando il freno è bagnato, non effettuare brusche frenate subito dopo la partenza.

Guidando sotto la pioggia battente, dopo aver attraversato una grande pozzanghera o dopo aver lavato l'auto, si formerà una pellicola d'acqua sul disco del freno che ne influenzerà il normale funzionamento. In questo caso, guidare lentamente e premere delicatamente il pedale del freno diverse volte per asciugare i freni.

Guida in discesa

Quando si guida su un pendio ripido, passare a una marcia più bassa e usare il freno motore per ridurre la velocità del veicolo. Evitare il surriscaldamento dei freni, causato dall'uso frequente del freno , in quanto l'effetto frenante diminuisce e lo spazio di frenata aumenta. Non usare acqua fredda per raffreddare i freni caldi.

⚠ Attenzione

- Non utilizzare guarnizioni dei freni molto usurate. Questo ridurrà l'efficacia dei freni e causerà un incidente.
- Rivolgersi regolarmente all'officina EVO ITALIA o alla stazione di servizio designata per ispezionare e sostituire le guarnizioni dei freni fortemente usurate e i dischi/tamburi dei freni.

Parametri tecnici dell'impianto frenante

Tipo di freno		Freno idraulico con servofreno a doppio tubo
Tipo di freno a mano		Azione meccanica del cavo sul freno della ruota posteriore
Sistema frenante	Anteriore	Disco del freno
	Posteriore	Freno a tamburo/freno a disco
Tipo di liquido freni		Liquido per freni sintetico di grado DOT-4
Rabbocco del liquido dei freni		0,8 l (entro la linea graduata)

*** indica che è adatto per alcuni modelli**

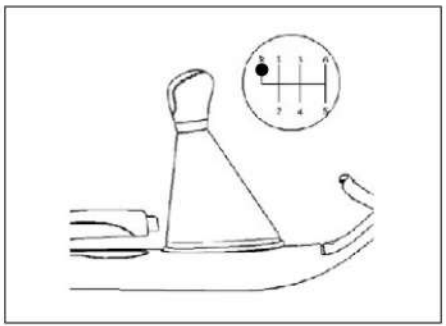
Parametri tecnici dell'impianto frenante

Spessore standard del disco del freno anteriore (mm)	28
Limite di riparazione/spessore minimo del disco del freno anteriore (mm)	26
*Il diametro interno standard del tamburo posteriore (mm)	295
* Limite di riparazione/spessore minimo del tamburo del freno posteriore (mm)	297
*Il disco del freno posteriore ha uno spessore standard (mm)	20
* Limite di riparazione/spessore minimo del disco del freno posteriore (mm)	18
Spessore standard del blocco freno anteriore (mm)	11,2 (senza pannello posteriore)
Limite di riparazione/spessore minimo del blocco del freno anteriore (mm)	2 (senza pannello posteriore)
* Spessore standard (mm) del blocco freno posteriore (tipo tamburo)	6,3
* Limite di manutenzione/spessore minimo (mm) del blocco del freno posteriore (tipo tamburo)	2
* Spessore standard (mm) del blocco freno posteriore (tipo disco)	9,5 (senza pannello posteriore)
* Limite di manutenzione/spessore minimo (mm) del blocco freno posteriore (tipo disco)	2 (senza pannello posteriore)

*** indica che è adatto per alcuni modelli**

III. Istruzioni del sistema di trasmissione

Cambio marcia

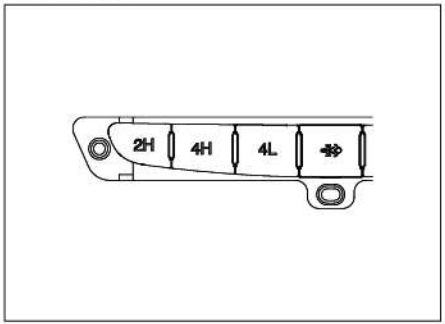


Ogni volta prima dell'operazione di cambio, il pedale della frizione deve essere premuto fino in fondo. Il diagramma di posizione del cambio si trova sulla parte superiore dell'impugnatura della leva del cambio. Quando la leva del cambio è in retromarcia mentre la chiave dell'interruttore di avviamento è in posizione "on", la spia della retromarcia si accende.
Prima di passare alla retromarcia, il veicolo deve essere completamente fermo.

*** indica che è adatto per alcuni modelli**

Funzionamento specifico della retromarcia: prima usare il dito indice e il dito medio per bloccare la parte superiore del finecorsa della retromarcia verso l'alto, poi inserire la retromarcia e infine abbassare il finecorsa.

Pulsante di commutazione della modalità di guida a controllo elettronico

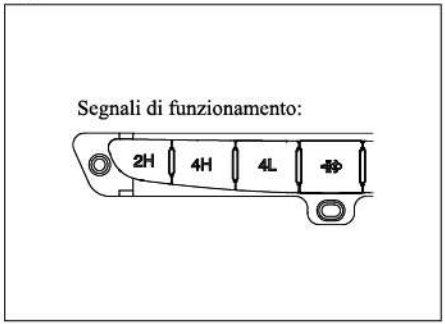


2H: Pulsante della modalità a due ruote motrici
4H: Pulsante della modalità alta velocità con trazione integrale
4L: pulsante della modalità a bassa velocità con trazione integrale
Quando si cambia la modalità di guida, avviene un ritardo di alcuni secondi dalla pressione del pulsante della modalità di guida di destinazione al completamento della commutazione effettiva. Quando si cambia la modalità di guida, si può udire un leggero suono di impatto meccanico combinato, il che è normale.

Quando si passa alla modalità 2H, si raccomanda che la velocità massima non superi i 140 km/h. Se la velocità del veicolo supera i 140 km/h e il tempo supera i 30 minuti, può causare danni al sistema di trasmissione del veicolo.

*** indica che è adatto per alcuni modelli**

*Istruzioni per l'operazione di rigenerazione forzata



La rigenerazione forzata è applicabile a più rigenerazioni attive che non sono complete. Questa azione viene intrapresa quando l'indicatore di rigenerazione forzata del pannello strumenti è acceso. Quando l'indicatore di rigenerazione forzata si accende, come mostrato a destra, l'operazione specifica è la seguente:

1) Durante la rigenerazione normale, l'indicatore di rigenerazione forzata è spento.

Quando si raggiunge la condizione di attivazione della rigenerazione forzata, l'indicatore di rigenerazione forzata si accende e lampeggia per ricordare al cliente di eseguire un'operazione di rigenerazione forzata. Quando la rigenerazione forzata è in corso, l'indicatore di rigenerazione forzata è sempre acceso. Dopo il completamento della rigenerazione forzata, l'indicatore si spegne dopo un ciclo di guida.

Ciclo di guida: L'interruttore di accensione viene girato da OFF a START a OFF per un ciclo di guida o l'interruttore di accensione passa da START a OFF a START per un ciclo di guida.

2) Quando l'indicatore di rigenerazione forzata lampeggia, il conducente deve rigenerare attivamente il veicolo. Il veicolo deve essere parcheggiato in una zona sicura e la rigenerazione forzata deve essere eseguita secondo il metodo di funzionamento di cui sopra.
3) Metodo di funzionamento a rigenerazione forzata: Il pulsante di rigenerazione forzata si trova sul pannello degli strumenti, come mostrato nella figura qui sotto. Quando il veicolo è in rigenerazione forzata, deve essere parcheggiato in un'area sicura (spazio privo di materiali infiammabili ed esplosivi sotto e intorno al veicolo,

non parcheggiare il veicolo in un luogo piccolo e chiuso come un parcheggio sotterraneo, garage, al chiuso, ecc.). Quando l'utente preme il pulsante , tenere premuto per almeno 3 secondi; se il tempo di funzionamento del motore è stato maggiore di 20 secondi, la rigenerazione forzata inizia. L'indicatore di rigenerazione diventerà fisso dopo l'inizio della rigenerazione. Durante la rigenerazione forzata, la velocità del motore sale a 1500-2200 giri/minuto e la rigenerazione completa dura circa 15-20 minuti.

4) Precauzioni per la rigenerazione forzata:

- Parcheggiare il veicolo con il motore al minimo;
- Accendere il condizionatore d'aria prima di iniziare la rigenerazione (aumentando il carico del motore, il che è benefico per l'aumento della temperatura dei gas di scarico);
- Il cambio deve essere messo in folle;
- Il pedale della frizione rimane rilasciato;
- Il pedale del freno rimane rilasciato;
- Il pedale dell'acceleratore rimane rilasciato;
- L'indicatore della temperatura dell'acqua del veicolo ha una scala di 1 griglia o più;

Se una qualsiasi delle condizioni di cui sopra non è soddisfatta, il processo di rigenerazione verrà interrotto. Se la rigenerazione manuale va a buon fine, il regime del motore ritorna al minimo normale e l'indicatore di rigenerazione si spegne dopo un ciclo di guida. Se l'indicatore di rigenerazione continua a lampeggiare, si raccomanda di premere nuovamente l'interruttore di rigenerazione manuale per eseguire l'operazione di rigenerazione manuale.

Se l'indicatore di rigenerazione lampeggia ancora dopo due rigenerazioni manuali, far controllare il DPF presso l'officina 4S.

*** indica che è adatto per alcuni modelli**

Blocco del differenziale Eaton

Il blocco del differenziale Eaton è un tipo di blocco meccanico del differenziale. Il blocco di questo differenziale è automatico e non richiede il controllo del conducente. Pertanto, è anche chiamato blocco differenziale autobloccante. Quando l'aderenza delle ruote su entrambi i lati è diversa, se la differenza nella velocità di rotazione delle ruote su entrambi i lati raggiunge il valore impostato, il blocco del differenziale Eaton blocca automaticamente il differenziale, in modo che le ruote su entrambi i lati abbiano la stessa potenza.

Il blocco del differenziale autobloccante richiede, come condizione preliminare, che la velocità sia inferiore a 30 km/h. In caso di velocità superiore, il blocco del differenziale non si attiverà. Lo scopo è quello di garantire la sicurezza del veicolo durante la guida ad alta velocità. Dopo il bloccaggio, gli assi destro e sinistro vengono collegati rigidamente, in modo che non vi sia differenza di velocità. Quando si gira ad alta velocità, il veicolo può ribaltarsi.

Principio di funzionamento: il meccanismo anastomotico ruota con la rotazione dell'ingranaggio del mezzo albero e il suo nucleo è composto da due pesi volanti sulla linea coassiale. I due blocchi di peso volanti sono normalmente limitati da molle ben chiuse. All'esterno del peso si trova un dente. La staffa di bloccaggio è un cursore che può muoversi lungo l'asse. Può stringere gli ingranaggi epicicloidali verso l'interno e ha anche un dente sul lato vicino al meccanismo di presa che può innestare i denti sul meccanismo di presa.

Durante la guida normale, poiché la differenza di velocità di rotazione tra l'asse sinistro e quello destro è piccola, anche la velocità del meccanismo anastomotico che ruota insieme al semiasse è lenta, quindi la forza centrifuga è troppo bassa e l'azione della molla fa sì che il peso volante non si apra. I denti superiori e i denti della staffa di bloccaggio hanno una leggera distanza e i due non si innestano.

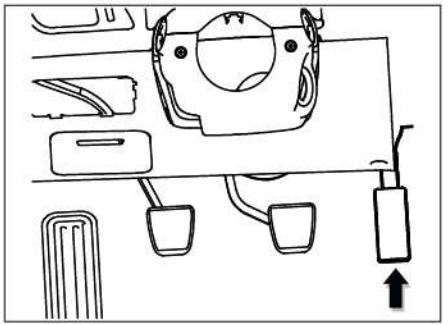
Quando un lato della ruota scivola, la differenza tra la ruota di sinistra e quella di destra raggiunge un valore prestabilito e la velocità maggiore è abbinata al peso volante sul meccanismo. Il peso verrà afferrato. I denti del meccanismo di bloccaggio si muovono verso l'interno, bloccando gli ingranaggi epicicloidali sulla scatola del differenziale, gli assi destro e sinistro sono collegati rigidamente e la coppia viene trasmessa alle ruote in modo da non slittare.

*** indica che è adatto per alcuni modelli**

⚠ Avvertenza

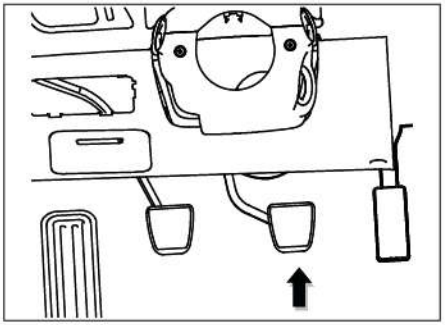
- Il bloccaggio del differenziale Eaton è caratterizzato da un controllo elettronico, da una costruzione meccanica pura e da un'alta affidabilità. Questa struttura determina anche il suo metodo di guida unico, cioè non chiudere l'acceleratore in caso di slittamento, ma continuare a premere vigorosamente l'acceleratore in modo che la differenza di velocità di rotazione possa essere ulteriormente aumentata fino a un valore preimpostato. Tuttavia, il blocco del differenziale Eaton può funzionare solo come blocco quando la velocità è inferiore a 30 km/h. Dopo questa velocità, diventa un differenziale normale e non influisce sulla guida quotidiana.

Pedale dell'acceleratore



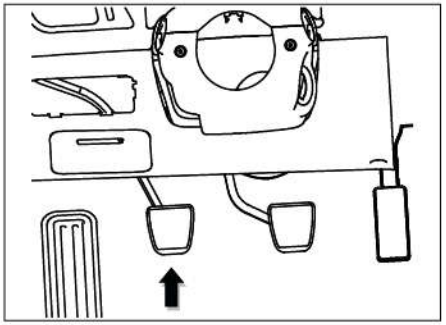
Per evitare un inutile consumo di carburante, il pedale dell'acceleratore deve essere azionato correttamente e in modo equilibrato secondo le necessità.

Pedale del freno



Per evitare frenate brusche, il pedale del freno deve essere azionato dolcemente.
Se il motore è fermo, il servofreno non può svolgere appieno il suo ruolo, quindi l'effetto frenante sarà ridotto.
In questo caso, premere il pedale del freno con più forza per compensare l'effetto frenante.

Pedale della frizione

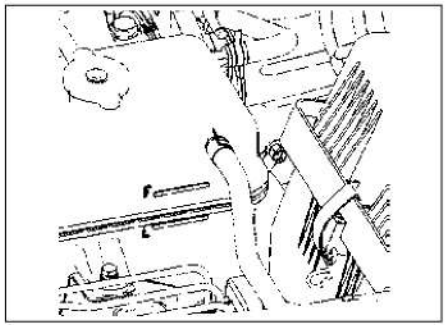


Per disinnestare la frizione, il pedale della frizione deve essere premuto fino in fondo o l'ingranaggio della trasmissione farà un rumore di attrito e il disco della frizione si consumerà rapidamente, il cambio potrebbe subire un colpo al momento del cambio marcia, causando un danno all'ingranaggio.
Non tenere il piede sul pedale della frizione durante la guida per evitare l'usura inutile della frizione.

⚠ Avvertenza

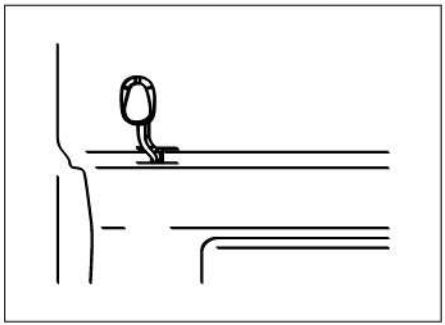
• Se occorre aggiungere il tappetino all'interno della cabina, assicurarsi che il tappetino non ostacoli il pedale della frizione fino alla fine. Si raccomanda che lo spessore del tappetino non superi i 5 mm, lo spessore limite massimo non deve superare i 15 mm e la posizione più alta del bordo del cuscinetto del piede non deve superare il bordo del tappetino, altrimenti porterà alla separazione incompleta della frizione, che renderà la frizione difficile da azionare.

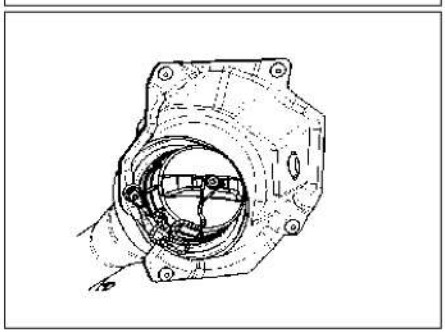
Vaso di espansione



Controllare l'antigelo nel vaso di espansione. Non è necessario aprire il coperchio di ingresso del vaso di espansione se non strettamente necessario.
Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione "Manutenzione".

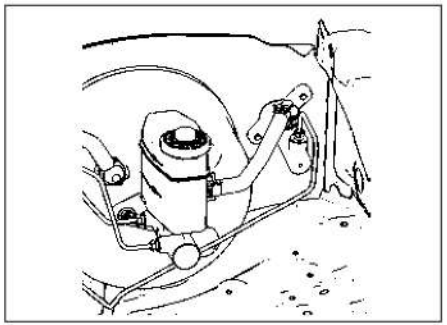
Tappo per il rifornimento





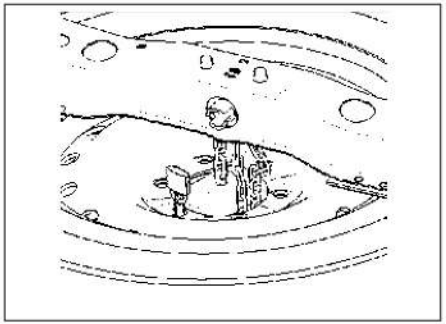
Spostare l'interruttore del tappo del carburante sul lato inferiore sinistro del sedile principale del conducente, il tappo del carburante si aprirà automaticamente, girare il tappo del serbatoio del carburante in senso antiorario per svitarlo.

Serbatoio della frizione

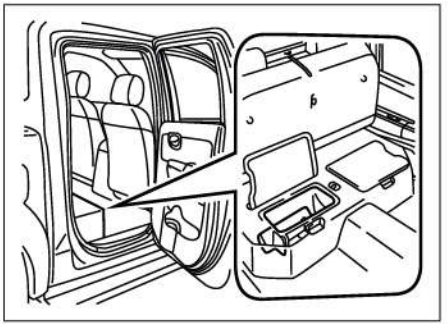


Il serbatoio del liquido della frizione è installato sulla parete anteriore sinistra del cruscotto ed è condiviso con il serbatoio del liquido dei freni.

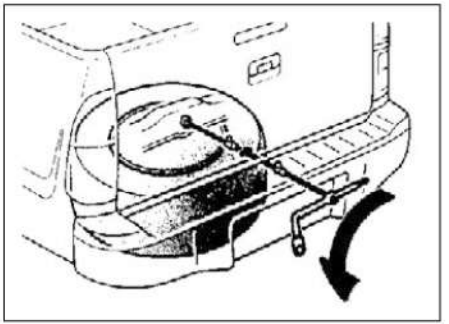
Ruota di scorta



La ruota di scorta è fissata alla parte posteriore del telaio con il supporto della ruota di scorta e la trave della ruota di scorta del telaio. Per staccare la ruota di scorta, usare il bilanciere dedicato nel kit dell'auto per spostare il braccio sollevatore della ruota di scorta come mostrato.

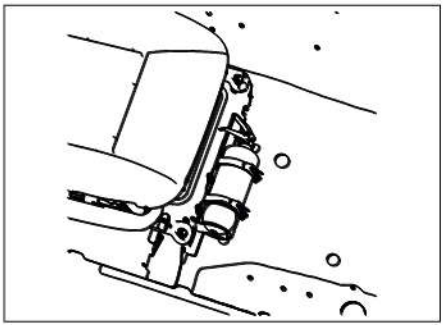


Il cric si trova sotto il cuscino del sedile posteriore sinistro.
L'attrezzo si trova sotto il sedile posteriore sinistro, assieme alla chiave per ruote e due gruppi di aste di sollevamento e le relative manovelle. Spostare la chiave per ruote e i due gruppi di aste di sollevamento e manovelle.
La ruota di scorta è stata rimossa come mostrato.



È presente un'apertura ovale al centro sotto il pannello posteriore. Inserire il bilanciere dello pneumatico nell'apertura per allineare il verricello della ruota di scorta.
Estendere il bilanciere dello pneumatico e inserirlo nell'apertura della fila a T del verricello della ruota di scorta, quindi ruotare il bilanciere dello pneumatico in senso antiorario per abbassare la ruota di scorta. Quando la ruota di scorta è completamente abbassata, togliere la piastra di scorta dalla parte inferiore dell'auto e rimuovere attentamente la ruota di scorta dalla parte posteriore inferiore dell'auto.

Installazione e uso dell'estintore



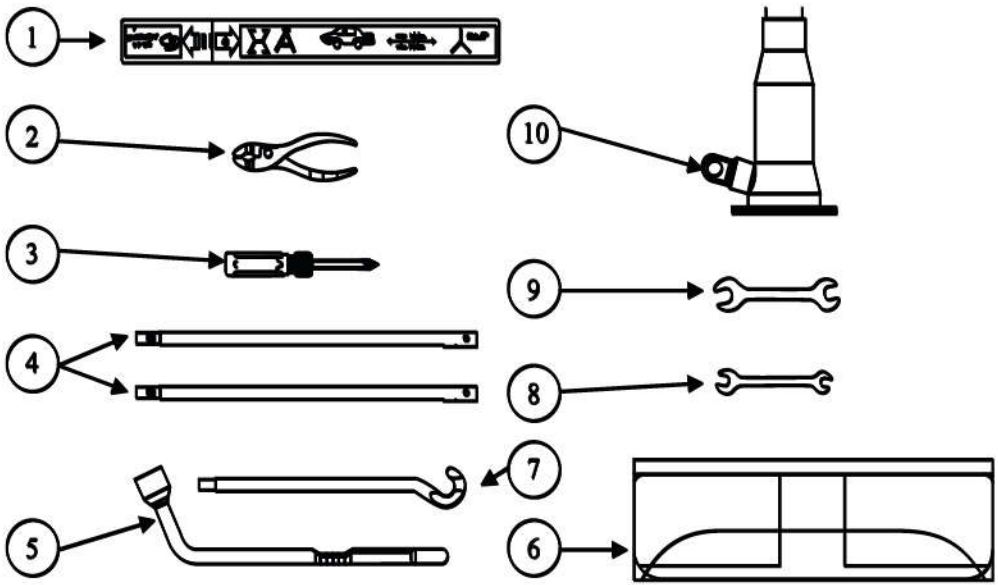
1. La staffa dell'estintore è installata sotto il sedile della cabina del passeggero e la staffa dell'estintore è adatta per installare un estintore di 2 kg;
2. Ruotare la maniglia laterale destra della staffa dell'estintore e ruotare la maniglia per azionare l'estintore;
3. Per usare l'estintore procedere nell'ordine inverso.

⚠ Avvertenza

- In base alla dimensione dell'estintore, la posizione della barra di pressione può essere regolata correttamente quando si installa l'estintore per premere meglio l'estintore.
- Alcuni modelli non sono dotati di estintore. Consultare il rivenditore locale se il veicolo è dotato di un estintore.
- Gli estintori devono essere equipaggiati e controllati regolarmente secondo le leggi e i regolamenti locali.

Strumenti in dotazione con il veicolo

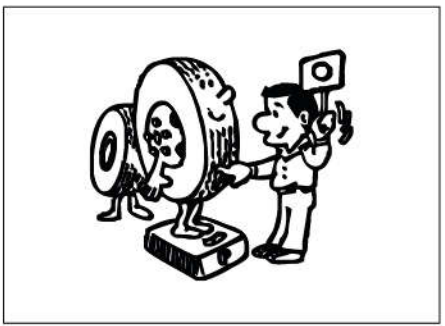
N.	Nome	Modello	Quantità
1	Triangolo d'emergenza		1
2	Pinza a becco		1
3	Cacciavite		1
4	Gruppo asta di sollevamento		2
5	Chiave da ruota		1
6	Attrezzi		1
7	Cricchetto		1
8	Chiave	8-10	1
9	Chiave	12-14	1
10	Gruppo cric		1


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

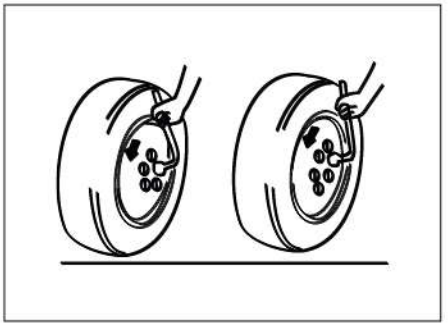
Capitolo VI Precauzioni alla guida

I. Controllare prima della guida

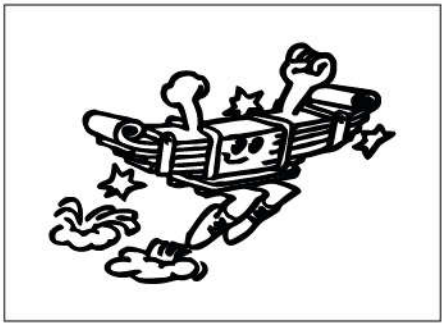
Esterno



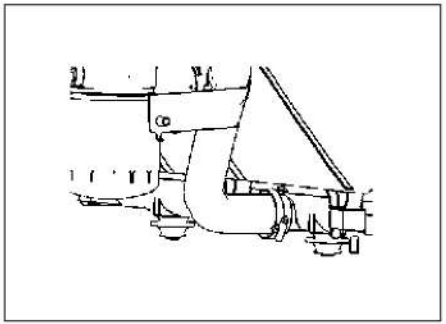
1. Controllare se la pressione di gonfiaggio dei pneumatici è normale, con o senza danni o perdite.

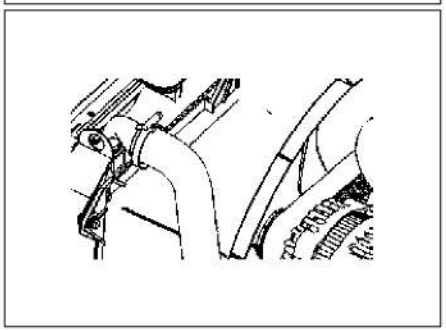


2. Controllare se le ruote sono allentate.

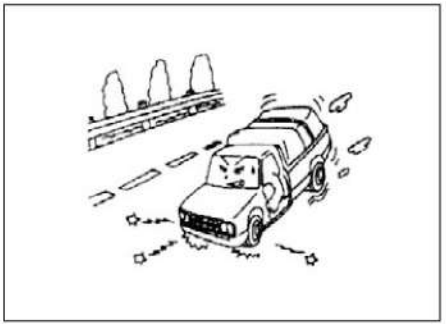


3. Controllare se ci sono danni nella molla a balestra, nel perno di sollevamento e in altre parti.

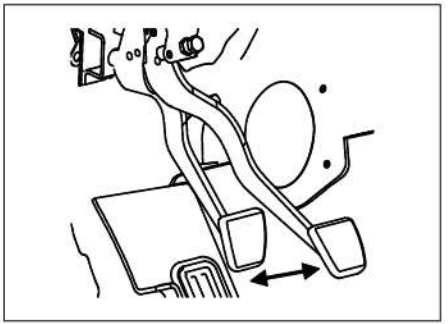




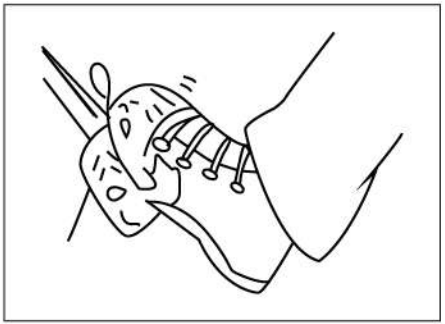
4. Controllare se ci sono perdite di olio motore, acqua di raffreddamento, carburante, liquido dei freni.



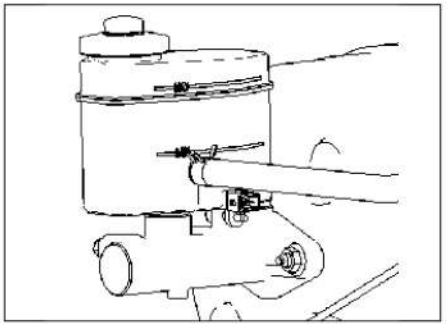
5. Controllare le prestazioni di frenata
Premere il pedale del freno, controllare se il tempo di risposta del freno e le prestazioni sono normali.



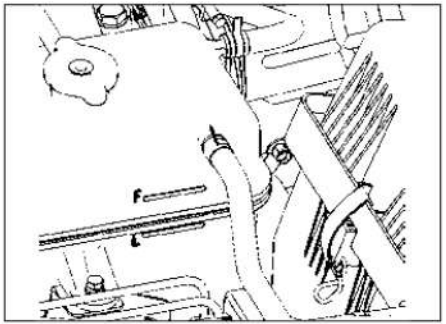
6. Controllare se la distanza e l'altezza del pedale della frizione sono normali e se il funzionamento è corretto.



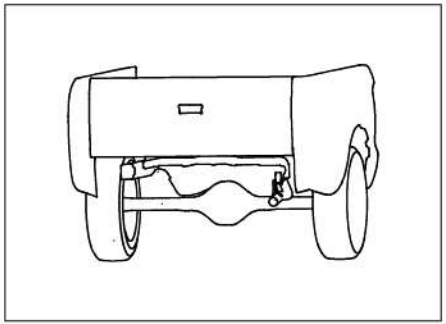
7. Controllare se il livello del liquido dei freni nel serbatoio raggiunge il segno di livello specifico.



8. Controllare il livello di refrigerante. Controllare il livello del liquido di raffreddamento nel vaso di espansione. Se il livello del liquido è al di sotto del limite inferiore del segno -L, aggiungere del refrigerante. L'aggiunta di refrigerante non deve superare il limite superiore del vaso di espansione -F. Controllare la tenuta e le condizioni di lavoro del coperchio a pressione del vaso di espansione.

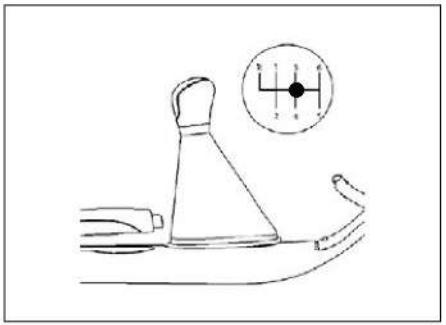


9. Controllare se la distanza e l'altezza del pedale del freno sono normali e se il funzionamento è corretto.

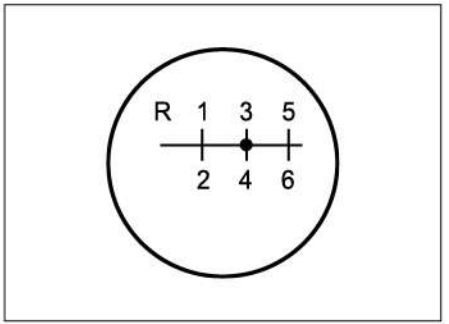


10. Controllare se il motore ha un rumore anomalo e se il colore dello scarico è normale.

II. Guida



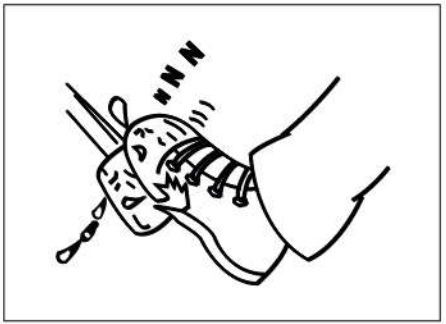
1. Mettere la leva del cambio in posizione di folle.



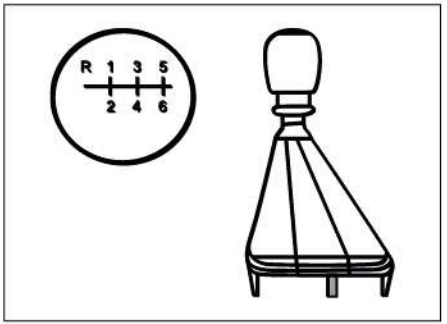
2. Schema della posizione delle marce sull'impugnatura; mettere la leva del cambio in posizione di folle quando si parcheggia.



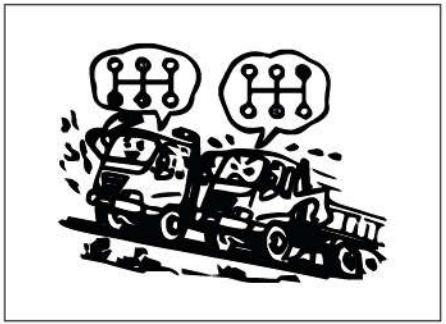
3. Cercate di evitare le accelerazioni improvvise e le frenate d'emergenza.



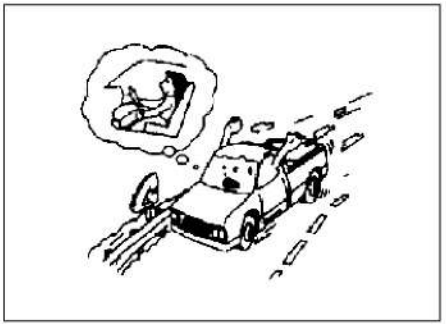
4. Non mettere il piede sul pedale della frizione durante la guida, altrimenti potrebbe verificarsi un distacco parziale con conseguente usura prematura dei dischi di attrito della frizione.



5. Prima di inserire o disinserire la retromarcia, il veicolo deve essere fermato definitivamente prima di spostare la leva del cambio (sia in retromarcia che prima di rimettere la prima marcia.



6. Quando si guida in salita, per evitare di sovraccaricare il motore, spostare la leva del cambio su una marcia bassa in tempo, prima che il motore inizi a decelerare.



7. Quando si guida in discesa, per ottenere l'effetto di decelerazione del freno motore, la leva del cambio deve essere messa su una marcia bassa.
8. Quando la scatola di trasmissione 2H /4H-4L viene commutata:

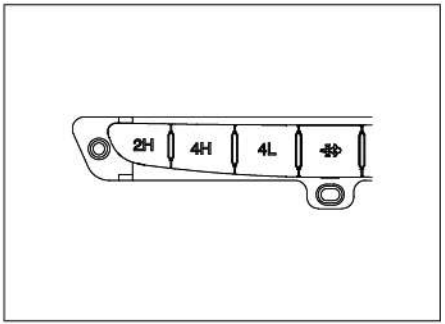
a. Se il veicolo è fermo:

1) Premere il pedale della frizione e tenerlo completamente premuto per almeno 5 secondi;
2) Premere il pulsante della modalità di guida;
3) Attendere che la commutazione della modalità di guida sia completata, cioè che la spia sull'interruttore della modalità di guida sia sempre accesa;
4) Avviare il veicolo.

b. Se il veicolo è in marcia:

1) Mantenere il veicolo in marcia rettilinea e a una velocità inferiore a 15 km/h;
2) Premere il pedale della frizione e tenerlo premuto a fondo per almeno 5 secondi, premendo il pulsante della modalità di guida;
3) Attendere che la commutazione della modalità di guida sia completata, cioè che la spia sull'interruttore della modalità di guida sia sempre accesa;
4) Rilasciare il pedale della frizione.

Nota: Quando si commutano le modalità 4H-2H, la fase operativa di commutazione è la stessa della modalità 2H-4H. Tuttavia, quando la commutazione della modalità di guida è completata, l'indicatore sull'interruttore della modalità di guida 4H rimane spento, e la modalità di guida 2H non viene visualizzata.



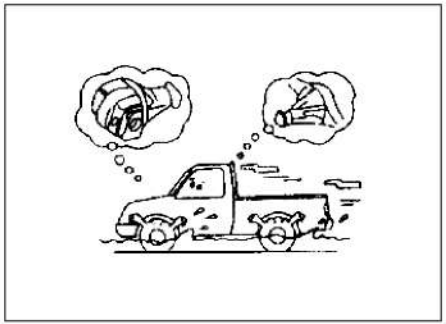
9. Quando la scatola di trasmissione 2H /4H-4L viene commutata

1) Fermare il veicolo e tenerlo fermo;
2) La leva del cambio è inserita nella marcia folle;
3) Premere il pedale della frizione e tenerlo completamente premuto per almeno 5 secondi;
4) Premere il pulsante della modalità di guida;
5) Attendere che la commutazione della modalità di guida sia completata, cioè che l'indicatore della modalità di guida di destinazione resti acceso;
6) Avviare il veicolo.

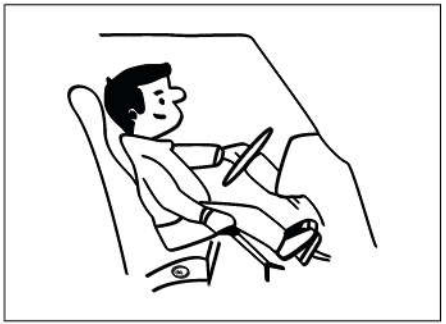
Nota: Quando la modalità 4L-2H/4H viene commutata, è la stessa della fase operativa di commutazione della modalità 2H/4H-4L, ma quando la modalità di guida 4L-2H viene commutata, l'indicatore sull'interruttore della modalità di guida 4L rimane spento e passa alla modalità 2H. La modalità non ha un indicatore luminoso. Quando la modalità di guida 4L-4H è commutata, l'indicatore sull'interruttore della modalità di guida 4L rimane spento e l'indicatore della modalità di guida 4H è sempre acceso.

⚠ Avvertenza

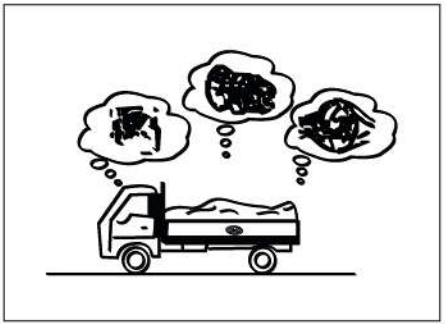
- 1) Non cambiare la modalità di guida quando la ruota posteriore del veicolo sta scivolando su ghiaccio e neve.
- 2) Quando si guida in una zona fredda, è possibile udire un rumore quando la modalità di guida passa da "2H" a "4H". In questo caso, effettuare il cambio dopo aver parcheggiato.
- 3) Non cambiare la modalità di guida tra "4H" e "4L" mentre il veicolo è in movimento.
- 4) Se il volante non è in posizione centrale, la resistenza aumenta quando la modalità di guida viene commutata tra "4H" e "4L". Questo è normale e non indica un malfunzionamento.
- 5) Non usare la modalità di guida "4H" o "4L" quando si guida su una strada normale o in autostrada. Altrimenti, si verificheranno i seguenti problemi:
- A. Rumore;
- B. Aumento dell'usura dei pneumatici;
- C. Aumento del consumo di carburante;
- D. Danni al sistema di trasmissione.



10. Fare attenzione a non far entrare l'acqua nel tubo del motore quando si guida attraverso fiumi poco profondi o pozzanghere, con conseguenti gravi danni al motore. Dopo aver superato l'acqua, controllate che gli oli degli ingranaggi degli assi anteriore e posteriore e del cambio non siano pieni d'acqua. Se si trova acqua mista a olio, scaricarla dopo aver riempito le scorte dell'olio per ingranaggi.

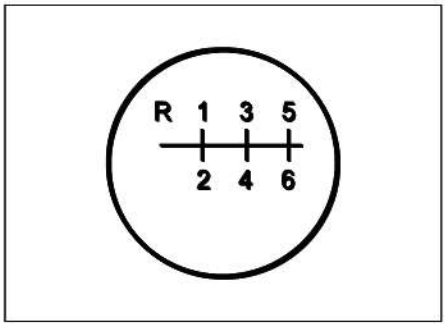


11. Quando si guida sotto la pioggia battente o si attraversa un fiume poco profondo, prestare particolare attenzione alla guida perché i freni riducono temporaneamente la forza frenante a causa dell'umidità.

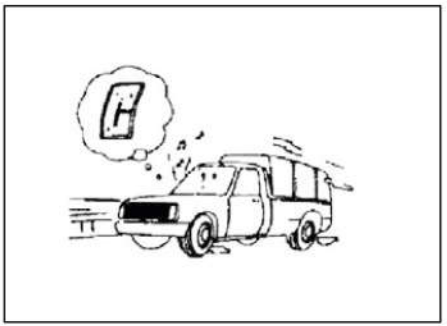


12. Non fermate mai il motore durante la guida, altrimenti l'effetto frenante sarà ridotto a causa dell'arresto del servofreno. Se l'interruttore di avviamento è avvitato sulla posizione "LOCK" durante la guida, è estremamente pericoloso perché il volante è bloccato e il veicolo non può essere controllato.

III. Modalità ECO



1. Si raccomanda di partire con la seconda marcia per migliorare il risparmio di carburante.



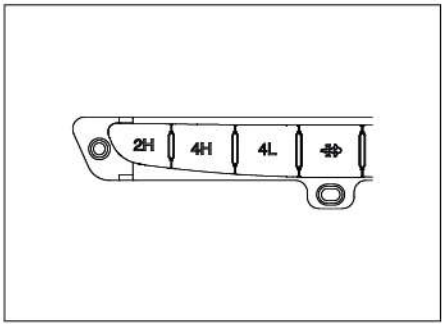
2. La guida ad alta velocità non necessaria e lo spostamento del joystick verso la guida sportiva e lenta possono causare un consumo eccessivo di carburante.



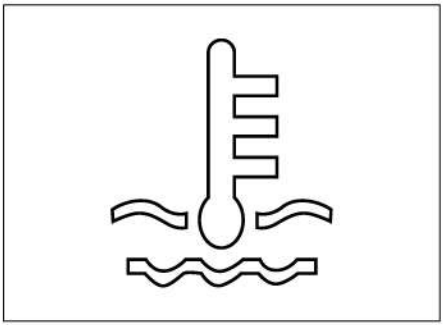
3. Quando si accelera, la leva del cambio deve essere posizionata nella marcia alta, quindi rilasciare lentamente il pedale della frizione.



4. Quando si cambia la leva del cambio in marcia diretta o overdrive, occorre mantenere una certa velocità.



5. La modalità a due ruote motrici (2H) viene usata quando si guida su strade normali e autostrade. Velocità massima: 140 km/h. Durante il processo di commutazione della modalità, la ruota anteriore non deve percorrere angoli troppo grandi, altrimenti la commutazione della modalità è difficile da completare senza intoppi; quando l'angolo di sterzata è troppo grande, uscire dalla modalità di trazione integrale, altrimenti causerà la sensazione di frenata e accelererà l'usura del pneumatico. La modalità di trazione integrale ad alta velocità (4H) viene utilizzata quando si guida a velocità normale su strade scivolose come strade fangose, sabbia o pioggia e neve. Velocità massima: 80 km/h. Quando è necessario aumentare la trazione, utilizzare la modalità di trazione integrale a bassa velocità (4L). Ad esempio: salita e discesa, guida sul campo e traino di veicoli. Velocità di percorrenza massima: 40 km/h.

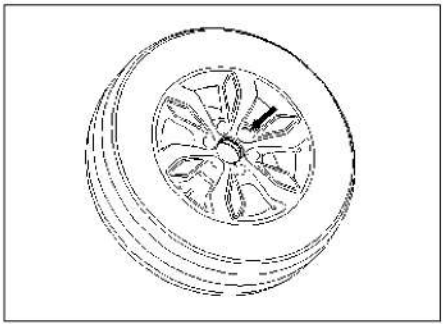


6. Durante la guida, mantenere la temperatura dell'antigelo entro l'intervallo normale.

In caso di allarme per aumento della temperatura, fermare il veicolo e procedere al controllo. Altrimenti, il consumo di carburante aumenterà e il motore sarà eccessivamente sollecitato.

⚠ Avvertenza

- Quando il motore e il radiatore sono ancora caldi, non aprire il coperchio a pressione del vaso di espansione. Altrimenti, il liquido caldo e il vapore usciranno sotto pressione e causeranno ustioni.
- Quando si aggiunge il liquido di raffreddamento del motore, non versarlo sul sistema di scarico e sulla cinghia del motore.



7. Gli pneumatici gonfiati aumentano il consumo di carburante.

IV. Gestione e manutenzione dei veicoli in inverno



Antigelo

Il motore deve essere adattato con l'antigelo specificato da EVO ITALIA.

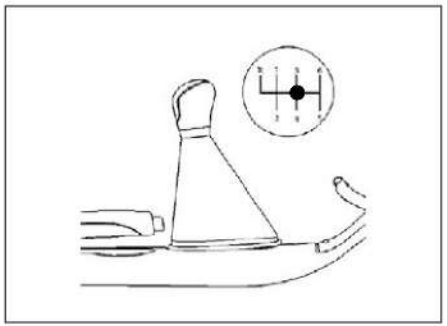


Olio motore

Quando la temperatura esterna scende, l'olio mostrerà una tendenza ad aumentare la viscosità. La viscosità dell'olio deve essere adatta alla temperatura esterna.

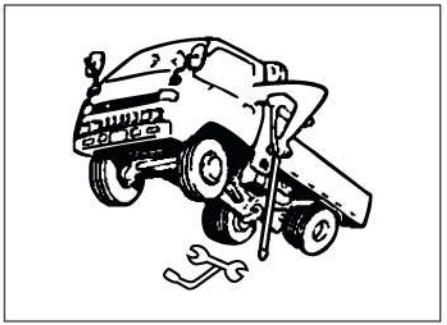
Capitolo VII Gestione delle emergenze

I. Trazione



Quando si traina un veicolo che non può marciare, prestare attenzione ai seguenti punti:

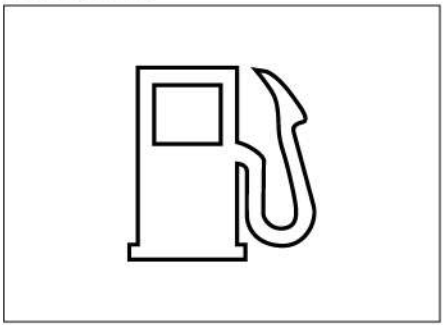
1. Se la trasmissione del veicolo inutilizzabile funziona correttamente, mettete la leva del cambio in folle.



2. Se la trasmissione del veicolo inutilizzabile si guasta, l'albero di trasmissione deve essere rimosso.

Poi trainare il veicolo usando il cavo di traino (catena o cavo di sicurezza) tra il veicolo trainante e il gancio del veicolo immobile e trainarlo a una velocità di 40 km/h o inferiore.

II. Scarico dell'impianto del carburante

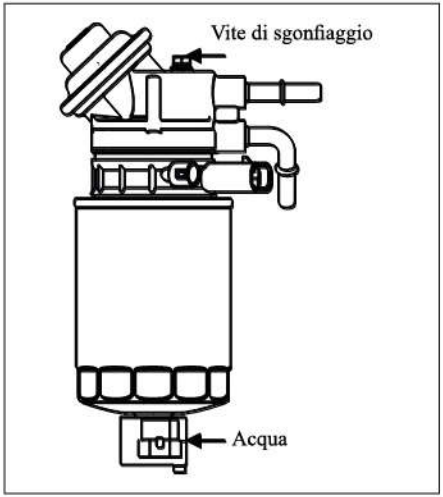


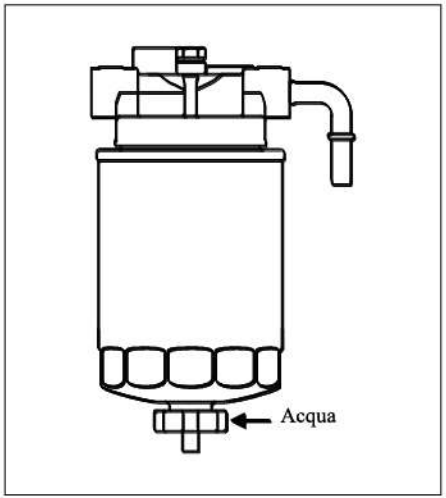
Se si esaurisce il carburante nel serbatoio, è probabile che il sistema di alimentazione abbia aspirato dell'aria. Se il sistema di alimentazione aspira aria, il carburante si blocca perché non può fluire senza problemi nel motore. Per evitare questo fenomeno, è necessario scaricare il sistema del carburante.

Per lo scarico del motore diesel, allentare il dado del tubo ad alta pressione del 4 cilindri, usare l'avviatore per far girare il motore per circa 10 secondi,

1. Spingere su e giù più volte la maniglia della pompa installata sul filtro del carburante per introdurre il carburante contenente aria nella pompa di iniezione del carburante.
2. Dopo che lo scarico dell'impianto del carburante è terminato, avviare il motore con l'interruttore di avviamento.
3. Se il motore non si avvia entro 10 secondi, ripetere i punti 1 e 2.

Scarico del filtro del gasolio





Se la spia del filtro del carburante è accesa, si raccomanda di scaricare sia il filtro fine che il filtro a cestello. Per lo scarico, procedere come segue.

1. Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro;
2. Allentare la vite di spurgo del filtro fine, allentare la valvola di scarico del filtro fine nel vano motore e installarlo sul telaio, sul filtro di fronte al serbatoio del carburante.

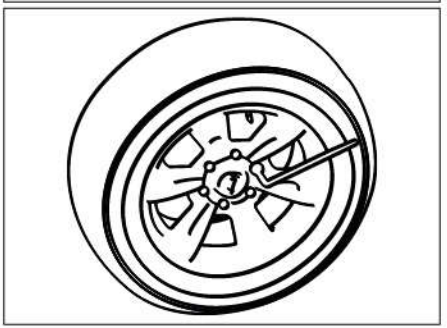
Svuotare la valvola fino a che l'acqua nel filtro non viene drenata (circa 0,1 l) fino a che il carburante non esce per fermare lo svuotamento;

3. Dopo lo scarico, stringere la valvola di scarico del filtro fine e del filtro a cestello, premere sulla pompa manuale del filtro fine fino a quando la vite di spurgo ha carburante. Stringere la vite di spurgo quando l'acqua esce;
4. Dopo aver avviato il motore, controllare se il carburante fuoriesce dalla valvola di scarico. Controllare anche se l'indicatore del filtro del carburante è spento.

III. Trattamento per sgonfiaggio pneumatici

Sollevare il veicolo per sostituire lo pneumatico sgonfio





Preparazione

1. Parcheggiare il veicolo in piano e sollevare il freno a mano.
2. Mettere la retromarcia.
3. La spia delle luci di emergenza si accende.
4. Con il blocco di arresto in diagonale sulla parte superiore delle ruote.
5. Allentare il dado della ruota, ma non rimuoverlo.
6. Posizionare il cric sotto il perno di sollevamento in basso.

Sollevare il veicolo con il cric di sollevamento

Posizionare il cric direttamente a sinistra della posizione di supporto mostrata.

Posizione del supporto dell'asse anteriore

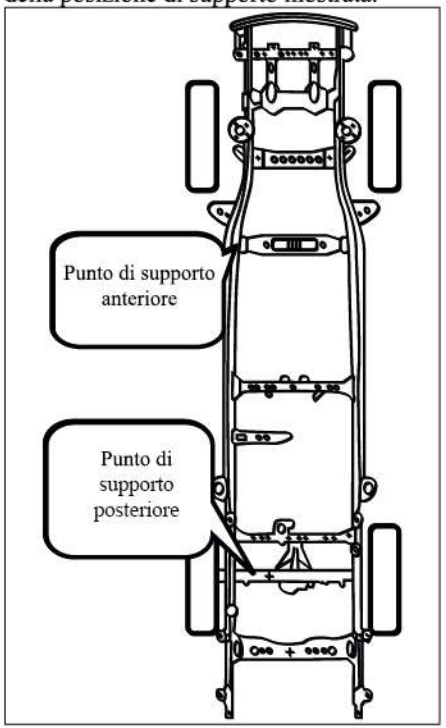
Punto di supporto inferiore della trave di sospensione

Posizione del supporto dell'asse posteriore

Superficie inferiore dell'asse posteriore

Sollevare il veicolo con il cric di sollevamento

Posizionare il cric direttamente a sinistra della posizione di supporto mostrata.



⚠ Avvertenza

• Il cric deve essere posizionato possibilmente su un terreno solido e livellato e deve essere utilizzato insieme alla posizione di appoggio. Rimuovere il copriruota. Usare una chiave per pneumatici per girare ogni dado in senso antiorario di uno o due giri (in diagonale). Rimuovere tutti i dadi dopo che le gomme sono sollevate da terra.

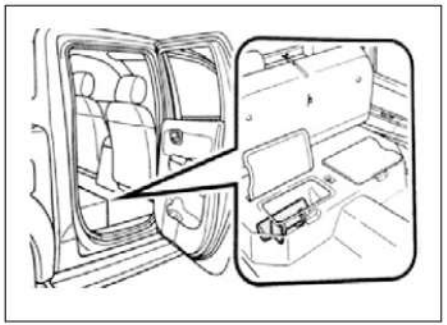
• Sollevare con cautela l'auto fino a quando le gomme sono completamente sollevate da terra. Togliere il dado della ruota e rimuovere la ruota.

▲ Attenzione

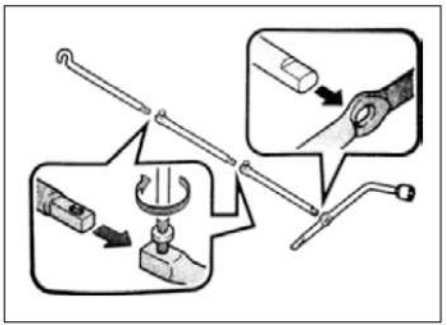
• Quando il veicolo è sostenuto solo dal cric, non è permesso entrare nell'auto. Se occorre entrare nell'auto, usare la tavola di supporto del veicolo.

• Quando l'auto è appoggiata, il motore non deve essere avviato o azionato e i passeggeri non devono rimanere nell'auto.

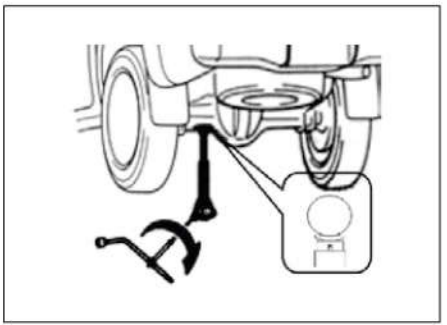
Istruzioni del cric



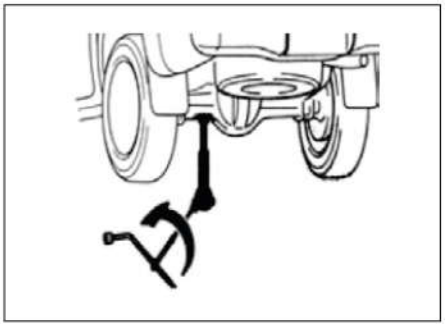
Il cric si trova sotto il cuscino del sedile posteriore sinistro.
L'attrezzo di bordo si trova nella tasca dietro lo schienale del sedile posteriore per rimuovere la chiave del dado della ruota insieme ai due gruppi di sollevamento.



Sintetizzate la chiave da ruota e i due gruppi di aste di sollevamento nella forma mostrata.



Sollevamento:
Se il fulcro di sollevamento del veicolo è più alto della testa del cric, ruotare la testa del cric come mostrato nella figura per permettergli di allungarsi.
Inserire la maniglia del cric come mostrato, poi girare la chiave da ruota.



Rilascio:
Quando l'auto deve essere abbassata dopo la sostituzione dello pneumatico, ruotare nel senso opposto a quello di rotazione usato per sollevarla.
Non sollevare mai il veicolo su pendii o terreni morbidi. Altrimenti potrebbe verificarsi un grave incidente.
Non sollevare il veicolo in un luogo diverso dal fulcro del punto di sollevamento prescritto.

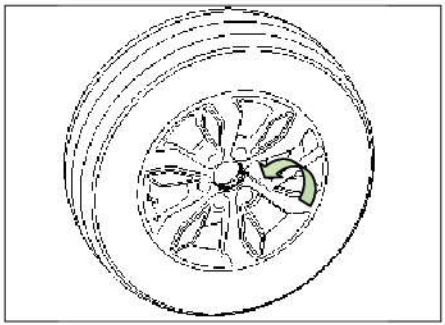
⚠ Avvertenza

• Il cric deve essere posizionato possibilmente su un terreno solido e livellato e deve essere utilizzato insieme alla posizione di appoggio. Rimuovere il copriruota. Usare una chiave per pneumatici per girare ogni dado in senso antiorario di uno o due giri (in diagonale). Rimuovere tutti i dadi dopo che le gomme sono sollevate da terra.
• Sollevare con cautela l'auto fino a quando le gomme sono completamente sollevate da terra. Togliere il dado della ruota e rimuovere la ruota.

▲ Attenzione

• Quando il veicolo è sostenuto solo dal cric, non è permesso entrare nell'auto. Se occorre entrare nell'auto, usare la tavola di supporto del veicolo.
• Quando l'auto è appoggiata, il motore non deve essere avviato o azionato e i passeggeri non devono rimanere nell'auto.

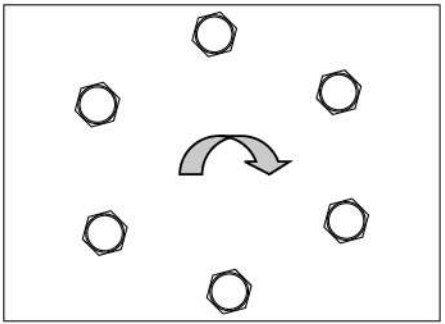
Sostituzione degli pneumatici



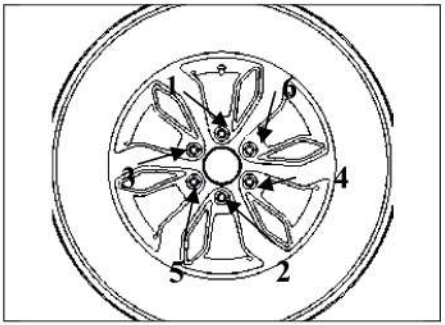
1. Allentare il dado della ruota in senso antiorario con una chiave da ruota e non rimuoverlo.

⚠ Avvertenza

• Il copriruota è realizzato in plastica e deve essere maneggiato con cura.
• Quando il copriruota viene rimosso a mano possono verificarsi delle ferite alle dita.



2. Posizionare il cric nella posizione specificata sul telaio, sollevare il veicolo, far sollevare leggermente la gomma da terra, svitare i dadi della ruota e rimuoverla, poi rimuovere lo sporco dalla superficie del mozzo, dal bullone del mozzo o dal foro di montaggio della ruota, quindi installare la ruota di scorta.
3. Installare e serrare temporaneamente i dadi delle ruote in senso orario. Le ruote non sono allentate e sono abbassate a terra.



4. Usare una chiave da ruota per stringere il dado della ruota nella sequenza mostrata qui sotto. In questo caso, rispettare i seguenti valori di coppia di serraggio. Coppia di serraggio del dado della ruota (N•m) Ruota anteriore: 130±10N•m Ruota posteriore: 130 ± 10 Nm
5. Abbassare e togliete il cric, rimettere il cric, il manicotto delle gomme, ecc. e fissarlo.

⚠ Avvertenza

• Non usare mai il piede o una forza eccessiva sulla chiave della ruota, che può causare l'eccessivo serraggio del dado della ruota.

▲ Attenzione

• Dopo aver sostituito gli pneumatici, serrare i dadi con una chiave dinamometrica il prima possibile. Inoltre, serrare nuovamente i dadi dopo aver percorso 1000 km. Usare una forza alternata ed equilibrata per serrare il dado della ruota. Non applicare olio o grasso sui bulloni. Se il dado della ruota non è serrato correttamente, la ruota cadrà durante la marcia del veicolo, causando la perdita di controllo.

Capitolo VIII Riparazione e manutenzione dei veicoli

I. Manutenzione periodica

I progetti di manutenzione periodica devono essere eseguiti entro un determinato intervallo di tempo. Informazioni dettagliate sono disponibili nella tabella di manutenzione periodica del manuale di manutenzione.

È un requisito per garantire che il motore, il sistema di controllo delle emissioni e il sistema meccanico della vostra nuova auto siano in buone condizioni. Queste operazioni devono essere eseguite presso un'officina EVO ITALIA autorizzata. Tuttavia, la guida in condizioni difficili richiede una manutenzione aggiuntiva o più frequente. È responsabilità del conducente eseguire regolarmente la manutenzione menzionata.

Condizioni di guida difficili:

1) Frequenti viaggi a breve distanza;
2) Guida su strade accidentate;
3) Guida su strade polverose;
4) Guida nella stagione fredda;
5) Guida su strade con aria salmastra.

II. Funzionamento iniziale obbligatorio durante la manutenzione

La manutenzione iniziale obbligatoria di rodaggio è uno dei periodi di manutenzione più importanti, quindi è molto importante per la vostra nuova auto per garantire una condizione ottimale.

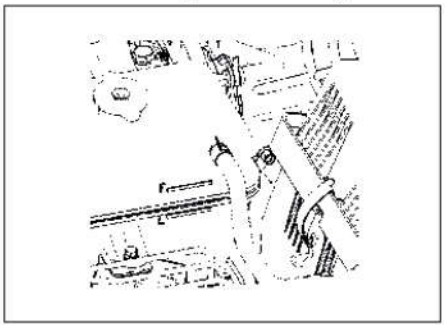
⚠ Nota

• In caso di manutenzione o guasto dell'auto, rivolgersi all'officina EVO ITALIA per i controlli e le regolazioni.

• I tecnici della manutenzione di EVO ITALIA sono professionisti formati dal Centro Servizi di Manutenzione. Sono pienamente qualificati per riparare i veicoli EVO ITALIA e soddisfare i requisiti di manutenzione di affidabilità ed economia.

III. Manutenzione e riparazione

Livello dell'acqua dell'antigelo



Controllare la quantità di liquido antigelo e, se necessario, riempire il vaso di espansione con liquido antigelo. Se il livello dell'acqua nel vaso di espansione è inferiore a "L" (limite inferiore), controllare il livello se il radiatore o altre parti del sistema di raffreddamento presentano delle perdite, poi riempire il liquido antigelo fino alla linea "F" (limite superiore).

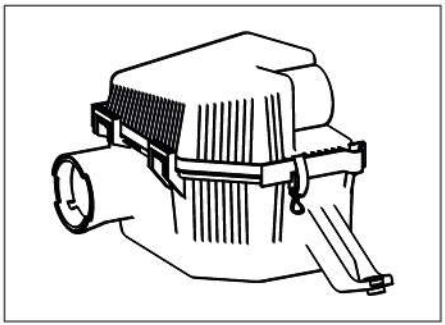
1. Se il veicolo viene usato in zone fredde, usare il liquido antigelo indicato da EVO

ITALIA.

2. Controllare il livello dell'acqua dell'antigelo dopo il raffreddamento del motore.
3. Non rimuovere il coperchio dell'ugello del vaso di espansione se non è necessario.
4. Il livello dell'acqua dell'antigelo non deve superare il livello "F" (limite superiore) del vaso di espansione.

MANUTENZIONE PERIODICA

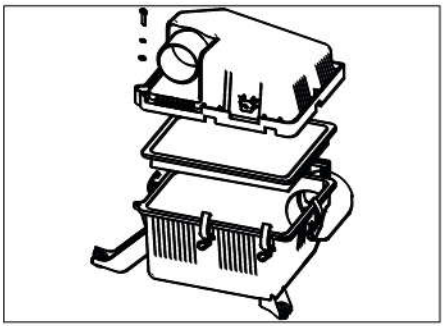
Manutenzione periodica



Filtro dell'aria

Se il filtro dell'aria è intasato, il filtro non solo riduce la potenza di uscita del motore, ma aumenta il consumo di carburante e il fumo nero. Pertanto,la manutenzione dei filtri dell'aria deve essere eseguita nei seguenti modi.

Quando si sostituisce il filtro, assicurarsi di utilizzare accessori originali EVO ITALIA per il filtro.

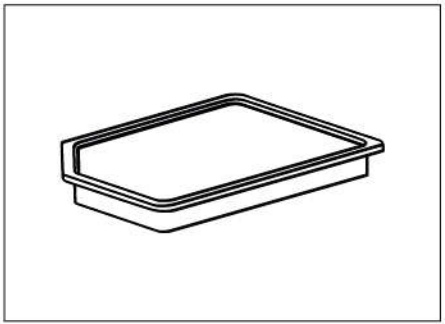


Rimozione dell'elemento filtrante (situato nella parte anteriore destra del vano motore)

Rimuovere i bulloni superiori e inferiori del filtro dell'aria e aprire il morsetto della piastra di copertura del filtro per rimuovere l'elemento filtrante.

Pulizia del coperchio del filtro dell'aria

Rimuovere la polvere sulla copertura esterna superiore e inferiore del guscio del filtro dell'aria e la superficie della guarnizione di tenuta.



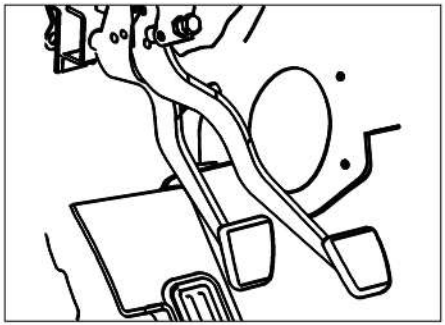
Pulizia del filtro

Per pulire l'elemento filtrante, procedere come segue.

Anche se il filtro è contaminato dalla polvere, in uno stato secco:

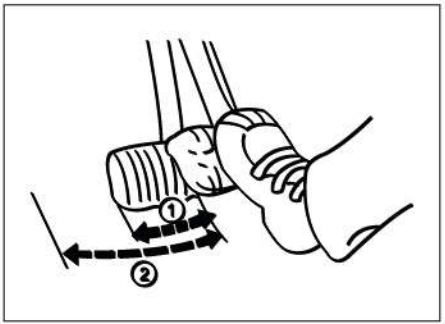
Soffiare via la polvere dalla cartuccia del filtro con aria compressa.

La pressione dell'aria compressa deve essere inferiore a 7 kg/cm^2



Regolazione del pedale della frizione

1. Allentare il dado di bloccaggio e girare il bullone del blocco per regolare l'altezza del pedale della frizione al valore specificato. Serrare il dado anti-allentamento.
2. Allentare il dado di bloccaggio della pompa principale e ruotare l'asta di spinta per regolare la lunghezza dell'asta di spinta, in modo che la distanza libera del pedale della frizione raggiunga il valore stabilito di 10 mm+5 mm (questa operazione non è necessaria sui veicoli dotati di servo meccanismi). Serrare i dadi antiallentamento.



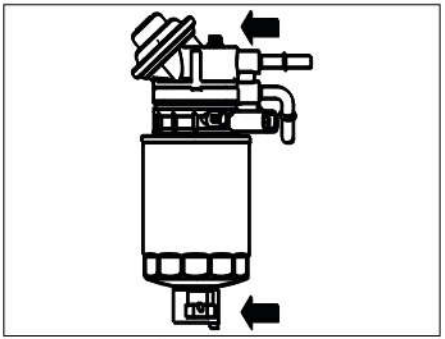
3. Regolare l'interruttore della frizione in modo che entri a contatto con la staffa del pedale in condizioni non operative e assicurarsi che l'estremità metallica del sensore sia a contatto con il blocco dell'interruttore del pedale.

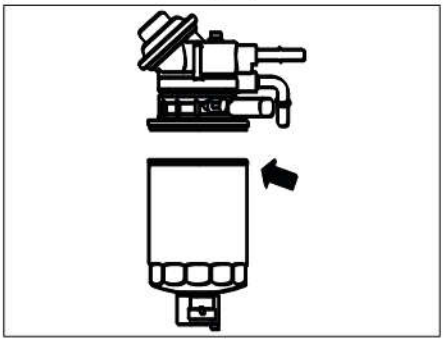
Valore standard della distanza e dell'altezza del pedale della frizione

(1) Raggio d'azione: 5-15mm

(2) Altezza: circa 165 mm

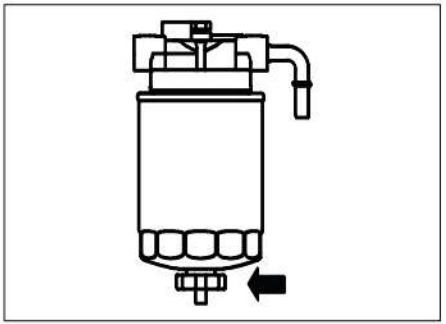
Filtro fine del carburante

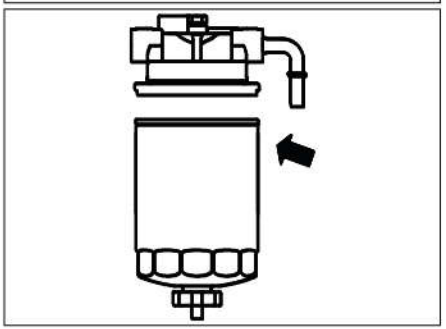




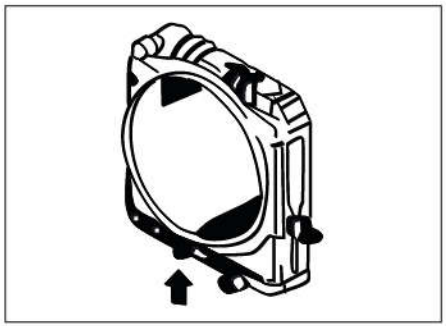
1. Allentare la vite di spurgo del filtro e la valvola di spurgo del filtro fino a quando non esce un liquido dalla valvola di spurgo.
2. Separare la pompa manuale dal guscio inferiore con strumenti speciali per assicurarsi che tutti i liquidi siano stati rimossi e assicurarsi che la superficie di accoppiamento della pompa manuale e del guscio sia pulita, in modo che il guscio inferiore possa essere installato saldamente sulla superficie di accoppiamento.
3. L'elemento filtrante e il guscio inferiore adottano una struttura integrale. Se l'elemento filtrante deve essere sostituito, può essere sostituito il guscio inferiore.
4. Serrare il guscio inferiore con strumenti speciali dopo la sostituzione, premere il pulsante della pompa manuale olio sul filtro e stringere la vite di scarico a 1,5 Nm quando l'olio esce in corrispondenza della vite di drenaggio.
5. Dopo che lo scarico dell'impianto filtrante del carburante è terminato, avviare il motore con l'interruttore di avviamento.
6. Se il motore non si avvia entro 10 secondi, ripetere i punti 1 e 2.

Filtro a maglia grossa del carburante





1. Allentare la vite di spurgo del filtro fine e la valvola di spurgo del filtro a maglia grossa fino a quando non esce un liquido dalla valvola di spurgo.
2. Separare i gusci superiore e inferiore con strumenti speciali per assicurarsi che tutti i liquidi siano scaricati e che le superfici di accoppiamento dei gusci superiore e inferiore siano pulite, in modo che il guscio inferiore possa essere installato saldamente sulla superficie di accoppiamento;
3. L'elemento filtrante e il guscio inferiore adottano una struttura integrale. Se l'elemento filtrante deve essere sostituito, può essere sostituito il guscio inferiore.
4. Serrare il guscio inferiore con strumenti speciali dopo la sostituzione, premere il pulsante della pompa manuale olio sul filtro e stringere la vite di sgonfiaggio a 1,5 Nm quando l'olio esce in corrispondenza della vite di sgonfiaggio.
5. Dopo che lo scarico dell'impianto filtrante del carburante è terminato, avviare il motore con l'interruttore di avviamento.
6. Se il motore non si avvia entro 10 secondi, ripetere i punti 1 e 2.



Antigelo del motore

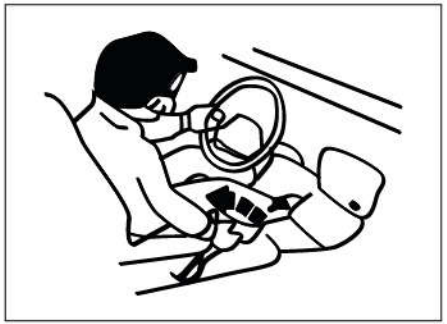
Per sostituire l'antigelo, allentare la valvola di scarico sul radiatore e sul blocco cilindri per scaricare l'acqua dal sistema di raffreddamento.

Il sistema di raffreddamento del motore deve essere lavato almeno una volta all'anno per garantire il migliore effetto di raffreddamento.

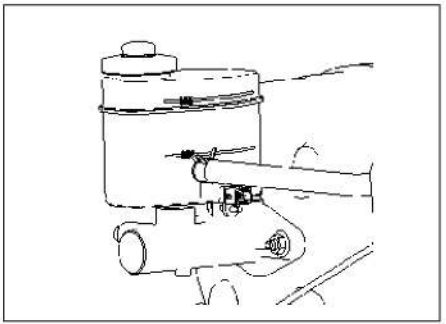
Tipo di liquido refrigerante

Temperatura ambiente	Tipo di liquido refrigerante
Sopra i -25 °C	-25
-25 °C ~ -30 °C	-30
-30 °C ~ -35 °C	-35
-35 °C ~ -40 °C	-40
-40 °C ~ -45 °C	-45
-45 °C ~ -50 °C	-50

Scarico idraulico della frizione

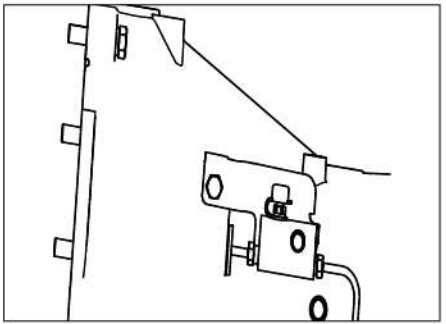


Se l'aria si mescola all'olio nel circuito idraulico della frizione, causerà un disinnesto parziale della frizione. Pertanto, se il volume del liquido nel serbatoio olio frizione è insufficiente, o è in esaurimento, o quando viene rimosso il circuito idraulico, sarà necessario assicurarsi di scaricare l'impianto idraulico della frizione. Le operazioni di scarico devono essere coordinate da due persone.



Eseguire lo scarico come segue:

1. Tirare bene la leva del freno a mano.
2. Questa operazione richiede la cooperazione di due persone, (A e B), A è responsabile della disaerazione, B preme il pedale della frizione nella cabina. A rimuove il tappo di gomma sullo sfiato del gas della valvola a tre vie, collegare una certa lunghezza di tubo di gomma, quindi inserire l'estremità nel recipiente con liquido dei freni meno della metà (per evitare l'inquinamento e riciclare il liquido dei freni);



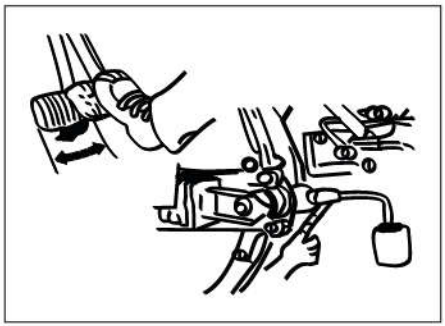
3.B. Spingere il pedale della frizione con forza e rapidamente all'interno della cabina e rilasciarlo lentamente. Ripetere l'operazione più volte fino a quando il pedale aumenta gradualmente e crea una maggiore resistenza, quindi premere il pedale con forza per mantenere il veicolo fermo. A allenta la valvola di scarico sulla valvola a tre vie da 1/2 a 1 giro sotto la macchina.

A questo punto, si può vedere fuoriuscire il liquido dei freni con delle bolle e il pedale scende gradualmente. Quando il pedale viene premuto fino in fondo, è più veloce. Serrare la valvola di scarico.

⚠ Nota

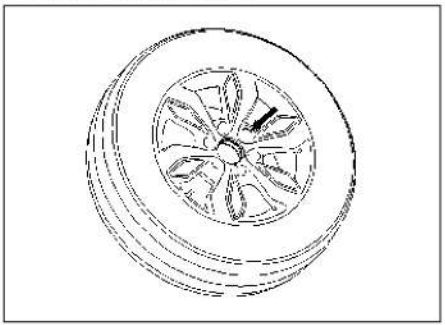
• Prima di serrare la valvola di scarico, non allentare il pedale per evitare che l'aria entri di nuovo. 5. Allentare la vite di spurgo, scaricare il liquido della frizione con le bolle nel contenitore e poi stringerla immediatamente.

4. Ripetere il processo fino a quando non ci sono più bolle d'aria nel fluido che esce dal tubo. Serrare il bullone e coprire di nuovo con il tappo di gomma.



5. Rilasciare lentamente il pedale della frizione e ripetere l'operazione fino alla scomparsa delle bolle nel liquido della frizione pompato nel contenitore. Durante il processo di scarico, il liquido della frizione nel recipiente di stoccaggio del liquido della frizione deve essere mantenuto al livello prescritto. Dopo lo scarico, il coperchio di gomma deve essere reinstallato.

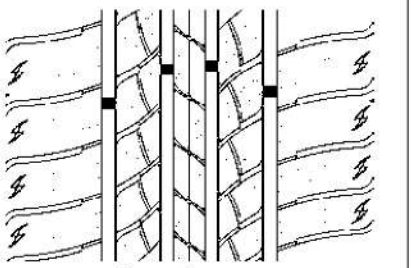
Pressione di gonfiaggio



Pressione di gonfiaggio standard della ruota anteriore: 250kPa

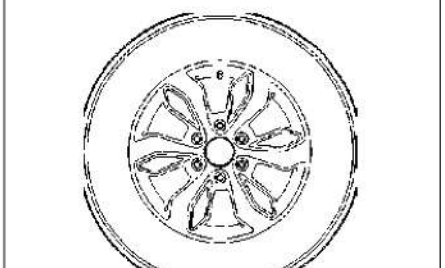
Pressione di gonfiaggio standard della ruota posteriore: 250kPa

Quando lo pneumatico è in uno stato di bassa temperatura (veicolo parcheggiato per più di 3 ore o guida per meno di 1,6 chilometri), controllare la pressione dello pneumatico o effettuare la manutenzione e la protezione dello pneumatico.



Segno di usura■

Guardare i segni di usura sul lato dello pneumatico. I segni di usura sono segnali di sicurezza. Se i segni di usura sono consumati occorre sostituire immediatamente gli pneumatici.



Dado della ruota

Quando si controllano gli pneumatici, assicurarsi che i dadi non siano allentati. Durante il periodo iniziale di 5000 km di guida, i dadi delle ruote allentati devono essere controllati regolarmente. Serrare se necessario.

Regolazione e assetto delle ruote

Quando si guida su una strada piana, le ruote devono essere regolate se il veicolo si inclina sempre su un lato, o se si percepisce un'usura irregolare o anormale degli pneumatici. L'assetto delle ruote è necessario a velocità normale in presenza di vibrazioni del volante o del sedile.

Assetto ruote	Convergenza della ruota (anteriore)	1±2 mm
	Campanatura	0,5°±0,5°
	Inclinazione del perno principale	12°±0,75°
	Curvatura del perno principale	3°±0,75°

Si suggerisce di fare un allineamento delle quattro ruote alla seconda manutenzione per prevenire l'usura degli pneumatici e aumentare la sicurezza.

Grasso e gradi di diesel raccomandati

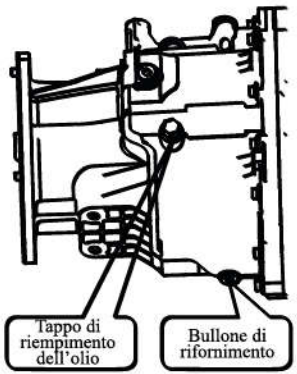
Per ottenere le migliori prestazioni e la più lunga durata di vita per la vostra auto, scegliete il lubrificante appropriato e i gradi di diesel in base alle raccomandazioni della tabella sottostante.

Parte sigillante	Olio consigliato	Quantità (l)
Astina dell'olio motore	HFC4DB2-ID I: -20°C- 40°C- 1 SW /40 CJ4; -30°C- 30°C- 5W/30 CJ4;	7,2
	Fare riferimento alla tabella di classificazione della viscosità dell'olio motore e della temperatura per la viscosità	
Trasmissione	"Cambio 6 MT; 75W/85 GL-4, lubrificante per cambio manuale Kunlun MTFI0;"	2,4
Servosterzo	ATF-III	In base alla richiesta
Asse anteriore	Olio per ingranaggi di veicoli pesanti GL-5	I.I
	Inverno: 85W-90 (-15 °C o superiore) 80W-90 o 75W-90 (-30 °C o superiore)	
	Fare riferimento alla classificazione della viscosità dell'olio per ingranaggi e alla tabella delle temperature per la viscosità	
Asse posteriore	Olio per ingranaggi di veicoli pesanti GL-5 Inverno: 85W-90 (-15 °C o superiore) 80W-90 o 75W-90 (-30 °C o superiore)"	2,6
	Fare riferimento alla classificazione della viscosità dell'olio per ingranaggi e alla tabella delle temperature per la viscosità	
Scatola di trasmissione	Dexron TIT, XT-2-QDX (Ford ESP-M2C l38-CJ)	1,2
	o altri lubrificanti equivalenti	
Vaschetta del fluido dei freni	DOT4	In base alla richiesta
Cuscinetti della ruota	Grasso multiuso o grasso per cuscinetti di ruote a base di litio	In base alla richiesta
Supporto intermedio dell'albero di trasmissione	Grasso al litio per uso generale N. 2 o N. 3	In base alla richiesta

Manicotto scorrevole dell'albero motore	Grasso al litio per uso generale N. 2 o N. 3	In base alla richiesta
Sistema del refrigerante motore	Antigelo di tipo glicolico	In base alla richiesta
Parte	Olio consigliato	Quantità (l)
Sistema del refrigerante motore	Antigelo di tipo glicolico	In base alla richiesta
Serbatoio del carburante	Estate: Diesel leggero di alta qualità N. 0	76
	Inverno: Diesel leggero di alta qualità N. -10	
	Scegliere il grado giusto in base alla temperatura minima locale	
Parte sigillante	Olio consigliato	Quantità (l)
Astina dell'olio motore	"HFC4GA3-4D; Quando la temperatura ambiente è -20 °C - 40 °C, utilizzare EVO ITALIA GO I 5W-30; in caso di mancato utilizzo di olio EVO ITALIA, il grado di qualità è SM o superiore Quando la temperatura ambiente è inferiore a -30 °C, utilizzare EVO ITALIA GO! OW-30; se si usa un olio diverso da EVO ITALIA, il grado di qualità è SN o superiore"	5 (5,7 per il primo riempimento)
	Fare riferimento alla tabella di classificazione della viscosità dell'olio motore e della temperatura per la viscosità	
Trasmissione	"Cambio 6 MT; 75W/85 GL-4, lubrificante per cambio manuale Kunlun MTFIO;"	2,4
Servosterzo	ATF-III	In base alla richiesta
Asse anteriore	Olio per ingranaggi di veicoli pesanti GL-5	I.I
	Inverno: 85W-90 (-15 °C o superiore) SOW-90 o 75W-90 (-30 °C o superiore)	
	Fare riferimento alla classificazione della viscosità dell'olio per ingranaggi e alla tabella delle temperature per la viscosità	

Asse posteriore	"Olio per ingranaggi di veicoli pesanti GL-5 Inverno: 85W-90 (-15 °C o superiore) SOW-90 o 75W-90 (-30 °C o superiore)"	2,6
	Fare riferimento alla classificazione della viscosità dell'olio per ingranaggi e alla tabella delle temperature per la viscosità	
Scatola di trasmissione	Dexron III, XT-2-QDX (Ford ESP-M2C l38-CJ)	1,2
	o altri lubrificanti equivalenti	
Vaschetta del fluido dei freni	DOT4	In base alla richiesta
Cuscinetti della ruota	Grasso multiuso o grasso per cuscinetti di ruote a base di litio	In base alla richiesta
Supporto intermedio dell'albero di trasmissione	Grasso al litio per uso generale N. 2 o N. 3	In base alla richiesta
Manicotto scorrevole dell'albero motore	Grasso al litio per uso generale N. 2 o N. 3	In base alla richiesta
Sistema del refrigerante motore	Antigelo di tipo glicolico	In base alla richiesta
Serbatoio del carburante	Benzina 92#	76

Cambio dell'olio di trasmissione



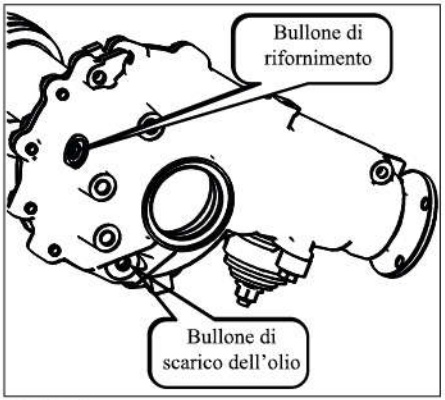
1) Scarico

Rimuovere il tappo di scarico e scaricare l'olio del cambio. Coppia di serraggio: 35 - 45N · m; controllare la superficie del tappo di scarico per la limatura di ferro, e rimuoverla in tempo.

2) Riempimento

Rimuovere il tappo di riempimento e aggiungere nuovo olio per ingranaggi fino a che il livello dell'olio non raggiunge il limite specificato vicino al foro di montaggio; tipo di olio per ingranaggi e quantità di riempimento: olio per ingranaggi 75W/85 GL-4, quantità di riempimento: 2,2 l. Dopo il riempimento, controllare il livello dell'olio; stringere il tappo di riempimento.

Olio del differenziale



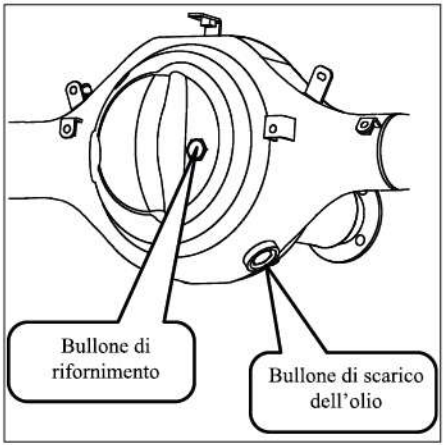
1) Scarico

Svitare il bullone di scarico dell'olio nella parte inferiore della scatola dell'assale anteriore, scaricare l'olio del cambio e controllare la superficie del bullone di scarico dell'olio per la limatura di ferro e rimuoverla. Serrare il bullone di scarico dell'olio.

2) Riempimento

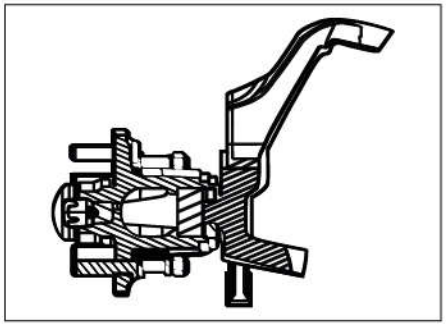
Svitare il bullone di riempimento al centro dell'asse anteriore e aggiungere nuovo olio per cambio; tipo di olio per cambio e quantità di riempimento: Olio per ingranaggi per veicoli pesanti GL-5, quantità di riempimento: 1,1 l. Dopo il riempimento, controllare il livello dell'olio; stringere il tappo di riempimento.

Olio del differenziale



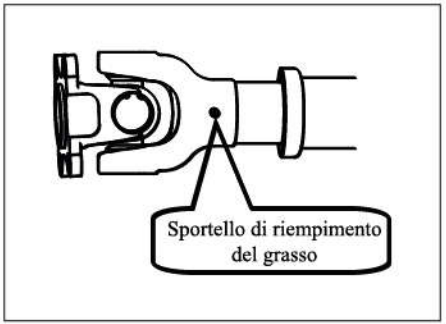
Svitare il rubinetto di scarico nella parte inferiore della scatola dell'assale posteriore e scaricare l'olio del cambio dell'assale posteriore. Dopo aver pulito lo scarico, versare 2,6 l di olio speciale per ingranaggi dal foro di ispezione del livello dell'olio posto nell'alloggiamento dell'asse posteriore, poi stringere il rubinetto del foro di ispezione.

Sostituire il grasso per cuscinetti del mozzo anteriore e posteriore



Per la sostituzione del grasso del cuscinetto dell'olio del mozzo occorre smontare e rimontare i cuscinetti, quindi affidarsi a un'officina di manutenzione EVO ITALIA autorizzata. Una manutenzione e una guida corretta possono non solo estendere la durata del veicolo, ma anche migliorare l'economia dell'uso del carburante e dell'olio.

Parti soggette a lubrificazione



Lubrificare le seguenti parti con del grasso multiuso.
Utilizzare il grasso Foss EPT-2.5 per lubrificare le seguenti parti: manicotto scorrevole.

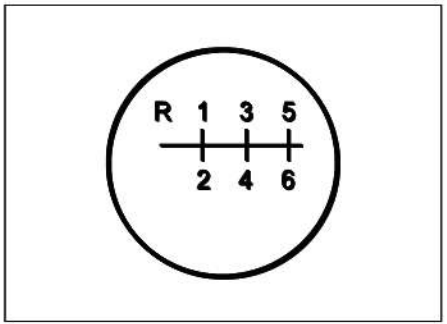
Tabella

Parametri T8				
Elementi	Modello	Diesel	Diesel	Benzina
Parametri del veicolo	Dimensione esterna (LxPxA) mm	5325/5615*1880*1830	5325/5615*1880*1830	5325/5615*1880*1830
	Dimensione interna del cassone di carico (LxPxA) mm	1520/1810*1520*470	1520/1810*1520*470	1520/1810*1520*470
	Interasse (mm)	3090/3380	3090/3380	3090/3380
	Battistrada - asse anteriore/ posteriore (mm)	1570/1570	1570/1570	1570/1570
	Distanza minima dal suolo (a pieno carico) (mm)	210	210	210
	Pendenza massima in salita	30	30	30
	Raggio minimo di sterzata (m)	6,2/6,7	6,2/6,7	6,2/6,7
	Velocità massima (a pieno carico) (km/h)	150	150	150
	Volume del serbatoio del carburante (L)	76	76	76
	Specifiche degli pneumatici	265/60Rl 8	265/60Rl 8	265/60R l8
Parametri del motore	Modello	HFC4DB2-1Dl	Dl9TCID7	HFC4GA3-4D
	Tipo	Common Rail +EGR+DOC+DPF	Common Rail +EGR+DOC	in linea-4, int-cooler turbo
	Cilindrata (cc)	1999	1910	1997
	Potenza nominale (kW/giri/min)	10 2/3600	10 0/3600	140/5000
	Velocità di rotazione nominale (Nm/giri/min)	320/16 00- 2600	320/1 6 00- 2600	290/1800 - 4000

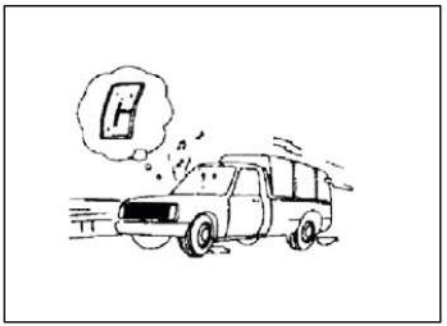


PIANO DI MANUTENZIONE PERIODICA

III. Modalità ECO



1. Si raccomanda di partire con la seconda marcia per migliorare il risparmio di carburante.



2. La guida ad alta velocità non necessaria e lo spostamento del joystick verso la guida sportiva e lenta possono causare un consumo eccessivo di carburante.



3. Quando si accelera, la leva del cambio deve essere posizionata nella marcia alta, quindi rilasciare lentamente il pedale della frizione.

Piani di manutenzione

Gli intervalli tra gli interventi di manutenzione programmati dipendono dalle letture del contachilometri o dall'intervallo di tempo, a seconda della condizione che si verificherà per prima. Fare riferimento ai piani per maggiori dettagli. L'intervallo tra gli interventi di manutenzione per ogni singola voce sono indicati nei piani di manutenzione.

W **Avvertenza:** La mancata esecuzione degli interventi di manutenzione richiesti in base ai piani di manutenzione può danneggiare il veicolo.

Controlli quotidiani

- Verificare il funzionamento di tutte le luci interne ed esterne. Sostituire le lampadine non funzionanti o fioche, e verificare che i copri lampadine siano puliti.
- Controllare visivamente la pressione di gonfiaggio degli pneumatici, l'usura e la presenza di eventuali danni.

Controlli mensili

- Controllare il livello dell'olio motore dopo aver fermato il motore riscaldato per circa 5 minuti. Controllare il livello dell'olio quando il veicolo è su una superficie piana in modo da migliorare la precisione del dato rilevato. Rabboccare l'olio motore quando il livello è inferiore rispetto alla linea "MIN".
- Controllare la batteria. Pulire e stringere i terminali della batteria se necessario.
- Verificare i livelli di liquido di raffreddamento, del servosterzo idraulico (se presente), del lavacristalli e dei freni e aggiungere liquido se necessario.
- Verificare il corretto funzionamento dei dispositivi elettrici

Controlli trimestrali

- Controllare il sistema di scarico.
- Controllare le tubature e i tubi in gomma dei freni.
- Controllare i componenti delle sospensioni.
- Controllare il livello del liquido di raffreddamento, i tubi in gomma e le pinze.

Dopo aver guidato su sabbia, strade fangose o in acqua.

- Controllare il telaio.
- Controllare le guarnizioni e i dischi dei freni.
- Controllare le tubature e i tubi in gomma dei freni.
- Controllare la presenza di eventuali perdite nella trasmissione.
- Controllare gli organi di sterzo e la boccola.
- Controllare il filtro dell'aria.

FAST CHECK

Il piano di manutenzione elenca gli interventi di manutenzione da eseguire sul veicolo. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato EVO per gli interventi di manutenzione in base al chilometraggio specificato nei piani di manutenzione.

Avvertenza: Nel caso in cui sia stato effettuato il Fast Check a 5.000 km (o entro 6 mesi dall'immatricolazione del veicolo), il primo tagliando dovrà essere effettuato a 20.000 km (o entro un anno dal Fast Check). I successivi interventi di manutenzione periodica dovranno essere eseguiti ogni 15.000 km (o entro un anno dal precedente tagliando). In caso contrario, eseguire gli interventi secondo le scadenze indicate dalla tabella di manutenzione periodica.
In riferimento alla tabella di manutenzione periodica, si precisa che è necessario rispettare, oltre la scadenza chilometrica, anche quella temporale: entro un anno dal precedente tagliando. La frequenza degli intervalli di manutenzione è condizionata alla scadenza che sopraggiunge prima.

ATTENZIONE

1. **Nel modello CVT (se dotato) l'olio della trasmissione deve essere cambiato dopo 40.000 km; successivamente non è più necessario cambiarlo.**
2. **Per il modello MT si raccomanda di cambiare l'olio della trasmissione una volta all'anno o ogni 30.000 km.**
3. **Si raccomanda di cambiare il liquido dei freni ogni 2 anni o ogni 40.000 km.**
4. **Si raccomanda di controllare il liquido del servosterzo ogni 10.000 km e di cambiarlo ogni 2 anni o ogni 30.000 km.**
5. **Si raccomanda di controllare il liquido di raffreddamento ogni 10.000 km. Se necessario, rabboccarlo o cambiarlo.**
6. **Si raccomanda di invertire gli pneumatici ogni 10.000 km.**
7. **Si raccomanda di controllare l'allineamento delle quattro ruote ogni 15.000 km e, se necessario regolarlo.**
8. **Si raccomanda di pulire la valvola a farfalla ogni 15.000 km.**
9. **Si raccomanda di controllare il filtro dell'aria ogni 5.000 km. Se necessario, pulire o sostituire la cartuccia.**
10. **Verificare e monitorare regolarmente il livello di AdBlue dal display e rabboccare immediatamente se si visualizza il relativo messaggio per "livello basso".**

AVVERTENZA

- L'olio motore e il filtro dell'olio devono essere sostituiti più frequentemente se il veicolo viaggia in condizioni gravose menzionate nei seguenti esempi*.
- Il lubrificante dovrebbe essere sostituito ogni 5.000 km o 6 mesi (a seconda di quello che si verifica per primo) se il veicolo viaggia nelle seguenti aree.
  - Aree ad alta umidità.
  - Zone montuose.
  - Zone estremamente fredde e calde.
  - Guida su strade accidentate (strade sconnesse, strade di ghiaia, neve, ecc.) per molto tempo.
  - Guida su strade di montagna, in salita/discesa per molto tempo.
  - Guida frequente su distanze brevi.
  - In molti casi, guida ad alte temperature (superiori a 32°C), su strada urbana a elevata percorrenza.
  - Uso come auto della polizia, taxi, veicolo commerciale, rimorchio, ecc.
- Dovrebbe essere controllato ogni 5.000 km o 6 mesi (a seconda di quello che si verifica per primo) se il veicolo viaggia nelle condizioni gravose menzionate nei seguenti esempi*.
- Il filtro dell'aria e il filtro dell'aria condizionata devono essere sostituiti più frequentemente se il veicolo viaggia in condizioni gravose menzionate nei seguenti esempi*.

*Esempi di condizioni di guida gravose:

- Guidare con temperature estremamente rigide o elevate (soltanto per l'olio motore, il livello dell'olio motore, lo sterzo e il sistema delle sospensioni).
- Guidare frequentemente il veicolo per una breve distanza (soltanto per l'olio motore, il livello dell'olio motore, le pastiglie e i dischi dei freni a disco / le cuffie anteriori e posteriori e le parti del giunto del semiasse, le guarnizioni dei freni e i tamburi).
- Guidare su strade polverose (soltanto per l'elemento del filtro dell'aria, le pastiglie e i dischi dei freni a disco, le cuffie dell'asse anteriore e posteriore e le parti del giunto dell'asse, le guarnizioni dei freni e i tamburi, l'elemento del filtro dell'aria del sistema di controllo del clima).

AVVERTENZA

- Guidare su strade accidentate e/o fangose (soltanto l'elemento del filtro dell'aria, le pastiglie e i dischi dei freni a disco, le cuffie dell'asse anteriore e posteriore e le parti del giunto dell'asse, le guarnizioni dei freni e i tamburi, l'elemento del filtro dell'aria del sistema di controllo del clima).
- Guidare in aree in cui si usa sale stradale o altri materiali corrosivi (soltanto per l'impianto di alimentazione, le linee e i collegamenti, le pastiglie e i dischi dei freni a disco, le cuffie dell'assale anteriore e posteriore e le parti del giunto del semiasse, le guarnizioni e i tamburi dei freni, ispezionare le linee dei freni e controllare il funzionamento del sistema dei freni di parcheggio e di servizio, lo sterzo e il sistema delle sospensioni).
- Nelle zone costiere (soltanto per l'impianto di alimentazione, le linee e i collegamenti, le pastiglie e i dischi dei freni a disco, le cuffie dell'assale anteriore e posteriore e le parti del giunto del semiasse, le guarnizioni e i tamburi dei freni, ispezionare le linee dei freni e controllare il funzionamento del sistema dei freni di parcheggio e di servizio, lo sterzo e il sistema delle sospensioni).

FAST CHECK

Scheda di manutenzione consigliata per i primi 5000 km (o entro 6 mesi dall'immatricolazione del veicolo)

Data	
Chilometraggio	

Controlli da eseguire

1	Verificare la presenza di eventuali perdite nell'impianto di lubrificazione, di raffreddamento o nel sistema di iniezione	Si	□	No	□
2	Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio.	Si	□	No	□
3	Verificare il livello e il colore dell'olio della trasmissione. Aggiungere se necessario.	Si	□	No	□
4	Controllare il livello del liquido di raffreddamento Aggiungere liquido di raffreddamento o regolarne la concentrazione se necessario.	Si	□	No	□
5	Controllare eventuali perdite nella trasmissione.	Si	□	No	□
6	Controllare la presenza di eventuali danni nella cuffia del tirante dello sterzo.	Si	□	No	□
7	Controllare la presenza di eventuali danni alla cuffia universale del giunto omocinetico dell'albero di trasmissione.	Si	□	No	□
8	Controllare la presenza di eventuali perdite dell'olio dei freni e di danni dei tubi.	Si	□	No	□
9	Controllare che i cilindri secondari dei freni funzionino normalmente.	Si	□	No	□
10	Controllare che la pressione di gonfiaggio degli pneumatici sia quella indicata.	Si	□	No	□
11	Controllare la tensione della cinghia del generatore e del compressore dell'aria condizionata. Regolarne la tensione se necessario.	Si	□	No	□
12	Controllare la cerniera e la linguetta del cofano.	Si	□	No	□

FAST CHECK

Controlli da eseguire

13	Controllare eventuali perdite nell'impianto di condizionamento dell'aria.	Si	□	No	□
14	Controllare eventuali perdite nei tubi del servosterzo. Aggiungere liquido del servosterzo (se presente).	Si	□	No	□
15	Controllare le condizioni di installazione della cuffia del giunto universale del servosterzo e verificare che non sia danneggiata.	Si	□	No	□
16	Verificare che gli ingranaggi della scatola del cambio si inseriscano facilmente.	Si	□	No	□
17	Controllare che i bulloni di accoppiamento tra il telaio e la carrozzeria non siano allentati.	Si	□	No	□
18	Controllare il corretto funzionamento delle cinture di sicurezza.	Si	□	No	□
19	Controllare le condizioni operative del motore, i parametri di iniezione elettronici e le emissioni quando il motore funziona al minimo.	Si	□	No	□
20	Verificare che i meccanismi funzionino correttamente mediante un test di guida.	Si	□	No	□

NOTE

MANUTENZIONE PERIODICA

➢ Specifiche sulla manutenzione periodica (Interventi di manutenzione periodica)

Descrizione dei simboli / Symbol description

● = Controllare, se necessario, regolare o pulire e sostituire
▲ = Sostituire L= Lubrificare
T = Serrare secondo le coppie specificate

Intervallo	(ogni 15.000 km) **km**	**5.000**	**20.000**	**35.000**	**50.000**	**65.000**	**80.000**	**95.000**	**110.000**	**125.000**	**140.000**	**155.000**
Item	(o 1 anno dal precedente) **Tempo**	6 mesi	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno
Motore *Engine*	Olio motore, filtro olio *Engine oil, oil filter*	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
	Filtro aria *Air filter element*	●	●	●	●	▲	●	●	●	▲	●	●
	Filtro carburante *Fuel filter*	●	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲
	Filtro separatore acqua-carburante *Fuel-water separator*	●	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲

Intervallo	(ogni 15.000 km) **km**	**5.000**	**20.000**	**35.000**	**50.000**	**65.000**	**80.000**	**95.000**	**110.000**	**125.000**	**140.000**	**155.000**
Item	(o 1 anno dal precedente) **Tempo**	6 mesi	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno
Motore *Engine*	Cinghia (alternatore - A/C) *Belt (generator - A/C)*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Liquido di raffreddamento *Coolant*			•		•		•		▲		•
	Condotto carburante e raccordo *Fuel line and connection*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Verifica funzione motore, al minimo e accelerazione *Idling and accelerating function*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Turbocompressore *Turbocharger*	•		•		•		•		•		•
	Intercooler *Intercooler*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Gioco valvole *Valve clearance*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Filtro separatore Aria/Olio *Air/oil separator*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Intervallo	(ogni 15.000 km) **km**	**5.000**	**20.000**	**35.000**	**50.000**	**65.000**	**80.000**	**95.000**	**110.000**	**125.000**	**140.000**	**155.000**
Item	(o 1 anno dal precedente) **Tempo**	6 mesi	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno
	Valvola EGR *EGR valve*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Frizione *Clutch*	Gioco pedale della frizione *Clutch pedal free play*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Trasmissione *Transmission*	Cambio *Shift mechanism*			●		●		●		●		●
	Scatola di trasmissione, ripartitore di coppia *Transfer box (If equipped)*			●		▲		●		▲		
	Olio di trasmissione (LC) *Transmission oil (LC)*			▲		▲		▲		▲		▲
	Olio della trasmissione *Transmission oil (LC6T32)*			●		●		●		●		▲
Meccasismo Differenziale *Differential mechanism*	Olio Asse anteriore *Front axle oil*			●		▲		●		▲		●
	Olio Asse posteriore *Rear axle oil*			●		▲		●		▲		●

Intervallo	(ogni 15.000 km) **km**	**5.000**	**20.000**	**35.000**	**50.000**	**65.000**	**80.000**	**95.000**	**110.000**	**125.000**	**140.000**	**155.000**
Item	(o 1 anno dal precedente) **Tempo**	6 mesi	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno
	Tappo di sfiato *Breather plug*			●		●		●		●		●
Impianto sterzante *Steering system*	Sterzo, gioco scatola dello sterzo e meccanismo regolatore *Steering wheel steering clearance and regulating mechanism*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Liquido impianto servosterzo *Steering gear oil*			●		▲		●		▲		●
	Bullone limitatore dello sterzo *Steering position limit bolt*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Perdita nel sistema sterzante *Leakage of steering system*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Allentamento e danni al sistema di sterzata *Slack and damage of steering system*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Condizioni del meccanismo e tenuta stagna della scatola dello sterzo, serrare il bullone di fissaggio *Working condition and sealability of steering gear, and tighten fixing bolt*	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Intervallo	(ogni 15.000 km) **km**	5.000	20.000	35.000	50.000	65.000	80.000	95.000	110.000	125.000	140.000	155.000
Item	(o 1 anno dal precedente) **Tempo**	6 mesi	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno
Albero di trasmissione *Propeller shaft*	Giunto universale, manicotto scorrevole, usura scanalatura *Universal joint, sliding sleeve, spline wear*			•		•		•		•		•
	Cuffia albero di trasmissione Propeller shaft dust cover			•		•		•		•		•
	Gioco del cuscinetto dell'albero di trasmissione e componenti correlati *Slack of propeller shaft bearing and related components*			•		•		•		•		•
	Allentamento nel cuscinetto dell'albero di trasmissione e relativi componenti *Looseness in propeller shaftbearing and related components*			T		T		T		T		T
Impianto frenante *Brake system*	Corsa libera del pedale del freno e funzionalità dei freni *Brake pedal free play and brake functionality*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Liquido dei freni *Brake liquid*			•		▲		•		▲		
	Spazio di frenata anteriore e posteriore *Clearance of front/rear braking drum (disk)*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Intervallo	(ogni 15.000 km) **km**	**5.000**	**20.000**	**35.000**	**50.000**	**65.000**	**80.000**	**95.000**	**110.000**	**125.000**	**140.000**	**155.000**
Item	(o 1 anno dal precedente) **Tempo**	6 mesi	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno
	Perdita dell'impianto frenante *Leakage of brake system*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Usura delle ganasce dei freni *Brake shoe lining wear*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Danni ai tubi flessibili, allentamento delle parti connesse *Pipe and hose damages, slack of connecting parts*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Freno di stazionamento (Freno a mano) *Parking brake*	Cavo del freno di stazionamento *Parking brake wire cable*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Funzionalità del freno a mano *Parking brake function*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Corsa della leva del freno a mano *Handle play of parking brake*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Disco dei freni *Brake disc*			•		•		•		•		•

Intervallo	(ogni 15.000 km) **km**	**5.000**	**20.000**	**35.000**	**50.000**	**65.000**	**80.000**	**95.000**	**110.000**	**125.000**	**140.000**	**155.000**
Item	(o 1 anno dal precedente) **Tempo**	6 mesi	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno
Sistema di sospensioni *Suspension system*	Sospensione posteriore ponte rigido a balestra *Leaf spring*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Allentamento e danni delle parti di fissaggio *Slack and damage of fixing parts*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Ammortizzatori anteriore e post. *Shock absorber*	T		T		T		T		T		T
	Verifica tenuta degli ammortizzatori *Shock absorber leakage*			•		•		•		•		•
	Bulloni a U anteriori e posteriori *Front and rear U bolts*	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Sistema di guida *Driving system*	Pneumatico (verifica pressione e usura) *Tire (pressure and abrasion)*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Cerchio *Rim*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Allineamento delle 4 ruote *Wheel alignment*					•				•		

Intervallo	(ogni 15.000 km) **km**	**5.000**	**20.000**	**35.000**	**50.000**	**65.000**	**80.000**	**95.000**	**110.000**	**125.000**	**140.000**	**155.000**
Item	(o 1 anno dal precedente) **Tempo**	6 mesi	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno
	Cambio pneumatici *Tire inter-change*			▲		▲		▲		▲		▲
	Bullone dei cerchi *Wheel bolt*	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Impianto elettrico *Electrical system*	Elettrodi della batteria *Battery electrode*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Luce / clacson / tergicristallo, ecc. *Light/Horn/Wiper, etc.*	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Sistema A/C *A/C system*	Filtro A/C *A/C filter strainer*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Lubrificazioni di parti importanti *Lubrication of important parts*	Giunti sferici dei tiranti *Tie rod ball joints*	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
	Giunti sferici dei tiranti dritti *Straight pull rod ball joints*	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
	Master pin *Master pin control*	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
	Perno sospensioni post. a balestra *Leaf spring pin*	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L

Intervallo	(ogni 15.000 km) **km**	**5.000**	**20.000**	**35.000**	**50.000**	**65.000**	**80.000**	**95.000**	**110.000**	**125.000**	**140.000**	**155.000**
Item	(o 1 anno dal precedente) **Tempo**	6 mesi	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno	1anno
	Cuscinetto del mozzo *Hub bearing*	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
	Separatore del cuscinetto *Separation bearing*	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
	Giunti universali dell'albero di trasmissione *Drive shaft universal joints*	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
	Cuscinetto centrale dell'albero di trasmissione *Transmission shaft middle bearing*	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
	Manicotto albero di trasmissione *Drive shaft slip sleeve*	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L

NOTE

NOTE



auto-evo.com